

## Gowaltys ny Beiy

### Liorish

George Orwell

---

### Cabdil I

Va Mnر. Jones, jeh Gowaltys y Vannor, er chur fo ghlass thieyn ny kiarkyn son yn oie, agh v'eh ro scoorit dy chooinaghtyn er dooney ny tuill-chosnee. As kiarkyl y hoilshey veih'n londeyr echey daunsey veih çheu gy heu, ren eh loaganey harrish y chlose, ren eh brebbal jeh e vootsyn ec dorrys ny cuillagh, ghow eh er-e-hon's glonney yerrinagh dy lhune veih'n vullag 'sy thie strullee, as hie eh roish gys e lhiabbee, boayl va Bnr. Jones strinnoogh hannah.

Cho leah's va'n soilshey 'sy çhamyr lhiabbagh er ny vooghey va gleashaghey as bennalt ooilley trooid troggalyn y ghowaltys. Va'n faaue er n'gholl mygeayrt feiy'n laa dy row ashlish quaagh er ve ec çhenn Vajor, y collagh muck Bane Meanagh aundyragh, yn oie roish shen as dy row eh gearree insh mychione eck da ny beiyn elley. V'eh coardit dy jinnagh ad ooilley çheet cooidjagh 'sy toalt voor cha leah's va Mnر. Jones kiart magh ass y raad. Wheesh arrym v'er Shenn Vajor (myr v'ad rieu gra rish, ga dy row eh er n'gholl er taishbyney fo'n ennym Aalid Willingdon) dy row dy chooilley pheiagh lane-arryltagh dy choayl oor dy chadley dy chlashtyn ny v'eh dy ghra.

Ec un chione y toalt voor, er sorçh dy ardan troggit seose, va Major ny lhiie hannah er e lhiabbagh dy choonlagh, fo londeyr va croghey veih darrag. V'eh daa vlein jeig dy eash as er y gherrid v'eh er jeet dy ve beggan roaury, agh v'eh foast ny vuc as ymmyrkey ard-ooasles echey, lesh cummey creeney kenjal ny yei nagh row ny tuskyn echey rieuva er ve giarrit. Roish foddey ghow ny beiyn elley toshiaght er çheet stiagh as janno souyr ad hene rere ny caghlaaghyn saase oc hene. Hoshiaght haink ny three moddee, Bluebell, Jessie as Pincher, as eisht ny muckyn, ren lhiie sheese 'sy choonlagh kiart jeeragh jeh'n ardan. Hie ny kiarkyn gys ny lhiic uinnag, ren ny calmaneyn bennalt seose gys ny rafteyry, ren ny kirree as yn ollagh lhiie sheese çheu-chooylloo jeh ny muckyn as ghow ad toshiaght er caigney keerey. Haink yn daa chabbyl cart, Boxer as Clover, stiagh cooidjagh, shooyl feer voal as cur sheese ny yngny Mooarey geayshteenagh oc dy braew kiarailagh er aggle dy beagh baagh beg ennagh follit 'sy choonlagh. Va Clover ny laair phoinnee voiroil çheet gys y vean eash, nagh ren rieuva aachosney y cummey eck lurg y chiaroo harragh eck. Va Boxer ny vaagh feer voor dy jarroo, bunnys hoght laueyn jeig er ard, as cho lajer as daa chabbyl cadjin elley erbee cooidjagh. Ren schimmeig vane sheese e stroin cur cummey ersyn beggan bolvaneagh, as ayns rieughid cha row tushtagh echey jeh'n chied rang, agh va arrym ersyn ec dy chooilley pheiagh son kinjid yn ambee echey as ny pooaraghyn ard-yindyssagh dy obbyr echey. Lurg ny cabbil haink Muriel, y ghoayr vane, as Benjamin, yn assyl. Va Benjamin y baagh shinney er y ghowaltys, as y fer smoo correydank. S'anvennick v'eh loayrt, as tra ren eh, dy cadjin v'eh dy chur raa granganagh ennagh – myr sampleyr, yinnagh eh gra dy row Jee er chur da arbyl dy reayll ersooyl ny carchuillagyn, agh dy bare leshyn nagh row arbyl er ve echey, as nagh row carchuillagyn ayn. Ny lomarcan mastey beiyn y ghowaltys, cha ren eh rieuva garaghtee. Dy beagh feyght ersyn son yn oyr, yiarragh eh nagh row eh fakin veg dy gharaghtee er. Ny yei shen as ooilley, gyn goaill-rish dy foshlit, v'eh slane currit da Boxer; va'n jees jeu dy cadjin ceau ny laghyn oc Jedoonee cooidjagh 'sy phaddag veg çheu-hoal jeh'n ooyleagh, fassaghey cosh ry cholbey gyn rieuva gra veg.

Va'n daa chabbyl kiart er lhie sheese tra haink aailagh dy ein hunnag, as y voir cailt oc, shooyl ayns strane stiagh 'sy toalt, geegey dy faase as rouail veih çheu gy heu dy gheddyn boayl ennagh raad nagh beagh ad currit fo chosh. Ren Clover sorçh dy voalley mygeayrt-y-moo lesh e lurgey hoshee voor, as ren ny ein hunnag clussaghey sheese çheusthie j'ee as çhelleeragh haink saveen orroo. Ec y vinnid s'jerree haink Mollie, y laair volvaneagh aalin vane va tayrn cart veg Mnr Jones, keimeragh dy dendeaysagh stiagh ayn, as ish caigney er glout dy hugyr. Haink ee gys boayl faggys da'n oaie as ghow ee toshiaght er cloie lesh y e mwing, as treisht urree dy hayrn geill da ny rybbanyn jiargey va feeit aynjee. Yn fer s'jerree jeu ooilley, haink y kayt bwoirrin, ren jeeaghyn mygeayrt, 'syn aght cadjin, son y voayl s'choe, as fy yerrey ren ee jingey ee hene stiagh ayn eddyr Boxer as Clover; ayns shen ren ee cronnane dy booiagh trooid magh oraid Major gyn eaishtagh rish fockle jeh ny v'eh dy ghra.

Va ooilley ny beiyn kionefenish nish er-lhimmey jeh Moses, y feeagh meen, va cadley er slattag çheu-chooylloo jeh dorrys ny cuillagh. Tra honnick Major dy row ad ooilley er n'yanno souyr ad hene as dy row ad fieau dy friosagh, ren eh glenney e scoarnagh as ghow eh toshiaght:

"Chumraagyn, ta shiu er chlashtyn hannah mychione yn ashlish whaagh haink orrym riyr. Agh nee'm çheet er yn ashlish ny s'anmey. Ta red ennagh elley aym dy ghra hoshiaght. Ta mee smooinaghtyn, chumraagyn, nagh bee'm meriu rish ymmodee meeaghyn ny sodjey, as roish my jeansym geddyn baase, ta mee gennaghtyn dy nee my churrym eh dy chur diuish lheid y tushtey as t'er jeet hym. Ta bea liauyr er ve aym. Ta mooarane traa er ve aym son smooinaghtyn choud's va mee my lhie my lomarcan ayns my stholl, as er-lhiam dy voddin's gra dy vel mee toiggal dooghys y vea 'sy chruinney shoh cho mie as ta baagh erbee ta nish bio. Teh mychione shoh dy vel mee gearree loayrt riu.

"My te, chumraagyn, cre vees dooghys y vea t'ain? Lhig dooin goaill-rish: s'treih as stooilleilagh as s'giare ta nyn meaghyn. Ta shin ruggit, cha nel wheesh bee currit dooin agh nee freayll yn ennal ayns nyn girp, as t'adsyn jin as ta abyl eignit dy obbraghey gys y vreneen s'jerree jeh nyn niart; as 'syn eer hallid ta'n ymmydoilid ain er jeet gy kione ta shin currit gy baase lesh dewilys graney. Cha nel baagh erbee ayns Sostyn toiggal bun y vaynrys ny'n soccar lurg da çheet dy ve un vlein dy eash. Cha nel baagh erbee seyr ayns Sostyn. Treihys as y vondiaght ta bea vaagh: shen y firriney lhome.

"Agh vel shoh ayns rieughid rere dooghys? Vel eh er yn oyr dy vel y çheer shoh ain cho moal nagh vel eh cur seose bea choar dauesyn ta baghey aynjee? Cha nel, chumraagyn, shen ta mee dy ghra milley cheayrt, cha nel! Ta ooir Hostyn troaragh, s'mie ta'n emshyraght, ta ablid eck cur bee ayns slane palçhey gys earroo braew foddey smoo dy veiyn na ta baghey aynjee nish. Oddys yn un ghowaltys shoh ain cummal seose dussan dy chabbil, feed booa, cheeadyn dy chirree – ooilley jeu baghey ayns souyrid as ayns ooashlid ta bunnys erskyn credjal ain ec y traa t'ayn. Cre'n fa eisht vel shin tannaghtyn 'sy stayd trimshagh shoh? Er yn oyr dy vel bunnys slane troar y laboraght ain goll er geid voin liorish deiney. Ayns shen, chumraagyn, ta'n aght feayslee da ooilley ny doilleeidyn ain. Ta coontey giare jeant jeh ayns un fockle – Dooinney. Cha nee agh Dooinney ta'n un noid ain ayns rieughid. Fow-jee rey rish Dooinney veih'n chooish, as ta moir y voirey dy accyrys as dy rour obbyr scryssit magh dy bragh.

"She Dooinney ta'n cretoor ynrican ta goaill gyn troarey. Cha nel eh cur bainney, cha nel eh brey oohyn, t'eh ro faase dy hayrn y cheeaght, cha nod eh roie tappee dy liooar dy hayrtyn conneeyn. Ny yei t'eh ny hiarn harrish ny beiyn ooilley. T'eh cur orroo obbraghey, t'eh cur

back daue y towse sloo lhome nee lhiettal ad veih goll neeu, as y chooid er-mayrn t'eh freayll er-e-hon hene. Ta'n laboraght ain traaua yn ooir, ta'n toarrey ain jannoo troaragh ee, agh ny yei shen cha nel fer erbee jin as s'leshyn ta veg agh e chrackan lhome echey hene. Shiuish vooghyt ta mee fakin roym, quoid milley galloon dy vainney va currit lieriu car ny bleeaney shoh chaie? As cre haghyr rish y vanney shen lhisagh v'er hroggal lheiye hramylt? Ta dagh bine jeh er n'gholl sheese scoarnee nyn noidyn. As shiuish chiarkyn, quoid ooh vel shiu er vrey 'sy vlein shoh chaie, as quoid jeh ny ooohy shen va rieu guirt son ein? Ta ny fir elley ooilley er n'gholl gys y vargey dy chosney argid da Jones as e gheiney. As uss, Chlover, c'raad ta ny kiare sharree ruggyr uss, as lhisagh ad er ve cooney as taitnys y henn eash ayd? Va cagh creckit ec un vlein dy eash – cha jean oo arragh fakin fer erbee jeu reesht. Myr cooilleeney son ny kiare traaghyn lkie hoalley ayd as ooilley dty laboraght ayns ny magheryn, cre va rieu ayd's er-lhimmey jeh lowanseyn sloo as stholl?

"As cha nel eer ny beaghyn ain ta shin ceau lowit dy roshyn y seihll dooghyssagh oc. Er-my hon hene cha nel mee gaccan, er yn oyr dy vel mish fer jesusyn ta aighoil. Ta mee daa vlein jeig dy eash as ta ny shlee na kiare cheead slught er ve aym. Myr shoh ta bea dooghyssagh ny muickey. Agh cha nel baagh erbee scapail y skynn dewil fy yerrey hoal. Shiuish, vuckyn keish ta nyn soie roym, nee dagh fer jiu screeagh magh nyn mioys ec y vlock cheusthie jeh un vlein. Gys y red atchimagh shen t'eh orrin ooilley cheet – booaghyn, muckyn, kiarkyn, kirree, dy chooilley pheagh. Cha nel erree veg share eer ec ny cabbil as ec ny moddee. Uss, Voxer, yn eear laa nee ny musklyn mooarey shen ayd's coayl y pooar oc, nee Jones uss y chreck da'n vuitchoor cabbil, nee giarrey dty scoarnagh as uss y vroie son ny cooin hynnagh. Er son ny moddee, tra t'ad cheet dy ve shenn as gyn feeackle, ta Jones kianglee breek mygeayrt nyn mwannalyn as t'eh baih ad ayns y loghan sniessey.

"Nagh nee baghtal eh dy bollagh, eisht, chumraagyn, dy vel uilk ooilley y theihll shoh cheet veih tranlaase liorish deiney? My vees shin agh geddyn rey rish Dooinney, by lhienyn hene veagh troaryn y laboraght ain. Bunnys chelleeragh oddagh shin cheet dy ve berchagh as seyr. Cre, eisht, ta ry yannoain? Cre, agh dy obbraghey oie as laa, corp as annum, ry hoi cur haart kynney deiney! Shen y chaghteragh aym diuish, chumraagyn: Irree Magh! Cha s'aym's cuin harrys yn Irree Magh shen, foddee ayns shiaghtin ny ayns cheead blein, agh ta fys aym, cho shicky as ta mee fakin y coonlagh shoh fo my chassyn, dy gerrid ny fy yerrey dy bee cairys er ny yannoain. Jeerree-jee er shen, chumraagyn, trooid cooid ghiare er-mayrn ny beaghyn eu! As erskyn ooilley, insh-jee y chaghteragh shoh aym dauesyn ta cheet nyn yei euish, dy vod sheelogheyn ry heet tannaghtyn lesh y streeu derrey vees barriaghtagh eh.

"As cooinnee-jee, chumraagyn, nagh nhegin da'n chiarail trome eu tuittym. Cha nhegin da argane erbee cur shiu er-shaghry. Ny jean-jee eaishtagh tra t'ad ginsh diu dy vel sym coreggyrtagh ec Dooinney as ny beiyn, dy vel berchys yn derrey yeh berchys y jeh elley. She breagyn ooilley t'ayn. Cha nel Dooinney geiyrt er cooishyn cretoor erbee elley er-lhimmey jehsyn hene. As nyn mast'oc, ny beiyn, lhig da slane unnaneys ve ayn, slane cumraagys 'sy strep. Ta deiney ooilley ny noidyn. Ta beiyn ooilley nyn gumraagyn."

Ec y traa shoh va musthaa mooar ayn. Choud's va Major loayrt, va kiare roddany Mooarey er snaue magh ass ny tuill oc as v'ad nyn soie er nyn gerrooyn jerree, geaishtagh rish. Doaltattymagh va ny moddee er n'ghoall reayrt sooilley orroo, as cha nee agh liorish ratchal dy bieau gys ny tuill oc dy ren ny roddany sauail y bioys oc. Ren Major troggal seose e chubbane son tostid.

"Chumraagyn," as eshyn, "shoh cooish as shegin dooin cur reaghys urree. Ny cretooryn feie, gollrish roddanyn as conneeyn – vel ad nyn gaarjyn ny nyn noidyn? Lhig dooin ceau teiy er. Ta mee cur y feysht shoh roish y çaglym: Nee cumraagyn roddanyn?"

Va'n teiy jeant çhelleeragh, as v'eh coardit liorish tromlagh lane niartal dy nee cumraagyn va roddanyn. Cha row agh kiare cremeyderyn ayn, ny three moddee as y kayt, ren ceau, v'eh feddynit ny sanmey, teiy er dagh çheu. Hie Major er:

"S'beg elley aym dy ghra. Cha nel mee agh gra reesht, cooinee-jee dy kinjagh er currym y noidys eu rish Dooinney as rish ooilley e raaidyn. Cre erbee vees gimmeeaght er daa lurgey, she noid eh. Cre erbee vees gimmeeaght er kiare lurgaghyn, ny ta skianyn echey, she carrey eh. As cooinee-jee neesht, ayns caggey noi Dooinney, nagh nhegin dooin çheet dy ve cosoyley rish. Eer tra ta shiu er chur laue y varriaght er, ny jean-jee arrish er ny drogh-oashyn echey. Cha nhegin da baagh erbee arragh cummal ayns thie, ny cadley ayns Ihiabbee, ny ceau eaddagh, ny iu jough meshtallagh, ny smookal thombaagey, ny bentyn rish argid, ny goaill aynn ayns dellal. S'olk ta oashyn Dooinney ooilley. As, erskyn ooilley, cha nhegin da baagh erbee arragh tranlaase er e horçh hene. Faase ny lajer, agh tal ny moal, she braaraghyn shinyn ooilley. Cha nhegin da baagh erbee arragh marroo baagh erbee elley. S'corrym ta beiyn ooilley.

"As nish, chumraagyn, nee'm insh diu mychione yn ashlish v'aym riyr. Cha noddym cur coontey jeh'n ashlish shen diu. Ashlish v'eh jeh'n theihll myr bee eh tra vees Dooinney er ny lheie ersooyl. Agh v'eh cur mee ayns cooinaghtyn jeh red ennagh va jarroodit aym rish foddey. Ymmodee bleeantyn er dy henney, tra va mee my vannoo, yinnagh my voir as ny muckyn arkagh elley goaill shenn arrane, jehsyn bione daue veg agh y carr as ny three fockleyn toshee. Bione dooys y carr shen ayns my lambaanid, agh s'foddey er dy henney eh neayr's hie eh magh ass my chooinaghtyn. Agh riyr, haink eh back dooys 'syn ashlish aym. As ny smoo na shen, haink fockleyn yn arrane back neesht – fockleyn, ta mee shicky, va goll er goaill liorish ny beiyn foddey er dy henney as va caillt ass cooinaghtyn rish sheelogheyn. Nee'm goaill diu yn arrane shen nish, chumraagyn. Ta mee shenn as s'garroo ta my choraa, agh lurg dou ynsaghey diu y carr, foddee shiu goaill eh ny share er-nyn-son euish hene. T'eh emmyssit 'Beiyn Hostyn'."

Ren Shenn Vajor creddal dy ghlenney e scoarnagh as ghow eh toshiaght er goaill arrane. Myr dooyrt eh, s'garroo va'n choraa echey, agh ghow eh arrane mie dy liooar, as she carr greesee v'ayn, red ennagh eddyr 'Clementine' as 'La Cucaracha'. Shoh va ny fockleyn:

Vebyn Hostyn, vebyn Nerin,  
Vebyn ass çheer erbee 'sy theihll,  
Clasht-jee rish y çaght'raght mie aym  
Jeh traa share çheet, cur-jee geill.

Hig yn laa, nish ny fy yerrey,  
Tra vees Dooinney currit mow,  
Gyn tranlaase, bee magheryn Hostyn  
Cur nyn droar son beiyn vraew.

Cha bee cullee er y ghreeym ain,  
Cha bee fainey ayns y stroin,  
Cha bee bealragh ny jialg vrasnee,

Cha jean kip dyn imman roin.

Erskyn credjue bee ny troaryn,  
Curnaght, corkey, faiyr as oarn,  
Shamrag, poanraghyn as mootyn,  
Bee ad ain as ec nyn gloan.

S'gial bee magheryn eisht ayns Sostyn,  
Nee ny glish roie sheese dy glen,  
S'oorey neesht nee flannyn sheidey,  
Tra hig seyrsnys y laa shen.

Lhig dooin streeu, eisht, son y laa shen,  
Ny geddyn baase ayns eab cho mooar.  
Son nyn seyrsnys çheet ry cheilley,  
Guuy as cabbyl, kiark as booa.

Veiyn Hostyn, veiyn Nerin,  
Veiyn ass cheer erbee 'sy theihll,  
Clasht-jee rish y çaght'raght mie aym  
Jeh traa share çheet, cur-jee geill.

As adsyn goaill yn arrane shoh, va ny beiyn greesit ass myghin. Bunnys roish my daink Major gys y jerrey jeh, v'ad er n'ghoail toshiaght er goaill yn arrane er-nyn-son hene. Va eer ny fir smelley er n'ynsaghey y carr as fockle ny ghāa, as adsyn as va aghthal, gollrish ny muckyn as ny moddee, va'n clane arrane oc ayns nyn gooinghertyn çheusthie jeh minnid ny ghāa. As eisht, lurg kuse dy eabyn toshee, ren beiyn ooilley y ghowaltys brishey magh lesh 'Veiyn Hostyn' lesh un aigney. Ren yn ollagh eh y eam, as ny moddee eh y ghoanstyrnee, as ny kirree eh y vaaley, as ny cabbil eh y hutternee, as ny thunnagyn eh y whackal. Wheesh taitnys v'oc er yn arrane dy ren ad eh y ghoaill dy slane queig cheayrtyn ny yei y cheilley, as foddee dy jinnagh ad v'er hannaghtyn lesh goaill eh fud ny hoie er be dy ren red ennagh brishey stiagh orroo.

Dy neu-aighoil, ren y musthaa doostey Mr. Jones, ren lheimmey magh ass y lhiabbee, as eh shickyd dy row shynnagh 'sy chlose. Ghow eh greim jeh'n ghunn va rieu ny hassoo ayns corneil e hamyr lhiabbagh, as ren eh lhiggey orraghey dy ghrineyn earroo 6 stiagh 'sy dorraghys. Ren ny grineyn towlaghey ad hene stiagh ayns boalley y toalt as ren y çaglym irree ass dy siyragh. Ren dy chooilley pheiagh roie er çhea gys y lhiaght cadlee echey hene. Ren ny eeanlee lheimmey seose er ny slattyn oc, ren ny beiyn lhiie sheese 'sy choonlagh, as va'n slane gowaltys ny chadley ayns shallid.

## Cabdil II

Three oieghyn ny s'anmey hooar shenn Vajor baase dy sheeoil 'sy chadley echey. Va'n corp marroo echey oanluckit ec bun yn ooyleagh.

Haghyr shoh moghey ayns Mee Vayrt. Ayns ny three meeaghyn lurg shen va palçhey goll er janno dy follit. Va loayrtys Major er chur da beiyn s'tushee y ghowaltys toiggalys thalk noa er bea. Cha row fys oc er tra harragh yn Irree Magh hug Major faaishnys er, cha row oyr oc son smooinghertyn dy beagh eh ayns ny laghyn oc hene, agh hoig ad dy baghtal dy row

currym orroo jannoo aarloo er-e-hon. Ren yn obbyr dy ynsaghey as dy stiurey ny fir elley چheet dy dooghyssagh er ny muckyn, as enn oc dy cadjin myr ny fir s'aghtaley mastey ny beiyn. Ard-cheimnagh mastey ny muckyn va daa chollagh muck aeg enmyssit Snowball as Napoleon va Mnr. Jones troggal dy chreck. She collagh muck mooar Berkshire va Napoleon, yn un Verkshire er y ghowaltys, as eh jeeaghyn dy ve beggan elgyssagh, nagh row monney son loayrt, agh va goo echey dy row reddyn چheet rere yn aigney echey. Va Snowball ny chollagh muck smoo bioal na Napoleon, ny s'gastey 'sy loayrtys echey as ny smoo crootagh, agh va sleih smooinaghtyn nagh row cho dowin va'n persoonid echey. She muckyn keish va ooilley ny collee vuc elley er y ghowaltys. Y fer share er enn ny mast'oc, she collagh muck beg roauyr va enmyssit Squealer, feer phussagh, as sooillyn meekey echey, lheiltys gastagh, as coraa gheyre-ving. V'eh ny loayreyder yindyssagh, as tra v'eh resooney magh cooish doillee ennagh va beoyn echey dy skibbylt veih چeu gy heu as dy scuitçhal y famman echey va feer vreigagh ayns aght ennagh. Dooyrt ny fir elley mychione Squealer dy voddagh eh چhyndaa doo dy ve bane.

Va'n troor shoh er hroggal er ynsagh shenn Vajor dy ve slane coarys dy smooinaghtyn, as v'ad gra rish Baagherys. Kuse dy oieghyn 'sy چiaqhtin, choud's va Mnr. Jones ny chadley, v'ad cummal چaglymyn follit 'sy toalt as ren ad soilshaghey magh bun-eieyn y Vaagherys da ny fir elley. Ec y toshiagh hooar ad mooarane dy volvaneys as dy neu-hym. Loayr paart jeh ny beiyn mychione y churrym dy leighaltys rish Mnr. Jones, as adsyn cur "Ard Vainshtyr" er, ny dooyrt ad raaghyn bunnidagh gollrish "Ta Mnr. Jones fassaghey shin. Dy row eshyn ersooyl, yinnagh shin geddyn baase veih gortey." Ren fir elley cur lheid ny feyshtyn as "Cre'n fa Ihsagh shinyn ve boirit mychione ny vees taghyrt lurg dooinyn ve marroo?" ny "My haghrys yn Irree Magh shoh aght erbee, cre'n aght vees caghlaa dy ve jeant, vel shin streeu er-e-hon ny dyn?", as va doillieeid mooar ec ny muckyn cur orroo toiggal dy row shoh noi bun as bree y Vaagherys. Va ny feyshtyn s'bolvanee jeu ooilley goll er cur liorish Mollie, y laair vane. She'n eer chied eysht hug ee er Snowball: "Bee shugyr ayn foast lurg yn Irree Magh?"

"Cha bee," as Snowball dy lajer. "Cha nel saase erbee ain dy yanno shugyr er y ghowaltys shoh. Marish shen, cha nel oo feme shugyr. Bee wheesh corkey as traagh ayd's as t'ou gearree."

"As bee eh foast lowit dou dy cheau rybbanyn ayns my wing?" vrie Mollie.

"Chumraag," as Snowball, "ta ny rybbanyn shen dauesyn t'ou wheesh currit ny chowrey dy vondiagh. Nagh vod oo toiggal dy vel seyrsnys feeu ny smoo na rybbanyn?"

Ren Mollie coardail, agh veih'n choraa eck cha row ee jeant shickyr.

Va doillieeid eer ny strimmey ec ny muckyn dy chur bac er ny breagyn va goll er skeaylley ec Moses, y feeagh meen. Speeikear as tutler va Moses, as eshyn biggin er-lheh ec Mnr. Jones, agh s'aghtal v'eh my loayreyder neesht. V'eh gra dy row fys echey dy row چeer druiaghtagh ayn dy feer enmyssit Slieau Villish y Hugyr, as gys shen va dy ooilley vaagh goll tra v'ad geddyn baase. V'ee soit boayl ennagh heose 'sy speyr, beggan چeu hoal jeh ny bodjalyn, va Moses dy ghra. Ayns Slieau Villish y Hugyr she'n Doonaght v'ayn shiagh laghyn 'sy چiaqhtin, va shamrag ry gheddyn car ny bleeaney, as va crammeyn shugyr as berreenyn rass lieen gaase er ny cleighyn. Ren ny beiyn cur dwoaie da Moses er yn oyr dy row eh ny hutler as nagh row obbyr erbee jeant echey, agh va kuse jeu credjal ayns Slieau Villish y

Hugyr, as v'eh er ny muckyn arganey feer chreoi dy choylaghey daue nagh row lheid y voayl ayn.

She'n daa chabyl cart, Boxer as Clover, valyn ostyllyn s'leighalee. Va doilleeid mooar ec yn daa shoh ayns resooney magh cooish erbee er-nyn-son hene, agh cho leah as ren ad soiaghey jeh ny muckyn dy ve ny vir-ynsee, ren ad goaill stiagh dy chooilley red va inshit daue, as ren ad cur shen reesht gys ny beiyn elley trooid resoonaghyn neu-chramp. Cha ren ad rieau failleil dy ve kionefenish ny çaglymyn follit 'sy toalt, as v'ad leeideil ayns goaill yn arrane 'Beiyn Hostyn', leshyn va ny çaglymyn rieau çheet gy kione.

Son shen as ooilley, myr haghyr eh, haink yn Irree Magh foddey ny s'moghey as foddey ny sassey na va peiagh erbee jerkal rish. Ayns ny bleeantyn roish shen va Mn. Jones, ga dy row eh ny ard-vainshter creoi, er ve ny eirinagh fondagh, agh dy jeieanagh va drogh-hraa er jeet ersyn. Haink eh dy ve currit dy mooar ass cree lurg da coayl argid ayns cooish leigh, as ghow eh toshiaght er iu ny smoo na va mie er-e-hon. Rish kuse dy laghyn ny yei y cheilley yinnagh eh lieh-lhie 'sy chaair Windsor echey 'sy thie vooar, lhah ny pabyryn naight, giu, as ny keayrtyn cur da Moses meeryn dy arran sooit lesh lhune. Va ny deiney echey litcheragh as mee-oney, va ny magheryn lane dy harkil, va ny troggalyn ayns feme jeh mulleeyn, va ny cleighyn jarroodit, as va ny beiyn gyn bee dy liooar.

Haink mee veanagh y tourey as va'n traagh bunnys aarloo dy ve buinnt. Oie'll Eoin, Jesarn myr v'eh, hie Mn. Jones stiagh ayns Willingdon as haink eh dy ve cho scoorit 'sy Lion Jiarg nagh daink eh back derrey munlaa Jedoonee. Va ny deiney er vlieaun yn ollagh moghey 'sy voghrey as eisht v'ad er n'gholl magh dy hayrtyn conneeyen, gyn ve boirit mychione fassaghey ny beiyn. Tra haink Mn. Jones back huitt eh ny chadley çhelleeragh er soaig y hamyr soie lesh y News of the World harrish yn eddin echey, myr shoh tra haink y fastyr beg, va ny beiyn foast gyn beaghey. Fy yerrey cha nod ad surral eh ny sodjey. Ren fer jeh ny booaghyn brishey sheese dorrys y waag-stoer lesh yn eairk eck as ghow ooilley ny beiyn toshiaght er goaill bee er-nyn-son hene veih ny coir. Kiat er shen, ghooisht Mn. Jones. Y nah hallid va eshyn as ny kiare deiney echey 'sy waag-stoer lesh kippyn ayns nyn laueyn, scuitçhal mygeayrt dagh airt. Va shoh ny smoo na voddagh ny beiyn accryssagh surral. Lesh un aigney, ga nagh row veg jeh'n lheid er ve plannit rolaue, cheau ad ad hene er ny torçheyderyn oc. Doaltattymagh hooar Jones as e gheiney magh dy row ad goll er puhtey as er brebbal veih dagh çheu. Va'n taghyrt dy bollagh ass nyn smaght. Cha row ad rieau er vakin beiyn ymmirkey ad hene myr shoh roish nish, as ren yn irree magh doaltattym shoh liorish cretooryn v'ad oayllagh rish bwoalley as drogh-ghellal roo ayns aght erbee v'ad gearree, cur ass ad bunnys dy bollagh lesh aggle. Lurg veg agh minnid ny ghaa ren ad scuirr veih cur eab er fendeil ad hene as hyndaa ad nyn greeym dy roie ersooyl. Minnid ny s'anmey va ooilley ny queig jeu er roie er çhea dy bollagh sheese y vayr chart goll sheese gys y raad mooar, as ny beiyn cloh orroo dy barriaghtagh.

Yeeagh Bnr. Jones magh ass uinnag y hamyr lhiabbagh, honnick ee ny va taghyrt, dy siyragh ren ee ceau paart dy chooid ayns poagey troailt, as ren ee snaue magh ass y ghewartys liorish raad elley. Ren Moses clistal veih'n clat echey as ren eh bennalt ny jei, as eh cliogaragh dy ard. Ec y traa cheddin, va ny beiyn er chlooh er Jones as e gheiney magh er y raad as er woalley dooint y ghiat queig-barryn nyn lurg. As myr shoh, bunnys roish my row fys oc er ny va taghyrt, va'n Irree Magh er ve jeant dy speeideilagh: va Jones eebrit magh, as s'lhieusyn va Gowaltys y Vannor.

Rish kuse jeh ny minnidyn toshee s'goan oddagh ny beiyn credjal yn aigh vie oc. Va'n chied immeeaght oc dy lhigey ooilley cooidjagh mygeayrt caglieeyn y ghowaltys, myr dy beagh ad jannoo shicky r nagh row fer dooinnoil erbee follaghey boayl erbee ayns shen; eisht ren ad ratçhal back gys troggalyn y ghowaltys dy scryssey magh ny monnaghyn s'jerree jeh reill feohdit Jones. Va'n thie greienys ec jerrey ny stablyn er ny vrishey foshlit; ny beealraghyn as ny fainaghyn stroinney as ny geulaghyn moddee as ny skynnyn dewil lhieusyn yinnagh Jones spoiyaghey ny muckyn as ny eayin, v'ad ooilley ceaut sheese y çhibbyr. Va ny cassyn-streeaney as ny scaaghyn-sooilley, ny poagaghyn stroaney neareydagh, ceaut er aile yn orçh va lostey 'sy chlose. As ny kippyn myrgeddin. Ren ny beiyn ooilley lheimyragh lesh boggey tra honnick ad ny kippyn goll er stroie ec ny lossaghyn. Cheau Snowball er yn aile neesht ny rybbanyn lhieusyn va mwingyn as fammanyn ny cabbil er ve jesheenit dy cadjin laghyn y vargee.

" Lhisagh rybbanyn," as eshyn, "smooinit dy ve eaddeeyn, ta ny monnaghyn jeh fer dooinnoil. Lhisagh beiyn ooilley goll rooisht."

Tra cheayll Boxer shoh ren eh cur lesh edd choonlee veg v'eh ceau 'sy tourey dy reayll ny carchuillagyn magh ass e chleayshyn, as cheau eh ee er yn aile lesh yn stoo elley.

Ayns traa feer ghiare ren ny beiyn stroie dy chooilley red va cur ad ayns cooinaghtyn jeh Mn. Jones. Ren Napoleon ad y leeideil back gys y waag-stoer as hug eh magh towse dooblit dy arroo da dy chooilley pheagh, lesh daa vrishtag son dagh moddey. Eisht ghow ad 'Beiyn Hostyn' veih kione gy chione shiaghrt keayrtyn ass nyn geilley, as lurg shen ren ad goll dy lhie son yn oie as ren ad cadley myr nagh ren ad rieu cadley roish shen.

Agh ren ad doostey 'sy vadran 'syn aght cadjin, as doaltattymagh lesh cooinaghtyn oc er y red gloyroil ren taghyrt, ren ad ooilley ratçhal magh 'syn aber ry cheilley. Paart raad sheese yn aber va nab as reayrt veih harrish yn chooid smoo jeh'n ghowaltys. Ren ny beiyn siyraghey gys y vullagh jeh as ren ad blakey mygeayrt-y-moo ayns soilshey cleeir y voghrey. She, s'lhieusyn v'eh – dy chooilley red oddagh ad fakin, s'lhieusyn v'eh! 'Sy eunys jeh'n eie shen ren ad clistal mygeayrt as mygeayrt, cheau ad ad hene seose 'syn aer ayns lheimmaghyn mooarey dy ard-ghreesaghey. Ren ad rolley 'sy druiaght, ren ad goaill bolgumyn jeh faiyr villish y tourey, ren ad brebbal seose ceabyn yn ooir doo as stronmaghey y soar mea eck. Eisht hie ad turrys dy scrutaghey y clane gowaltys as ghow ad baght lesh yindys gyn flockle jeh'n thalloo jiarg, y woallee hraagh, yn ooylagh, y loghan, y cheyll veg. V'eh myr nagh row ad rieu er n'akin ny reddyn shoh roie, as eer nish s'goan oddagh ad credjal dy by lhieusyn hene v'ad.

Eisht hie ad ayns straneyn back gys troggalyn y ghowaltys as haink ad gys stap dy tostid çheumooie jeh dorrys y thie eirinagh. S'lhieusyn va shen neesht, agh v'ad ro agglit dy gholl stiagh ayn. Agh lurg shallid, ren Snowball as Napoleon puhtey foshlit y dorrys lesh nyn geayltin as hie ny beiyn stiagh ayn, fer as fer, as adsyn shooyl lesh ard-chiarail er aggle ny haggle dy jinnagh ad cur veg ass e voayl. Hie ad er baare nyn oardaagyn coshey veih çamyr gy hamyr, goaill aggle noi loayrt ny syrjey na myr hannish as jeeaghyn lesh sorçh dy yindys er yn soaillid erskyn credjue, er ny lhiabbaghyn lesh ny mattressyn fedjag oc, er ny glessyn tuarastyl, er yn aashag gheaysh chabbil, er y vrat laare Brussels, er y lithograph jeh'n Ven-Rein Victoria erskyn boayrd çhymlee y hamyr soie. V'ad kiart er çheet neose ny greeishyn tra haink eh magh dy row Mollie caillet. Tra hie ad back, hooar ny fir elley magh dy row ee er hannaghtyn 'sy çamyr lhiabbagh share. V'ee er n'ghoail peesh dy rybban gorrym veih boayrd scaane Bnr. Jones, as v'ee cummal eh noi'n gheaylin eck as v'ee jannoo mooar j'eeish

hene 'sy ghless ayns aght feer volvaneagh. Ren ny fir elley cur oghsan jee dy geyre, as hie ad magh. Kuse dy yskidyn va croghey 'sy thie vooar, v'ad currit lhieu magh ry hoi oanluckey, as va'n stoandey dy lhune 'sy çhamyr nieeaghan brisht stiagh lesh breb veih ingin Boxer, agh er-lhimmey jeh shen cha row veg 'sy thie er ny venn. Va kiarail jeant lesh un aigney choud's v'ad 'sy voayl shen hene dy lhisagh y thie eirinagh ve freillt myr thie tashee. V'ad ooilley coardail nagh nhegin da baagh erbee baghey ayns shen dy bragh.

Ghow ny beiyn yn anjeeal oc, as eisht ren Snowball as Napoleon cur eam orroo dy heet ry cheilley reesht.

"Chumraagyn," as Snowball, "t'eh lieh oor lurg shey as ta laa liauyr roin. Jiu ta shin goaill toshiaght er cur stiagh y traagh. Agh ta cooish elley as shegin jee ve goit ayns laue hoshiaght."

Nish ren ny muckyn insh daue dy row ad er n'ysaghey daue hene ayns ny three meeaghyn shoh chaie dy lhaih as dy screeu veih shenn lioar lettraghey by lesh paitçhyn MnR. Jones as va ceaut er y charnane trustyr. Ren Napoleon shirrey orroo son puit dy pheint doo as vane as ren eh leeideil ad sheese gys y ghiat queig-barryn va lhiggey magh da'n raad mooar. Eisht ren Snowball (er yn oyr dy nee Snowball eh va'n fer share ec screeu) goaill skeab eddyr daa uddane e chrubbane, ren eh peintal magh GOWALTYS Y VANNOR veih barr syrjey y ghiat as 'syn ynnyd jeh shen ren eh peintal GOWALTYS NY BEIYN. Bee shoh ennym y ghowaltys veih'n traa shoh maghey. Lurg shoh hie ad back gys troggalyn y ghowaltys, boayl ren Snowball as Napoleon shirrey orroo dy chur lhieu aarey as dy chur eh noi boalley hoal y toalt vooar. Ren ad soilshaghey magh, liorish ny studeyryssyn oc ayns ny three meeaghyn shoh chaie, dy row eh er jeet lesh ny muckyn sheeley bun-eieyn y Vaagherys dy yanno Shiaght Annaghyn. Veagh ny Shiaght Annaghyn shoh nish scrut er y voalley; yinnagh ad seose leigh gyn caghlaa, as rere yn ee shoh shegin da dagh ooilley vaagh er Gowaltys ny Beiyn ceau ny laghyn oc lurg shoh dy bragh. Lesh paart dy ghoilleeid (er yn oyr nagh nee aashag eh son muck dy reayll corrym eh hene er aarey) ren Snowball drappal seose as ghow eh toshiaght er yn obbyr, as Squealer tesmad ny ghaa fosyn as eh cummal y pot peint. Va ny Annaghyn scrut er y voalley va doo lesh terr ayns lettraghey mooarey baney va ry lhaih jeih stundayrt as feed veih shen. V'ad myr shoh:

## NY SHIAGHT ANNAGHYN

1. Cre erbee ta goll er daa lurgey, she noid eh.
2. Cre erbee ta goll er kiare lurgaghyn, ny ta skianyn echey, she carrey eh.
3. Cha jean baagh erbee ceau eaddeeyn.
4. Cha jean baagh erbee goll dy lhie ayns lhiabbee.
5. Cha jean baagh erbee giu jough meshtallagh.
6. Cha jean baagh erbee marroo baagh erbee elley.
7. S'corrym ta dy chooilley vaagh.

V'eh scrut feer jesh, as er-lhimmey jeh "carrey" ve scrut "carray" as fer jeh ny "S'yn" ve bun-ry-skyn, s'kiart va'n lettraghey trooid y clane peesh. Ren Snowball lhaih magh eh er ard er-son ny fir elley. Ren ooilley ny beiyn snoggal as slane coardailys oc, as ghow ny fir s'aghtalley toshiaght çhelleeragh dy ynsaghey ny Annaghyn er ny çhengaghyn oc.

"Nish, chumraaghyn," deie Snowball, ceau sheese y skeab pheint, "gys y woallee hraagh! Lhig dooin cur eh da'n onnor ain dy vel shin cur stiagh ny s'tappee na voddagh Jones as e gheiney jannoo eh."

Agh ec y traa shoh ren ny three booaghyn, va jeeaghyn dy ve neu-aashagh rish paart dy hraa v'er n'gholl shaghey, goaill toshiagh er eamagh er ard. Cha row ad er nyn mlieaun rish kiare ooryn as feed, as va ny ooghyn oc bunnys scoltey. Lurg beggan dy smooinaghtyn, ren ny muckyn shirrey orroo son cruickyn as ren ad blieaun ny booaghyn speeideilagh dy liooar, as ny crubbaneyn oc cooie dy liooar da'n chiartag shoh. Dy leah va queig cruickyn dy vainney keshag keyoil ayn, er ren shimmey baagh jeeaghyn as sym mooar oc.

"Cre hig er ooilley y vainney shen?" vrie peiagh ennagh.

"Ny keayrtyn va Jones mestey paart jeh ayns y vee lahnit ain," as fer jeh ny kiarkyn.

"Jarrood-jee y bainney, chumraagyn!" dyllee Napoleon, as hug eh eh hene roish ny cruickyn blieaun. "Bee shen goit ayns laue. S'moo scanshoil ta'n cur stiagh. Nee Cumraag Snowball leeideil y raad. Nee'm eyrt erriu ayns minnid ny ghaa. Er oaie, chumraagyn! Ta'n cur stiagh fuirraghtyn orrin."

Myr shoh ren ny beiyn cruinnaghey sheese gys y woallee hraagh dy ghoaill toshiagh er y chur stiagh, as tra haink ad back 'syn astyr v'eh ry akin dy row y bainney er lheie ersooyl.

### Cabdil III

Cre'n tooilleil as yn ollish v'oc dy chur stiagh y traagh! Agh va leagh currit da nyn eabyn, er yn oyr dy row y cur stiagh ny smoo speeideilagh eer na va treisht orroo dy beagh.

Ny keayrtyn, s'doillee va'n obbyr; va ny greienyn kiaddit son fir dooinnoil as cha nee son beiyn, as she lhiettrymys mooar v'eh nagh voddagh baagh erbee ymmyd y yannoo jeh greie erbee va croghey er ve ny hassoo er e lurgaghyn jerrey. Agh cho aghtallee va ny muckyn dy voddagh ad smooinaghtyn er saase elley dy chur shaghey dagh doilleeid. Er son ny cabbil, va fys oc er dagh oarlagh y vagher, as dy feer v'ad toiggal yn obbyr ayns buinn as corlaigey foddey ny share na ren rieu Jones as e gheiney. Cha ren ny muckyn ayns firrinys obbraghey, agh ren ad stiurey as oaseirey ny fir elley. Lesh y tushtey share oc v'eh dooghyssagh dy jinnagh adsyn goaill orroo y leeideilys. Yinnagh Boxer as Clover kiangley ad hene rish y ghreie buinnee ny rish y chorlaig chabbil (cha row feme er beealraghyn ny er cassyn-streeaney ny laghyn shoh, son shickyrys) as troagyraght dy rea mygeayrt y vagher lesh muck shooyl ny lurg as gyllagh magh, "Hup lhiat, chumraag!" ny "Woa lhiat, chumraag!", myr va cooie da'n chooish. As ren dy choilley vaagh gys yn er sloo obbraghey ec çhyndaa y traagh as çhymsganey stiagh ee. Ren eer ny thunnagyn as ny kiarkyn laboraght huggey as veih feiy'n laa fo'n ghrian, gymmyrkey sappyn beggey dy hraagh ayns ny gib oc. Fy yerrey hug ad kione er y chur stiagh daa laa ny s'girrey na'n traa va ceaut dy cadjin ec Jones as e gheiney. Ny smoo na shen, she'n cur stiagh smoo va rieu ry akin 'sy ghowaltys. Cha row fooillagh erbee ayn; ren ny kiarkyn as ny thunnagyn lesh ny gobbyn birragh oc çhymsganey seose yn eer stalk s'jerree. As cha ren baagh erbee 'sy ghowaltys geid wheesh as bolgum.

Car y touree shen, va obbyr y ghowaltys jeant cho rea as obbrinaght chlag. Va ny beiyn maynrey ayns agh tagnoo erriu smooinaghtyn dy voddagh ad y ve. Va dagh bolgum dy vee ny haitnys feer jarrooagh, nish dy by lhieusyn hene dy feer va'n bee, troarit oc hene as er-

nyn-son hene, cha nee rheynnit magh orroo liorish mainshtyr gortagh. As ny fir dooinnoil gyn feeuid parasitagh ersooyl, va toolley ec dy chooilley pheiagh dy ee. Va toolley soccar oc neesht, ga nagh row ny beiyn oayllagh rish. Va ymmodee doilleeidyn rhymboo – myr sampleyr, ny s'anmey 'sy vlein , tra ren ad cur stiagh yn arroo, v'eh orroo sthampey magh eh ayns aght ny shenn traaghyn as sheidey ersooyl y choau lesh nyn ennal, er yn oyr nagh row mwyllin woallee ec y ghowaltys – agh va ny muckyn as yn aghtalys oc as Boxer lesh ny muskylyn feer vooarey echey rieau livrey ad. Va Boxer cur yindys orroo ooilley. V'eh ny laboragh jeean eer ayns Ihing Jones, agh nish v'eh jeeaghyn dy ve myr three cabil, shaghey nane; va laghyn as va slane obbyr y ghowaltys jeeaghyn dy ve ny lhie er e gheayltin braew niartal. Veih'n voghrey gys yn oie v'eh seiy as tayrn, v'eh rieau 'syn ynnyd va'n obbyr s'creoi goll er jannoo. Va'n reaghys jeant echey lesh fer jeh ny kellee dy chur eam ersyn dagh moghrey lieh oor ny s'leaie na fer erbee elley, as yinnagh eh chebbal y laboragh echey myr arryltagh dy chooilleeney ny va smoo femoil, roish my ren obbyr cadjin y laa goaill toshiaght. Y freggyrt echey da dagh doilleeid, da dagh lhiettrymrys, va shen, "Nee'm obbraghey ny s'jeadee!" – ny ren eh glackey myr y motto persoonaagh echey.

Agh ren dy chooilley pheiagh obbraghey rere yn ablid echey. Myr sampleyr, ren ny kiarkyn as ny thunnagyn sauail queig tubbagyn dy arroo 'syn ouyr liorish jeeasaghey ny grineyn skeaylt. Cha ren peiagh erbee geid veg, cha ren peiagh erbee gaccan mychione y rheynn echey, va'n troiddey as greimmey as eadolys va jannoo seose ayrynn cadjin y vioys oc ayns ny shenn laghyn bunnys ersooyl. Cha ren peiagh erbee shaghney obbyr – ny bunnys cha ren. S'feer eh nagh row Mollie mie dy irree 'sy voghrey, as va beoyn eck dy scuirl veih'n obbyr dy moghey er yn oyr dy row clagh 'syn ingin eck. As beggan quaagh va ymmirkey y chayt. Va geill currit da dy leah, tra va obbyr ry yanno, nagh row y chayt rieau ry gheddyn. Yinnagh ee cheet dy ve ass shilley rish oor lurg oor, as eisht veagh ee ry akin reesht ec traaghyn lhongey, ny 'syn astyr lurg da'n obbyr ve jeant, myr nagh row veg ass cadjins ayn. Agh va rieau lheid ny leshtallyn mie erskyn insh currit roish eck, as ren ee cronnan as slane aigney cho mie eck, dy row eh neu-phossible dy chredjal nagh row kiarilyn mie eck. V'eh jeeaghyn dy row shenn Venjamin, yn assyl, gyn caghlaa neayr's yn Irree Magh. Ren eh cooilleeney yn obbyr echey 'syn aght moal camlaagagh cheddin as v'eh jeant echey ayns Ihing Jones, gyn shaghney agh gyn ve arryltagh son obbyr elley noadyr. Tra v'eh currit da, nagh row eh ny s'maynrey nish va Jones ersooyl, cha niarragh eh agh, "Ta assylyn tannaghtyn bio rish traa liauyr. Cha nel fer erbee jiu rieau er n'akin assyl marroo," as v'eh er ny fir elley ve booiagh lesh y reggyrt dorraghey echey.

Jedoonee cha row obbyr erbee ayn. Ghow ad anjeeal oor ny s'anmey na cadjin, as lurg anjeeal va cliaghtey goll er cooilleeney dagh shiaghtin gyn failleil. Hoshiaght haink yrjaghey y brattagh. Hooar Snowball 'sy thie greienys shenn aanrit boayrd geayne by lesh Bnr. Jones as ren eh peintal er ingin as eairk ayns peint vane. Va shoh er ny roie seose y chroan brattagh ayns garey y thie eirinagh dagh moghrey Jedoonee. Geayneva'n brattagh, ren Snowball soilshaghey magh, dy hassoo son magheryn glasse Hostyn, choud's va'n ingin as yn eairk cowraghey magh Pobblagh ny Beiyn ry heet, harragh dy ve ayn tra va kynney deiney fy yerrey currit mow. Lurg yrjaghey y brattagh va ooilley ny beiyn cheet ry cheilley 'sy toalt voor son co-chruinnaght cadjin v'ad gra rish y Chaglym. Ayns shoh va'n obbyr 'sy chiaghtin ry heet er ny phlannal as va kiarilyn currit roish as er nyn resooney magh. V'eh dy kinjagh ny muckyn hug roish ny kiarilyn. Va ny beiyn elley toiggal yn aght dy cheau teiy, agh cha noddagh ad smooinaghtyn rieau er kiarilyn er-nyn-son hene. She Snowball as Napoleon va ny s'gastey liorish foddey ayns ny resoonaghtyn. Agh va geill currit da nagh row yn jees shoh rieau ayns coardail: cre erbee moylley va currit ec yn derrey yeh, veagh y jeh elley braew shickyr dy hassoo noi echey. Eer tra v'eh coardit – red ennagh er-e-hon hene nagh voddagh

peiagh erbee shassoo noi – dy reayll yn aaie veg çheu-hoal jeh'n ooylagh myr thie aash son beiyn va shaghey obbyr, va resoonaght arganeagh mychione yn eash kiart ec dagh keint dy vaagh dy heet dy ve ny haaue. Va'n Çaglym rieu çheet gy jerrey lesh goaill yn arrane 'Beiyn Hostyn' as va'n fastyr currit da soccar.

Ren ny muckyn freayll y thie greienys myr kione-cherroo er-nyn-son hene. Ayns shoh, ayns ny fastyry beggey, ren ad studeyrrys jeh'n ghaauenys doo, jeh'n seyirsny, as jeh ellynyn femoil elley ass lioaryn ren ad cur lhieu ass y thie eirinagh. Va Snowball cur tarrooghid ersyn hene liorish reaghey ny beiyn elley dy yannoo seose ny v'eh çheet er myr Bingyn Baagh. V'eh gyn skeeys janno shoh. Hug eh er bun y Ving Vrey Oohyn son ny kiarkyn, y Commeey Fammanyn Glenney son yn ollagh, y Ving Aa-Ynsaghey Cumraagyn Feie (va'n dean jeh shoh dy veeinaghey ny roddanyn as ny conneeyn), y Ghleashaght Olley S'baney son ny kirree, as caghlaaghyn fer elley, chammah's cur er chosh brastylyn cour lhaih as screeu. Loayrt trooid as trooid, ren ny shaleeyn shoh failleil. Ren yn eab dy veeinaghey ny cretooryn feie, myr sampleyr, brishey sheese bunnys çhelleeragh. Ren ad tannaghtyn lesh ymmirkey son y chooid smoo myr v'ad roïe, as tra v'ad goll er cur rish lesh feoltys, cha row ad agh goaill vondeish jeh. Haink y chayt dy ve ny oltey jeh'n Ving Aa-Ynsaghey as va feer ghastey aynjee rish kuse dy laghyn. V'ee ry akin laa dy row, ny soie er y vullagh as loayrt rish kuse dy sperriu va beggan ass e roshtynys. V'ee ginsh daue dy row oolley ny beiyn nish nyn gumraagyn as dy voddagh sparroo erbee va reih eh çheet as goaill aash er e maaig; agh ren ny sperriu tannaghtyn foddey dy liooar voee.

Agh feer speeideilagh va ny brastylyn cour lhaih as screeu. Liorish yn ouyir va bunnys dagh baagh 'sy ghowaltys lettyroil fo ny harrish.

Er son ny muckyn, oddagh adsyn lhaih as screeu dy glen hannah. Ren ny moddee ynsaghey dy lhaih mie dy liooar, agh cha row sym oc er lhaih veg er-lhimmey jeh ny Shiaght Annaghyn. Oddagh Muriel, y ghoayr, lhaih beggan ny share na ny moddee, as ny keayrtyn yinnagh ee lhaih er ard da ny fir elley 'syn astyr beg veih meeryn jeh pabyr naight hooar ee 'sy charnane trustyr. Oddagh Benjamin lhaih cho mie as muck erbee, agh cha ren eh rieu ymmyd jeh'n ablid echey. Choud's va fys echey, as eshyn, cha row veg feeu lhaih. Dynsee Clover y clane abbyrlhit, ach cha nod eh cur cooidjagh flockelyn. Cha dod Boxer cosney ny sodjey na'n lettyr D. Oddagh eh tayrn magh A, B, C, D, 'sy joan lesh yn ingin feer voor echey, as eisht veagh eh ny hassoo blakey er ny lettyry as ny cleayshyn echey nyn lhi ergooyl, ny keayrtyn craa y tappag echey, as eh geabey lesh e clane niart dy chooinaghtyn er ny veagh 'sy nah ynnyd agh cha ren eh rieu çheet lesh. Kuse dy cheayrtyn, dy jarroo, dynsee eh E, F, G, H, agh liorish y traa va fys echey orroosyn, v'eh rieu çheet magh dy row A, B, C, D, jarroodit echey. Fy yerrey ren eh reaghey dy ve booiagh lesh ny kiare lettyry toshee, as yinnagh eh screeu sheese ad keayrt ny ghaa dagh laa dy aa-niartaghey e chooinaght. Ren Mollie gobbal ynsaghey veg agh ny shey lettyry va flockley magh yn ennym ecksh hene. Yinnagh ee ad y chiaddey dy feer jesh ass meeryn dy huig, as eisht yinnagh ee ad y yesheenaghey lesh blaa ny ghaa as shooyl mygeayrt-y-moo cur yindys orroo.

Cha dod fer erbee jeh ny beiyn elley 'sy ghowaltys cosney ny sodjey na'n lettyr A. Haink eh magh neesht dy row ny beiyn sloo cheeayllagh, gollrish ny kirree, ny kiarkyn, as ny thunnagyn, gyn ablid dy ynsaghey ny Shiaght Annaghyn er ny çhengaghyn oc. Lurg palçhey smooinaghtyn ren Snowball fograghey magh dy voddagh ny Shiaght Annaghyn dy fondagh ve jeant ayns un raa keeayllagh, as shen dy ghra: "Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie." Va shoh, as eshyn, goaill stiagh bun-eie lane-femoil y Vaagherys. Quoi erbee va toiggal shoh dy bollagh, veagh eh sauçhey veih pooaraghyn deiney. Ren yn eeanlee shassoo noi ec y

hoshiaght, er yn oyr dy row eh jeeaghyn daue dy row daa lurgey ocsyn neesht, agh ren Snowball proval daue nagh row shen yn aght.

"Skian ushag, chumraagyn," as eshyn, "she olt ee ry hoi gleashaghey as cha nee ry hoie laueaghey. Myr shoh, lhisagh ee goll er toiggal dy ve ny lurgey. She'n LAUE ta cowraghey magh dooinney, as lheeish t'eh jannoo ooilley yn jeeill echey."

Cha row yn eeanlee toiggal flockelyn liauyrey Snowball, agh ren ad soiaghey jeh'n soilshaghey magh echey, as ren ooilley ny beiyn sloo goaill toshiaght er yn obbyr dy ynsaghey y raa keeyallagh noa er ny çhengaghyn oc. Va KIARE LURGAGHYN MIE, DAA LURGEY SIE scruit er boalley hoal y toalt, erskyn ny Shiaght Annaghyn as ayns lettyryn smoo. Cho leah's v'eh er ny çhengaghyn oc, haink y raa keeyallagh shoh dy ve feer taitnyssagh da ny kirree, as dy mennick choud's v'ad nyn lhie 'sy vagher yinnagh ad ooilley goaill toshiaght er maaley, "Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie! Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie!" as tannaghtyn lesh shen rish oor lurg oor, gyn rieu çheet ve skee jeh.

Cha row sym erbee ec Napoleon er bingyn Snowball. Dooirt eh dy row ynsagh ny fir aegey ny smoo scanshoil na veg oddagh ve jeant er-nyn-son va lane-aasit hannah. Haghyr eh dy ren Jessie as Bluebell neesht brey quallianyn traa giare ny yei y chur stiagh hraagh, as va nuy quallianyn tramylt breyit eddyr oc. Cho leah's v'ad er nyn jarbaa, ghow Napoleon ad ersooyl veih ny moiraghyn oc, gra dy jinnagh eh goaill ersyn hene y currym son yn ynsagh oc. Ren eh ad y ghoaill stiagh ayns lout as yn aght ynrican dy roshbyn eh lesh aarey woish y thie greienys, as ayns shen dreill eh ad wheesh ass raad dy ren fir elley y ghowaltys jarrood dy leah dy row ad ayn.

Va'n folliaght mychione raad hie y bainney feayslit dy leah. V'eh mestit dagh laa 'sy lahney muickey. Va ny ooylllyn moghey nish çheet dy ve apree, as va faiyr yn ooylagh skeaylt harrish lesh troar lhieggit. Va ny beiyn sheiltyn 'syn aght cadjin dy beagh adsyn rheynnit magh dy currym; agh laa dy row, hie sarey magh dy beagh ooilley y hroar lhieggit er ny hymsaghey as currit gys y thie greienys son ymmyd ny muckyn. Er shoh ren paart jeh ny beiyn elley tallaghey, agh ayns fardail. Va ooilley ny muckyn ayns slane coardailys er y chooish shoh, eer Snowball as Napoleon. Va Squealer currit dy yannooy soilsheydee femoil da ny fir elley.

"Chumraagyn!" dyllee eh. "Ta treisht orrym nagh vel shiu sheiltyn dy vel shinyn ny muckyn jannoo shoh lesh aigney currit da sondid as ard chied. Ta ymmodee jin dy firrinagh as cha mie lhien bainney as ooylllyn. Cha mie lhiam's hene ad. Ta'n un oyr ain ayns goaill ny reddyn shoh dy chummal seose y claynt ain. Ayns bainney as ooylllyn (as shoh er ny phrowal liorish Sheanse, chumraagyn) ta stooghyn lane femoil son foays muickey. She obbreeyn inchynagh ta shinyn ny muckyn. Ta'n slane stiurey as oardaghey y ghowaltys shoh croghey orrin. Oie as laa ta shin freayll arrey son yn oays eu. She er coontey EUISH dy vel shin giu y bainney shen as gee ny ooylllyn shen. Vel fys eu er cre haghrys dy row shinyn ny muckyn failleil 'sy currym ain? Yinnagh Jones çheet back! Yinnagh, yinnagh Jones çheet back! Son shickyrys, chumraagyn," deie Squealer, bunnys dy pleadeilagh, as eh skibbylt veih çheu gy heu as scuitçhal y famman echey, "son shickyrys, cha nel fer erbee ny mast'eu as t'eh gearree Jones dy heet back, vel?"

Dyn y wooise da cooishyn elley, va cooish er-lheh ayn as va ny beiyn lane-shickyrs mychione eck, as shen nagh row ad gearree Jones reesht. Tra v'eh currit daue 'syn aght shoh, cha row veg elley dy ghra. Cronnal erskyn ooilley va'n scansh jeh freayll ny muckyn ayns slaynt vie.

Myr shoh v'eh coardit gyn toolley argane dy lhisagh y bainney as ny ooyllyn lhieggit (as troar smoo ny ooyllyn tra haink ad dy ve appee), freillt son ny muckyn yricon.

## Cabdil IV

Liorish anmagh 'sy tourey va'n naight mychione ny haghyr ayns Gowaltys ny Beiyn er skeaylley magh harrish lieh-ayrn y chountee. Dagh laa hug Snowball as Napoleon magh skyollyn dy chalmaneyn as saraghyn oc dy heiy ad hene mastey ny beiyn ayns gowaltyssy naboo, dy insh daue skeeal yn Irree Magh, as dy ynsaghey daue y carr da 'Beiyn Hostyn'.

Ren Mn. Jones ceau yn chooid smoo jeh'n traa shoh ny hoie ayns shamyr lionney y Lion Jiarg ayns Willingdon, gaccan da peiagh erbee yinnagh eaishtagh rish mychione y vee-chairys feer agglagh ren eh surranse liorish ve currit magh ass y çhellooderys echey liorish co-heshaght dy veiyn gyn-y-vie. Va erreeish ec ny eirinee elley bentyn rish y vun-eie, agh cha ren ad cooney monney leshyn ec y hoshiaght. Va cagh gindys dy follit 'sy chree echey row vondeish ry gheddyn dasyn hene ayns agh ennagh ass drogh-aigh Jones. S'aighoil v'eh dy row drogh-ennaghtyn beayn eddyr shellooderyn y ghiaa ghowaltys lhiaataghey Gowaltys ny Beiyn. She gowaltys mooar naggiyr shenn-emshiragh va fer jeu, va enmyssit Foxwood, as thalloo keylley brishey stiagh er, lesh ooilley ny aberyn echey skee as boght as ny cleighyn echey ayns stayd scammyltagh. Va'n shellooder jeh, Mn. Pilkington, ny ghooinney seyr soccaragh dy eirinagh va ceau yn chooid smoo jeh'n traa echey ayns yn eeastagh as 'sy çhelg rere yn imbagh v'ayn. Sloo va'n gowaltys elley, va enmyssit Pinchfield, as cummit seose ayns stayd share. She Mn. Frederick va'n shellooder, va ny ghooinney creoi gyere-chooishagh, va dy kinjagh co-chianglt rish cooishyn leigh as va ambee echey son jannoo bargane creoi. Ny neesht jeu shoh, wheesh va cagh cur feoh da'n dooinney elley dy row eh doillee daue coardail er veg, eer dy choadey ny cooishyn oc hene.

Ny yei shen as ooilley, v'ad ny neesht jeu agglit ass dy bollagh liorish yn irree magh ayns Gowaltys ny Beiyn, as v'ad feer jeean dy chur lhiettrymys er ny beiyn oc hene feddyn magh rour my-e-chione. Hoshiaght ren ad lhiggey orroo dy yanno faghid jeh'n eie dy voddagh beiyn stiurey gowaltys er-nyn-son hene. V'ad gra dy beagh y clane chooish jeant as harrish ayns kegeesh. Ren ad cur mygeayrt faaue dy row ny beiyn ayns Gowaltys y Vannor (v'ad shassoo er gra Gowaltys y Vannor rish; cha noddagh ad surral yn ennym "Gowaltys ny Beiyn") dy kinjagh caggey ny mast'oc hene as dy row ad ayns raad y vaish, goaill neeu veih accyrys. Tra hie traa shaghey as s'cronnal v'eh nagh row ny beiyn er n'ghoall baase veih accyrys, ren Frederick as Pilkington caghlaa ny skeealyn oc as ghow ad toshiaght er loayrt mychione yn olkys feohdagħva bishagħey ayns Gowaltys ny Beiyn. Va faaue currit mygeayrt dy row y cannibalagħt goll er jannoo ec ny beiyn ayns shen, dy row ad torċħagħey y cheilley lesh croughyn cabbil jiarg-čheh, as dy row ny beiyn woorrin cummit oc son ooilley jeu dy gheddyn maroo. Shoh va'n eiyrtys jeh irree magħ noi leighyn yn Najor, va Frederick as Pilkington dy għra.

Agh cha row slane credjue rieau currit da ny skeealyn shoh. Ren faaueyn jeh gowaltys yindyssagh, raad va ny fir dooinnoi er ve currit magħ ass as va ny beiyn stiurey ny cooishyn oc hene, tannagħtyn lesh goll mygeayrt ayns vershoonyn neu-chronnal as gammagħ, as car ny bleeaney shen va tonn dy vee-viallys roie trooid y ġeher. Haink terriu va rieau biallagħ roish shen dy ve elgyssagh, ren kirree brishey sheese cleighyn as dee ad shamrag, ren booaghyn lhieggal lesh breb y chruick, ren cabbil feieys gobbal dy lheimmey harrish faalyn as ren ad ceau ny markee oc harrish għiex y-ċheu elley. Erskyn ooilley, va fys er y charr as eer er ny fockleyen da 'Beiyn Hostyn' ayns dy choolley voayl. V'eh er ny skeaylley magħ lesh bieaid

yindyssagh. Cha noddagh ny fir dooinnoil cummal sthie y eulys oc tra cheayll ad yn arrane shoh, ga dy row ad lhiggey orroo nagh row eh veg agh bolvaneagh. Cha noddagh ad toiggal, v'ad dy ghra, yn aght oddagh eer bebyn surral dy ghoaill lheid y voghtynid faghidagh. My va baagh erbee goit choud's v'ad dy ghoaill, v'ad goll er bwoalley çhelleeragh. Ny yei, cha nod ad cur stap er yn arrane. Ren ny lhonyt eh yn eddanagh ayns ny cleighyn, ren ny calmaneyn eh y chauaigey ayns ny lhiouanyn, chossin eh stiagh ayns feiyr ny keirdee as ayns bingys ny cluig chillagh. As tra ren ny fir dooinnoil eaishtagh rish, dy follit v'ad er creau, clashtyn aynsyn faaishnys yn erree oc ry heet.

Dy moghey Jerrey Fouyir, lurg da'n arroo v'eh buinnt as sthacket as va paart jeh er ve bwoailt hannah, haink skyoll dy chalmaneyn bennalt trooid yn aer as haink ad gys y thalloo ayns close Gowaltys ny Beiyn as y greesaghey smoo orroo. Va Jones as ooilley e gheiney, marish lieh-ghussan elley veih Foxwood as Pinchfield, er jeet stiagh ec y ghiat queig-barryn as va çheet neese y chassan cart fo raad gys y ghowaltys. V'ad ooilley gymmyrkey maidjaghyn, er-limmey jeh Jones, va troagyracht rhymboo lesh gunn ayns ny laueyn echey. S'cronnal v'eh dy row ad er-çhee cur eab er cosney reesht y gowaltys.

Va shoh jerkit rish foddey, as va dy chooilley red er ve jeant aarloo. Er Snowball, v'er n'yanno studeyrys jeh shenn lioar mychione troddany Julius Caesar hooar eh 'sy thie eirinagh, va'n currym son ny obbraghyn coadee. Hug eh magh ny saraghyn echey dy bieau, as ayns cubbyl dy vinnidyn va dy chooilley vaagh 'syn ynnyd echey.

Choud's va ny fir dooinooil çheet gys troggalyn y ghowaltys, ren Snowball lhunney e chied soiaghey er. Ren ooilley ny calmaneyn, as va queig-jeig as feed jeu, etlagh huggey as veih erskyn king ny deiney as ren ad keck orroo veih heose 'syn aer; as choud's va ny deiney cur rish shoh, ren ny guoiee, va nyn lhie follit çheu-chooylloo jeh'n chleigh, roie magh ass as ren ad spulgey dy dewil ec ny bolganeyn oc. Agh cha row shoh agh ny clink eddrym streeuee, as yn dean eck dy yanno paart dy vusthaa, as ren ny deiney imman ersooyl ny guoiee dy aashagh lesh ny maidjaghyn oc. Nish ren Snowball lhunney nah strane e hoighey er. Ren Muriel, Benjamin as ooilley ny kirree, lesh Snowball 'sy toshiaght, roie er oaie as ren ad seiy as puhtey ny deiney er dy chooilley heu, as hyndaa Benjamin mygeayrt as ren eh ad y vrebbal lesh ny ynglyn beggey echey. Agh keayrt elley va ny deiney, lesh nyn maidjaghyn as ny bootsyn treinit oc, ro niartal er-nyn-son; as dy doaltattym, er scragh veih Snowball, va ny chowrey dy gholl ergooyl, ren ooilley ny beiyn çhyndaa as roie ad er çhea trooid y ghiat gys y chlose.

Ren ny deiney lhiggey magh eam dy varriaght. Honnick ad, myr v'ad sheiltyn, ny noidyn oc roie er çhea, as ren ad roie nyn lurg dy mee-reiltagh. Shoh kiart myr va fo Snowball. Cho leah's v'ad ooilley çheusthie jeh'n chlose, ren ny three cabbil, ny three booaghyn as ny muckyn elley, va nyn lhie cooyl-chlea 'sy thie ollee, çheet-rish doaltattymagh çheu-chooylloo jeu, dy row ad er nyn gruinnaghey stiagh. Nish hug Snowball y cowrey ry-hoi soiaghey orroo. Ren eshyn hene roie dy jeerah er Jones. Honnick Jones dy row eh çheet, hrog eh neese e ghunn as ren eh lhiggey. Ren ny grineyn gilbey rimmeigyn fuilltagh harrish dreeym Snowball as huitt keyrrey feayr marroo. Gyn scuirr eer shallid, cheau Snowball ny queig claghyn jeig dy hrimmid echey noi lurgaghyn Jones. Va Jones ceaut stiagh ayns pollag dy ghaer as dettyl y gunn echey magh ass e laueyn. Agh y reayrt s'agglagh jeu ooilley va Boxer, as eh girree er ny cassyn jerree echey as scuitçhal magh lesh ny ynglyn mooarey yiarnit echey gollrish collagh. Haink yn chied vuilley echey sheese er bollag guilley cabbil ass Foxwood as hug eh eh sheeynt gyn bioys 'sy laagh. Ec y reayrt, ren kuse dy gheiney lhiggey da ny maidjaghyn oc tuittym as hug ad eab er roie ersooyl. Haink atçhim orroo, as 'sy nah

tullagh va ooilley ny beiyn cooidjagh cloh ad mygeayrt as mygeayrt y chlose. V'ad er nyn seiy, er nyn mrebbal, va greimmyn goit jeu, v'ad er nyn sthampey fo chosh. Cha row baagh 'sy ghowaltys nagh ren goaill cooilleen orroo rere yn aght echey hene. Eer y chayt, ren lheimmey dy doaltattym veih clea er geayltin dooinney baa as ren ee seiy ny croagyn eck 'sy wannal echey, as er shen dyllee eh magh dy agglagh. Ayns thootch as va'n doarlish gyn lhiettal urree, va ny deiney maynrey dy liooar dy roie magh ass y chlose as dy roie er chea gys y raad mooar. As myr shoh cheusthie jeh queig minnidyn neayr's yn ruegey stiagh oc v'ad roie er chea dy neareydagh rish yn un vollagh as v'ad er jeet, lesh skyoll dy ghuoiee jannoo thassane nyn lurg as spulgey ny bolganeyn oc y clane raad.

Va ooilley ny deiney ersooyl er-lhimmey jeh nane. Heose ayns shen 'sy chlose va Boxer maaigey lesh yn ingin echey y guilley cabbil va ny lhie lesh yn eddin echey sheese 'sy laagh, cur eab er çhyndaa eh. Cha ren y guilley gleashaghey.

"T'eh marroo," as Boxer dy seaghnagh. "Cha row eh foym shen y yanno. Yarrood mee dy row mee ceau croughyn cabbil yiarn. Quoi vees dy my chredjal nagh ren mee shoh jeh yioin?"

"Gyn meiyghid, chumraag!" dyllee Snowball, as veih ny lhottyn echey va'n fuill foast drigey. "She caggey t'ayn. Yn ynrican fer dooinnoil mie t'ayn, shen fer ta marroo."

"Cha nel mee gearreee goaill bioys, eer bioys fer dooinnoil," as Boxer reesht, as va ny sooillyn echey lane dy yeir.

"C'raad ta Mollie?" dyllee magh peiagh ennagh.

Ayns rieughid va Mollie caillt. Rish shallid va musthaa mooar ayn; va aggle oc dy voddagh ny deiney er n'yanno jeeill jee ayns aght ennagh, ny eer er n'ymmyrkey ersooyl ee maroo. Agh fy yerrey v'ee feddynit dy ve follaghey 'sy stholl eck lesh e kione seiyt stiagh 'sy traagh 'sy vanjoor. V'ee er roie er chea cho leah's va'n gunn lhiggit. As tra haink ny fir elley back veih jeeaghyn er-e-son, hooar ad magh dy row y guilley cabbil, nagh row dy feer agh currit gyn mioyr, er chouyal as er chosney roish.

Va ny beiyn nish er jeet cooidjagh reesht as y greesaghey s'keoiey jannoo orroo, as cagh cur coontey reesht jeh'n treanid echey hene ec ard e ching. Va ard-eailley impromptu er ny chummal çhelleeragh. Va'n brattagh er ny yrjaghey as va 'Bebyn Hostyn' er ny ghoailley reyggryn dy cheayrtyn, eisht va sharmaneys arrymagh jeant son y cheyrrey va marrooit, as va thammag ghrineagh currit er yn oaie eck. Ec oirr yn oaie ren Snowball oraïd beg, cur trimmid er dy row feme ec dy chooilley vaagh ve aarloo dy gheddyn baase son Gowaltys ny Bebyn dy beagh shen ymmyrçhagh.

Ren ny beiyn reaghey lesh un aigney dy chur er bun boyn chaggee, "Baagh Feniaghtagh, jeh'n Chied Rang", va er ny stowal kiart er shen er Snowball as Boxer. She boyn prash v'ayn (dy feer shenn vrashyn cabbil v'ad, va feddynit 'sy thie greienys), dy ve ceaut Jedoonee as laghyn seyrey. Va "Baagh Feniaghtagh, jeh'n Nah Rang" currit er bun neesht, va er ny stowal lurg e baase er y cheyrrey varroo.

Va mooarane coloayrtys mychione ny lhisagh ad gra rish y chah. Fy yerrey, v'eh enmyssit Cah y Thie Ollee, er yn oyr dy row shen y voayl v'ad nyn lhie fo-chlea roish my ren ad lheimmey magh. Va gunn Mr. Jones er ny gheddyn ny lhie 'sy laagh, as va fys oc dy row

cooid dy rollagyn grine 'sy thie eirinagh. V'eh reaghit dy beagh y gunn currit ec bun y Chroan Brattagh, myr gunn caggee, as dy lhiggey eh daa cheayrt 'sy vlein – y derrey cheayrt y nah laa jeig Jerrey Fouyir, laa bleeaney Cah y Thie Ollee, as y cheayrt elley Feaill' Eoin, laa bleeaney yn Irree Magh.

## Cabdil V

Choud's va'n geurey çheet faare, haink Mollie dy ve ny smoo as ny smoo boiraneagh. V'ee anmagh son obbyr dagh moghrey as v'ee shirrey leshtal liorish gra dy ren ee cadley ro anmagh, as v'ee gaccan mychione pianyn neu-hoiggalagh, ga dy row ee foast feer vie dy ee. Lesh dy chooilley leshtal v'ee lhiggey urree, yinnagh ee roie ersooyl veih'n obbyr as goll gys y logh-uyll, boayl veagh ee ny shassoo, blakey dy bolvaneagh er y scaan j'eeish hene 'syn ushtey. Agh va faaueyn neesht jeh red ennagh ny strimmey. Laa dy row choud's va Mollie talkal dy gennal stiagh 'sy chlose, scuitçhal mygeayrt y famman liauyr eck as caigney er stalk straue, hug Clover ee ry lhiattee.

"Vollie," as ish, "ta red ennagh feer trome-chooishagh aym dy ghra rhyt. Moghrey jiu honnick mee oo jeeaghyn harrish y chleigh ta scarrey Gowaltys ny Beiyn veih Foxwood. Va fer jeh deiney Mn. Pilkington ny hassoo er çheu elley y chleigh. As – va mee foddey veih, agh ta mee bunnys shickyd dy vaik mee shoh – v'eh loayrt rhyt as v'ou lhiggey dasyn stroogey dty stroin. Cre ta'n bun jeh shen, Vollie?"

"Cha ren eh! Cha row mee! Cha nee feer eh!" dyllee Mollie, goaill toshiaght er lheimyragh mygeayrt as scrabey y thalloo.

"Vollie! Jeeagh orrym dy jeeragh ayns my eddin. Vel oo cur dou dty ockle nagh row y dooinney shen stroogey dty stroin?"

"Cha nee feer eh!" dooyrt Mollie reesht, agh cha noddagh ee jeeaghyn er Clover dy jeeragh 'syn eddin eck, as y nah hallid hyndaa ee dy doaltattym as ren ee lhigey ersooyl as stiagh 'sy vagher.

Haink ourys er Clover. Gyn veg y ghra da ny fir elley, hie ee gys stholl Mollie as hyndaa ee harrish y choonlagh lesh yn ingin eck. Follit fo'n choonlagh va pollag veg dy hugyr crammanagh as kuse dy ghossany dy rybbany jeh caghlaaghyn daah.

Three laghyn ny sanmey cha row Mollie ry gheddyn boayl erbee. Rish kuse dy hiaghteyn cha row fys erbee er y voayl v'ee ayn, eisht hug ny calmaneyn coontey dy ren ad ish y akin er çheu hoal Willingdon. V'ee eddyr luiryn cart voddee yesh peintit jiarg as doo, va ny shassoo çheumooie jeh thie oast. Va dooinney rouyr jiarg-ghrooishagh, as eh ceau breeçhyn breck as gaiteryn, as va jeeaghyn dy ve ny oasteyr, stroogey e stroin as dy fassaghey lesh shugyr. Va'n sheh eck noa-baarit as v'ee ceau rybban scarleod mygeayrt e tappag. V'ee jeeaghyn dy row ee goaill soylley jeh, rere ny calmaneyn. Cha ren fer erbee jeh ny beiyn imraa Mollie reesht.

Jerrey Gheuree haink emshyr gheyre chreoi ayn. Va'n thalloo gollrish yiarn, as cha noddagh veg ve jeant ayns ny magheryn. Va ymmodee çhaglymyn er nyn gummal 'sy toalt vooar, as ren ny muckyn ceau yn traa oc plannal obbyr yn imbagh shoh çheet. V'eh er jeet magh myr nhee v'ad soiaghey jeh, dy lhisagh ny muckyn, as by vaghtal eh dy row ad ny s'aughtalley na ny beiyn elley, jannoo briwnys er ooilley ny feyshtyn bentyn rish polasee eirinagh, ny yei dy row feme er ny reaghysyn oc goll er shickyraghey liorish teiy y chooid vooar. Oddagh y

saase shoh er ve speeideilagh agh son ny arganeyn eddyr Snowball as Napoleon. Va'n jees shoh neu-choardail er dagh poynt oddys neu-choardail ve ayn. Dy jinnagh y derrey yeh coyrlaghey cuirr acyrys smoo lesh oarn, shickyrs v'eh dy jinnagh y jeh elley hirrey acyrys smoo dy hoggyl, as dy niarragh y derrey yeh dy row y magher shoh ny'n magher shen lane-chooie son caayl, yinnagh y jeh elley fograghey magh dy row eh neu-yymmydoil son veg agh glassreeyn fraueagh. Va eiyrtyssee ec cagh, as va resoonaghtyn elgyssagh ayn. Ayns ny Çaglymyn ren Snowball dy mennick cosney er y chooid smoo lesh ny oraidyn yindyssagh echey, agh va Napoleon ny share ec shirrey er sleih dy phohlldal eh eddyr ny traaghyn shen. Haink eh rish er-lheh mastey ny kirree. Dy jeieanagh va ny kirree er n'ghoaill toshiagh er maaley, "Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie", row eh traaoil ny dyn, as dy mennick v'ad brishey stiagh er y Çaglym lesh shoh. Va geill currit da dy by smoo lickly eh dy jinnagh ad goaill toshiagh er "Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie" ec traaghyn ard scanshoil ayns oraidyn Snowball. Va Snowball er n'yannoo studeyrays kiarailagh jeh reyggryrn dy henn earrooyn y 'Farmer and Stockbreeder' hooar eh 'sy thie eirinagh, as v'eh lane dy phlannyn son noaidyn as foayssyn. Loayr eh dy mie-ynsit mychione jeeigyn magheragh, sailys as slag bunneydagħ, as ren eh reagħey skeim cramp ry-hoi ooilley ny beiyn lhiggey y keck oc dy jeeragh er ny magheryn, ayns boayl elley dagh laa, dy chur shagħey yn obbyr dy ymmurkey eh. Cha dug Napoleon roish skeim erbee va reagħit echey hene, agh yiarragh eh dy kiune nagh jig veg vouesyn ec Snowball, as v'eh jeeaghyn dy ve fuirragħtyn er y traa ry heet. Agh mastey ooilley ny arganeyssyn oc, cha row fer erbee cho sharroo as fer hagħyr er coontey y wyllin għeayee.

'Syn aber liauyr, nagh row foddey veih troggalyn y għowaltys, va nappan beg ayn, as eh boayl syrjey y għowaltys. Lurg da goaill towshan jeh'n thalloo, dooyrt Snowball dy row shoh y boayl share son mwyllin għeayee, oddagh ve currit dy obbragħey dynamo yinnagh cur bree lectrakh da'n għowaltys. Yinnagh shoh cur soilsħey da ny sħolllyn as-ċhiow ad 'sy għeurey, as yinnagh eh cur bree neesħt son saaue kiarkylagh, son giarreyder coau, son slisseyder napin as son greie blieaun lectrakh. Cha geayl ny beiyn rieau mychione red erbee y lheid shoh (er yn oyr dy nee shenn emshiragh va'n gowaltys as nagh row veg agh greienyn bunneydagħ ayn), as v'ad geaishtagh as yindys orroo choud's ren Snowball jalloon focklā jeh greienyn erskyn credjue oddagh cooileeney nyn obbyr er-nyn-son choud's v'ad fassagħey as goaill aash ayns ny magħeryn ny lhiagħasgħey ny inċħyn oc trooid lhaib ny coloarytys.

Čheustħie jeh kuse dy hiagħteeyn va plannyn Snowball son y wyllin għeayee jeant dy slane. Haink ny myn-phoynntu obbrinagh son y chooid smoo ass three lioaryn by lesh Mr. Jones – 'Thousane Red Ymmydoil dy Yannoo 'sy Thie', 'Dagh Dooinney ny Vreekeyder Hene' as 'Lectrakhys son Toshiagħteyry'. Myr shamyr studeyrays ren Snowball ymmyd jeh bwaane, ayn keayrt dy row va guirreyder as va laare rea foiee echey, cooie dy hayrn er. V'eh doonej eh hene ayns shen rish ooryn ass y cheilley. Lesh ny lioaryn echey er nyn gummal foshlit lesh clagh, as lesh peesh dy chelk greimmit eddyr uddaneyn e chrubbane, yinnagh eh gleashagħey dy bieau hugħżejj as veih, tayrn stiagh linnej er linnej as lhiggey magħ eamyn begħġej dy ghreesagħey. Beggan er veggan haink ny plannyn dy yannoo seose mooarane co-chast dy Cham-Lauraghan as dy wheelyn feeaklāgħ va skeaylt magħ harrish lieħ-ayrn y laare, as ny beiyn elley jeeaghyn orroo myr ve dy bollagh erskyn toiggħalys agh feer yindyssagh. Haink eer ny kiarkyn as ny thunnagħin, as v'ad goaill kiarail nagh jinnagh ad cur nyn gassyn er ny cowragħyn kelk. Cha nee agh Napoleon ren tannagħtyn veih. Dooyrt eh dy row eh noi y wyllin għeayee veih'n toshiagh. Agh laa dy row haink eh dy neu-yerkit dy scrutagħey ny plannyn. Hooyl eh dy trome mygeayrt y waane, jeeaghyn dy għejre er dagh myn-phoyn ny plannyn as ren eh stron nagħħey orroo keayrt ny għħa, eisht v'eh ny hassoo rish tammylt goaill

baght orroo ass jerrey e hooilley; eisht doaltattymagh hrog eh seose e lurgey, ren eh mooin harrish ny plannyn as hooyl eh magh ass gyn fockle erbee y ghra.

Va'n clane gowaltys scarrit dy dowin bentyn rish cooish y wyllin gheayee. Cha ren Snowball gobbal dy beagh obbyr doillee eh, ee y hroggal. Veagh feme er ymmirkey claghyn as troggal seose ad dy yanno boallaghyn, eisht veagh feme er jannoo ny shiaullyn as lurg shen veagh feme er dynamo-yn as caabhil. (Cre'n aght veagh adsyn er nyn gionnaghey, cha ren Snowball gra.) Agh ren eh shassoo er dy voddagh eh ve jeant dy bollagh ayns blein. As lurg shen, dooyrt eh, veagh wheesh obbyr er ny spaarail nagh beagh feme er ny beiyn obbraghey agh rish three laghyn 'sy ̄chiaghtin. Er ̄cheu elley y skeeal, ren Napoleon arganey dy row feme mooar y traa shen er bishaghey troaryn bee, as dy jinnagh ad jummal traa er y wyllin gheayee, yinnagh ad ooilley geddyn baase veih accyrys. Ren ny beiyn reaghey ad hene ayns daa chologe as ny sloganyn oc, "Reih Snowball as y ̄chiaghtin three laa", as "Reih Napoleon as y manjoor lane". She Benjamin va'n un vaagh nagh ren pohldal yn derrey heu ny'n ̄cheu elley. Ren eh jiooldey dy chredjal eddyr dy darragh bee dy ve ayns palchys smoo, ny dy jinnagh y wyllin gheayee spaarail obbyr. Mwyllin gheayee ny dyn, as eshyn, yinnagh y vea tannaghtyn lesh goll 'syn un aght ren eh rieu – shen dy ghra, dy olk.

Chammah's arganeyn mychione y wyllin gheayee, va'n chooish ayn bentyn rish coadey y gowaltys. V'eh goll er toiggal dy slane, ny yei dy row ny fir dooinnoil er ve currit fo haart ayns Cah y Thie Ollee, dy voddagh ad jannoo eab elley stroshey dy ghoaill y gowaltys reesht as dy chur er ash Mn̄. Jones. Va oyr eer ny smoo oc dy yanno shen er yn oyr dy row y naight mychione y taartys oc er ny skeaylley magh er y ̄cheer as hug eh er ny beiyn ayns ny gowaltyssyn naboo ve eer ny streeualtee na v'ad rieu. 'Syn aght cadjin, va Snowball as Napoleon ayns mee-choardail. Rere Napoleon, ny va er ny beiyn jannoo, shen dy chionnaghey gunnyn as dy hraenal ad hene 'syn aght dy yanno ymmyd jeu. Rere Snowball, v'eh orroo cur magh toolley calmaneyn as brasnaghey yn aigney dy irree magh mastey ny beiyn ayns ny gowaltyssyn elley. Ren yn derrey yeh arganey, mannagh noddagh ad fendeil ad hene, gyn ourys dy beagh ad currit fo, yn jeh elley, dy beagh irree magh ayns dy chooilley voayl, nagh beagh feme er fendeil ad hene. Ren ny beiyn eaishtagh hoshiaght rish Napoleon, eisht rish Snowball, as cha noddagh ad jannoo briwnys ayns nyn aigney er ny va kiart; dy jarroo, v'ad dy kinjagh feddyn magh dy row ad ayns coardail rish quoi erbee jeu va loayrt ec y traa shen.

Fy yerrey haink yn laa tra va kione currit er plannyn Snowball. Ayns y Chaglym y nah Jedoonee veagh y feysht, row ad dy ghoaill toshiaght er obbyr er y wyllin gheayee ny dyn, currit roish son teiy. Tra ren ny beiyn cruinnaghey 'sy toalt voor, hass Snowball seose as, ga dy row eh er ny vrishy stiagh er eisht as nish liorish maaley ny kirree, ren eh soilshaghey magh ny oyrym echey son coyrlaghey troggal y wyllin gheayee. Eisht hass Napoleon seose dy chur freggerty. Dooyrt eh dy slane feagh dy nee boghtynid va'n wyllin gheayee as dy row eh coyrlaghey nagh lhisagh peiagh erbee ceau teiy ayns foayr j'ee, as ̄chelleeragh hoie eh sheese reesht; s'goan v'eh loayrt rish mysh jeih shallidyn as feed, as v'eh jeeaghyn dy ve gyn sym er yn eiyrtys va jeant echey. Er shoh ren Snowball lheimmey ny hassoo, as liorish yllagh magh ny syrjey na ny kirree, v'er n'ghoaill toshiaght er maaley reesht, ghow eh toshiaght doaltattym er aghin lane jeean ayns foayr jeh'n wyllin gheayee. Derrey nish va ny beiyn scarrit dy corrym, bunnys, ayns ny barellyn oc, agh ayns tullogh v'ad currit fo drualtys liorish loayrtys jesh Snowball. Ayns raaghyn yindys ren eh tayrn jalloo jeh Gowaltys ny Bebyn myr dy beagh eh tra va obbyr sollagh er ny hroggal jeh dreeminyn ny beiyn. Va'n sheiltynys echey er skeaylley magh nish foddey ny sodjey na giarreyderyn coau as slisseyderyn napin. Oddagh lectragh, v'eh dy ghra, obbraghey mwyllinyn bwoallee, keeaghtyn, cleaiyn, rolleyderyn,

greienyn buinnee as kianglee, chammah's cur ayns dagh stholl er-e-son hene soilshey lectragh, ushtey çeh as feayr as çhiasseyder lectragh. Liorish y traa hug eh kione er loayrt, cha row dooyt erbee er ny veagh eiyrtys y teiy. Agh kiart ec y traa shen hass Napoleon seose as, ceau shilley quaagh er Snowball ass corneil e hooill, lhig eh magh sogh gheyre jeh sorçh nagh row peiagh erbee er chlashtyn eh lhiggey magh roïe.

Er shoh va feiyr agglagh dy ghullal çheumooie, as ren nuy moddee feer vooar va ceau coillaryn as taggadyn prash ayndaue çheet lheimyraght stiagh 'sy toalt. Ren ad roie dy jeeragh er Snowball, as dobbyr da lheimmey veih'n ynnyd echey ayns traa dy haghney ny cabbyn greimmey oc. Ayns tullogh v'eh magh ass y dorrays as v'ad geiyr er. Ro thanvaneit as ro agglit dy loayrt, ren ooilley ny beiyn cruinnaghey magh ass y dorrays dy yeeaghyn er y chlo. Va Snowball siyragh harrish yn aber liauyr va goll gys y raad. V'eh roie myr nagh voddagh agh muck roie, agh va ny moddee faggys da ny boynyn echey. Dy doaltattym ren eh skirrey as v'eh jeeaghyn dy ve lane shickyd dy beagh eh goit ocsyn. Eisht seose lesh reesht, as v'eh roie ny s'tappee na v'eh rieau, eisht va ny moddee berraghtyn ersyn reesht. Ren fer jeu bunnys dooney ny cabbyn echey mygeayrt famman Snowball, agh ren Snowball scuitçhal seyr eh kiart dy traaoil. Eisht va driss er-lheh ersyn as, liorish veg agh oarlagh ny ghaa, ren eh scapail trooid towl 'sy chleigh as cha row eh ry akin reesht.

Nyn dost as agglit ass, ren ny beiyn snaue stiagh reesht 'sy toalt. Lurg tammylt beg haink ny moddee lheimyraght back. Ec y toshiaght cha noddagh peiagh erbee sheiltyn cre woish haink ny cretooryn shoh, agh dy leah va'n cront oc er ny eaysley: she ny quallianyn v'ad, ren Napoleon goaill ersooyl veih nyn moiraghyn as ren eh troggal seose dy follit. Ga nagh row ad foast lane-aasit, v'ad nyn moddee feer vooar, as jeeaghyn cho elgyssagh as moddee oaldey. V'ad tannaghtyn faggys da Napoleon. Va geill currit da dy row ad craa ny fammany oc ersyn 'syn aghth cheddin as va ny moddee elley jannoer Mr. Jones.

Nish ren Napoleon, as ny moddee geiyr ersyn, drappal seose er ard troggit y laare boayl va Major ny hassoo dy chur yn oraid echey. Ren eh fogrey magh, maghey nish, dy beagh jerrey currit er Çhaglymyn moghrey Jedoonee. V'ad neu-ymmyrçhagh, v'eh dy ghra, as v'ad jummal traa. 'Sy traa ry heet veagh feyshtyn ooilley bentyn rish stiurey y gowaltys reaghit liorish bing er-lheh dy vuckyn, as eshyn reill harree. Yinnagh adsyn çheet nyn guaiyl fo chlea as ny s'anmee yinnagh ad insh da ny fir elley ny briwnyssyn oc. Yinnagh ny beiyn foast çheet ry cheilley moghrey Jedoonee dy chur ooashley da'n vrattagh, dy ghoaill 'Beiyn Hostyn' as dy gheddyn ny saraghyn oc son y chiaghtin; agh cha beagh resoonaght erbee elley ayn.

Ga dy row greain currit orroo liorish eebyrtys Snowball, va ny beiyn currit ass ec yn ogrey shoh. Veagh plaiynt er ve jeant ec kuse jeu dy beagh ablid er ve oc ayns cur roish ny resoonyr kiart. Va eer Boxer boirit ayns agh. Hug eh ergooyl ny cleayshyn echey, ren eh craa e happag kuse dy cheayrtyn as va eab mooar jeant echey dy chur ayns oardagh ny smooinaghtyn echey; agh fy yerrey cha noddagh eh smooinaghtyn er veg dy ghra. Agh va shiartanse jeh ny muckyn hene smoo flaaoil. Ren kiare muckyn keish 'sy chied roa lhiggey magh scraghyn geyrey dy neu-choardailys, as ren ooilley ny kiare jeu lheimmey nyn shassoo as ghou ad toshiaght er loayrt ec yn un traa. Agh doaltattymagh ren ny moddee va nyn soie mygeayrt Napoleon lhiggey magh gynal dowin baggyrtagh as haink ny muckyn dy ve nyn dost as hoie ad sheese reesht. Eisht ren ny kirree brishey magh dy feer vooar lesh maaley, "Kiare lurtaghyn mie, daa lurgey sie!", ren tannaghtyn ayn rish bunnys kerroo-oor as hug jerrey er caa erbee son resoonaght.

Ny s'anmee va Squealer currit mygeayrt y ghawaltys dy hoilshaghey magh ny reaghysyn noa da ny fir elley.

"Chumraagyn," as eshyn, "ta treisht orrym dy vel dy chooilley vaagh ayns shoh toiggal ny vees goll er coayl ec yn Chumraag Napoleon, goaill ersyn hene yn obbyr elley shoh. Ny jean-jee sheiltyn, chumraagyn, dy vel leeideilys jannoo seose taitnys! Dy bollagh noi shen, she currym dowin trome eh. Cha nel peiagh erbee credjal ny s'jeeaney na'n Cumraag Napoleon dy nee corrym ta dy chooilley vaagh. Veagh eh lane-vaynrey lhiggey diu reaghysyn y yannoo er-nyn-son euish hene. Agh ny keayrtyn foddee dy jinnagh shiu ny reaghysyn neu-chiart, chumraagyn, as eisht cre harrys orrin? Abbyr-jee dy row shiu er reaghey dy eyrt er Snowball, lesh y vranlaadys echey mychione mwyljyn geayee – Snowball, as, myr ta fys ain nish, nagh row veg ny share na kimmeeagh?"

"Ren eh caggey dy dunnal ayns Cah y Thie Ollee," as peiagh ennagh.

"Dunnalys, cha nel shen dy liooar," as Squealer. "Smoo scanshoil ta leighaltys as biallys. As bentyn rish Cah y Thie Ollee, ta mee credjal dy jig traa as nee mayd feddyn magh dy row paart Snowball ayn er ny vooadaghey dy mooar. Smaght, chumraagyn, smaght shicky! Shen flockle arrey yn laa t'ayn jiu. Yn chied varranys ain, as veagh ny noidyn ain orrin. Son shickyrys, chumraagyn, cha nel shiu geearree Jones dy heet back, vel?"

Keayrt elley cha row freddyrt erbee da'n argane shoh. Son shickyrys cha row ny beiyn geearree Jones dy heet back; dy beagh cummal resoonaghtyn moghrey Jedoonee cur ad ayns gaeue jeh cur-lesh back eh, eisht shegin da kione ve currit er ny resoonaghtyn. Ren Boxer, as liorish nish va traa echey dy smooinaghtyn er reddyn, loayrt son y chooid smoo jeu ayns gra, "My vees Cumraag Napoleon gra eh, gyn ourys t'eh kiart." As maghey shen ren eh glackey y maxim, "Ta Napoleon kiart dy kinjagh," chammah's y motto preevaadjagh echey, "Nee'm obbraghey ny s'jeadee."

Liorish y traa shoh va'n emshyr er chaghlaa as va toshiaght er ny ghoaill er traue yn arree. Va'n waane aynjee ren Snowball tayrn ny plannyn echey son y wyllin gheayee er ve dooint as v'ad sheiltyn dy row ny plannyn er ve scryssit magh veih'n laare. Dagh moghrey Jedoonee ec jeih er y chlag ren ny beiyn co-chruinnaghey 'sy toalt vooar dy gheddyn ny saraghyn oc son y chiaghtin. Va bollag shenn Vajor, nish glen veih feill, cleiyt neese veih'n ooyleagh as currit er kiap ec bun y chroan brattagh, liorish y ghunn. Lurg da'n vrattagh ve er ny yrjaghey, v'eh er ny beiyn shooyl ayns strane shaghey y vollag ayns aght arrymagh roish my jagh ad stiagh 'sy toalt. 'Sy lding shoh cha row ad ooilley soie sheese cooidjagh myr ren ad ayns ny shenn laghyn. Veagh Napoleon, marish Squealer as muck elley enmyssit Minimus, as va schlei yindyssagh echey ayns screeu arraneyn as daanyn,lyn soie ec toshiaght yn ardan troggit, as ny nuy moddee aegey jannoo seose lieh-chiarkyl mygeayrt-y-moo, as ny muckyn elley lyn soie lyn jei. Veagh ny beiyn elley lyn shassoo ayns ayrn smoo y toalt. Yinnagh Napoleon lhiah magh ny saraghyn son y chiaghtin ayns aght garroo gollrish sidoor, as lurg daue goaill 'Beiyn Hostyn' un cheayrt, yinnagh ooilley ny beiyn faagail.

Y trass Jedoonee lurg eebyrtys Snowball, va beggan dy yindys er ny beiyn tra cheayll ad Napoleon fograghey magh dy row y wyllin gheayee dy ve troggit ny yei ooilley. Cha dug eh oyr erbee son y chaghlaa aigney echey, veg agh cur raaue da ny beiyn dy jinnagh y chiartag elley shoh cur orroo obbyr feer chreoi, as foddee dy beagh feme er jannoo ny sloo y towse dy vee oc. Agh va ny plannyn ooilley jeant, gys y vyn-phoynt sloo. Va bing er-lheh dy vuckyn er

ve obbraghey dy chooilleeney ad ayns ny three shiaghteeyn shoh chaie. Dy hroggal y wyllin gheayee, lesh caghlaaghyn foays elley, v'ad jerkal rish daa vlein v'eh ceaut er shen.

Y fastyr beg shen ren Squealer soilshaghey magh dy preevaadjagh da ny beiyn elley nagh row Napoleon rieu ayns rieughid noi'n wyllin gheayee. Dy bollagh noi shen, she eshyn ren coylaghey ee hoshiaght, as y plan ren Snowball tayrn er laare bwaane y ghuireyder, va shen geidit veih mastey pabyryn Napoleon. Cre'n fa, eisht, vrie peiagh ennagh, ren eh loayrt cho lajer noi eck? Er shoh va Squealer jeeaghyn feer skeetagh. Shen, as eshyn, va croutys y Chumraag Napoleon. V'eh JEEAGHYN dy ve noi'n wyllin gheayee, agh ynrican myr agh dy gheddyn rey rish Snowball, va ny pheccah danjeyragh as cleayne gys olkys. As Snowball ass y raad nish, oddagh y plan goll er oaie gyn eshyn brishey stiagh er. Shoh, as Squealer, va red ennagh enmyssit yn aghtallys cluigagh. Dooyrt eh shen harrish kuse dy cheayrtyn, "Aghtallys cluigagh, chumraagyn, aghtallys cluigagh!" as eh corlheimeraght dy skibbyltagh mygeayrt as scuitchal y famman echey lesh gear boggoil. Cha row ny beiyn shickyr cre va bun y raa, agh loayr Squealer ayns agh va wheesh dyn mreigey, as ren ny three moddee, as haghyr eh dy row ad marish, gyrnal cho baggyrtagh, dy ren ad soiaghey jeh'n soilshaghey magh echey gyn toolley feyshtyn.

## Cabdil VI

Car ny bleeaney shen ren ny beiyn obbraghey gollrish sleabyn. Agh v'ad maynrey 'syn obbyr oc; cha ren ad mooaraghey da eab erbee ny veg jeant gyn unnysup, as toiggalys mie oc dy row dy chooilley red va jeant oc jeh vondeish dauesyn hene as dauesyn jeh'n chynney oc yinnagh cheet wyn jei, as cha nee da possan dy ir dooinnoil litcheragh vraddagh.

Car yn arree as car y touree v'ad gobbraghey shiaghtin dy three feed oor, as Mee Luanistyn ren Napoleon fograghey magh dy beagh obbyr ry yanno fastyr Jedoonee neesht. Lane arryltagh va'n obbyr shoh, agh dy row baagh erbee tannaghtyn assaaragh veih, veagh y towse bee echey jeant ny sloo liorish y lieh ayrn. Ny yei shen as ooilley, hooar ad magh dy row feme oc faagail shiartanse dy chiartagyn neu-chooilleenit. Va'n fouyr beggan ny sloo speeideilagh na v'eh 'sy vlein roish shen, as va daa vagher, as lhisagh ad er ve cuirrit lesh glassreeyn fraueagh dy moghey 'sy tourey, neu-chuirrit er-yn-oyr nagh row kione currit er traue ad moghey dy liooar. Oddagh faaishnys ve jeant dy beagh y geurey shoh cheet creoi dy liooar.

Va'n wyllin gheayee cur-lesh doilliedyn neu-yerk. Va quarral vie dy chlagh eayil ec y ghowaltys, as va palchey geinnagh as cement er ny gheddyn ayns fer jeh ny bwaaneyn, myr shoh va ooilley yn stoo ry-hoi troggal ry laue. Agh y doillied nagh voddagh ny beiyn cur reaghys er hoshiaght, va shen yn agh dy vrishy ny claghyn ayns peeshyn jeh mooadys cooie. V'eh jeeaghyn nagh row agh erbee dy yanno shoh agh lesh speiyghyn as craiunyn, jeusyn nagh voddagh baagh erbee jannoo ymmyd, er yn oyr nagh voddagh baagh erbee shassoo seose er ny lurgaghyn jerree echey. Cha nee agh lurg shiaghteeyn dy eabyn ayns fardail v'eh dy daink yn eie kiart gys peiagh ennagh – shen dy ghra, dy yanno ymmyd jeh niart y hrimmid downagh. Va claghyn feer vooar, foddey ro vooar son ymmyd dy ve jeant jeu 'syn agh myr v'ad, wyn lhiie ooilley harrish bun y wharral. Ren ny beiyn filley teadyn mygeayrt-y-mosyn shoh, as eisht ooilley cooidjagh, booaghyn cabbil, kirree, baagh eerbee oddagh goaill greim jeh'n tead – ren eer ny muckyn ny keayrtyn goaill ayrn ec traaghyn neu-hicky – ren ad tayrn ad lesh mellid debejagh seose yn ughtagh gys baare y wharral, boayl v'ad er ny lhiegal harrish yn oirr, dy vrishy ayns peeshyn hoal wass. Arraghey y chlagh lurg da ve brisht, va shen aashagh dy liooar. Ren ny cabbil ymmrkey ersooyl ee ayns

lughtyn cart, ren ny kirree tayrn kiapyn fer as fer, ren eer Muriel as Benjamin cur ad hene fo ghreienys lesh shenn chart-ven-ynsee as ren ad y chooid oc hene. Liorish anmagh 'sy tourey va stoyr dy liooar dy chlagh er ny haglym, as eisht haink toshiaght er troggal, fo oaseirys ny muckyn.

Agh she obbyr voal tooilleilagh v'ayn. Dy mennick va slane laa dy eabyn jeeigeyragh goll er ceau dy hayrn un chiap gys baare y wharral, as ny keayrtyn tra v'eh seiyt harrish yn oirr cha ren eh brishey. Cha beagh veg er jeet lhieu gyn Boxer, as y niart echey jeeaghyn dy ve corrym rish shen ec cooid elley ny beiyn currit ry cheilley. Tra yinnagh y chlagh vooar goaill toshiaght er skirrey as veagh ooilley ny beiyn gyllagh magh dy debejagh tra dennee ad dy row ad goll er hayrn sheese y liargagh, she Boxer va rieu chionney eh hene noi'n tead as cur stap er y chlagh vooar. As dy chooilley pheiaagh fakin eh tooilleil seose yn ughtagh oarlagh er oarlagh, yn ennal echey goll er tayrn dy bieau, baareyn ny yngnyn echey greimmey ec y ghrunt as ny lhiatteeyn mooarey echey pohllit lesh ollish, v'ad ooilley cur yindys mooar ersyn. Yinnagh Clover cur raaue da ny keayrtyn dy ve kiarailagh gyn cur harrish e niart, agh cha jinnagh Boxer rieu eaishagh ree. Va'n daa slogan echey, "Nee'm obbraghey ny s'jeadee," as "Ta Napoleon kiart dy kinjagh," jeeaghyn dy yannoo seose freggyst dy liooar da dy chooilley ghoilleeid. Va reaghys jeant echey rish y chellagh dy chur eam ersyn three kerrooyn yn oor ny s'leaïe 'sy voghrey, ayns ynnyd jeh lieh-oor. As ayns ny shallidyn seyrey echey, jeansyn nagh row monney 'sy lhing shoh, ragh eh ny lomarcan gys y wharral, yinnagh eh chymsaghey lught dy chlagh vrish as tayrn sheese eh gys ynnyd y wyllin gheayee gyn cooney erbee.

Cha row ny beiyn ayns stayd ro olk car y touree, dyn y wooise da'n obbyr oc cho creoi. Mannagh row bee oc ny smoo na v'oc ayns traa Jones, ny yei cha row ny sloo oc. Cha nee agh dauesyn hene v'ad kiarail bee, gyn ve orroo neesht cummal seose queig fir dooinnoil vaaralagh, as wheesh va'n vondeish jeh dy beagh feme er failleil dy mennick dy ve ny strimmey na shen. As ayns ymmodee aghtyn va saase ny beiyn ayns janno reddyn ny s'fondée as ren eh spaarail yn laboraght. Oddagh kiartagyn y lheid as garlhan, myr sampleyr, ve jeant trooid as trooid ayns aght va neu-phossible da fir dooinnoil. As reesht, er yn oyr nagh row baagh erbee nish geid veg, cha nee ymmyrçhagh v'eh dy hroggal faal dy scarrey yn aber veih thalloo arroo, ren spaarail ram obbyr ayns cummal seose ny cleighyn as giattyn. Agh son shen as ooilley, choud's va'n sourey goll shaghey, haink toshiaght er caghlaaghyn tiarkaght neu-yerkit dy yannoo orroo. Va feme oc er ooil paraffin, er treinaghyn, er streng, er brishtagyn moddee, as er yiarn son ny croughyn cabbil, as cha noddagh fer erbee jeu ve jeant 'sy ghowaltys. Ny s'anmee veagh feme oc neesht er rassyn as toarrey ellynagh, chammah's caghlaaghyn greie as, fy yerrey, yn jeshaght son y wyllin gheayee. Cre'n aght oddagh ad shoh ve kionnit oc, cha noddagh peiagh erbee sheiltyn.

Moghrey Jedoonee dy row, tra ren ny beiyn co-chruinnaghey dy gheddyn ny saraghyn oc, ren Napoleon fograghey magh dy row eh er reddaghey polasee noa. Maghey nish, yinnagh Gowaltys ny Beiyn goaill ayrn ayns dellal rish ny gowaltyssyn naboo; cha nee, son shickyrys, son oyr traghee erbee, agh ynrican dy gheddyn shiartanse dy stooghyneva shirrit myr preis. Myr shoh v'eh reaghey dy chreck creagh hraagh as paart jeh baair curnaght ny bleeaney shoh, as ny s'anmee, dy beagh feme er tooilley argid, veagh eh orroo lhieeney y varney liorish creek oohyn, er-nyn-son va rieu margey ayns Willingdon. Lhisagh ny kiarkyn, as Napoleon, oltaghey y coayl shoh myr y toyrtys er-lheh ocsyn hene da troggal y wyllin gheayee.

Keayrt elley ghow ny beiyn tastey jeh neu-aash neu-vaghtal oc. Gyn cur rish rieu rish fir dooinnoil, gyn goaill ayrn rieu ayns dellal, gyn janno ymmyd rieu jeh argid – nagh row

adsyn mastey ny kiarailyn s'moghey coardit ec yn chied Çhaglym barriaghtagh shen lurg da Jones ve eebrít magh ass? Ren ooilley ny beiyn cooinaghtyn er coardail rish lheid ny kiarailyn: ny, ec y chooid sloo, v'ad smooinaghtyn dy row cooinaghtyn oc er shen. Ny kiare muckyn aegey ren plaiynt tra ren Napoleon geddyn rey rish ny Çhaglymyn, ren ad yrjaghey ny coraaghyn oc dy faitagh, agh v'ad jeant nyn dost çhelleeragh liorish gynal feer vooar ec ny moddee. Eisht, 'syn aghcadjin, ren ny kirree brishey magh lesh "Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie!" as va'n neu-aashid shallidagh jeant rea. Fy yerrey hrog Napoleon seose e chribbane son tostid as ren eh fograghey magh dy row ooilley ny reaghysyn jeant echey hannah. Cha beagh feme er baagh erbee jeu çheet quail fir dooинnoil, as s'baghtal v'eh dy beagh shen feer neu-yeeareeoil. V'eh fosyn goaill ersyn hene y clane errey. Va Mn.

Whymper, as eh ny hurneyr va cummal ayns Willingdon, er choardail rish aghtey myr sheealthagh eddyr Gowaltys ny Bebyn as yn seihll mooie, as harragh eh gys y ghawaltys dagh moghrey Jelune dy gheddyn ny saraghyn echey. Hug Napoleon kione er yn oraid echey lesh yn eam cadjin, "Gowaltys ny Bebyn Aboo!" as lurg da ny beiyn goaill 'Bebyn Hostyn' va ny beiyn currit ersooyl.

Ny lurg shen hie Squealer garrey mygeayrt y ghawaltys as hug eh fea er aigney ny beiyn. Ren eh shickyraghey ad nagh row y kiarail noi goaill ayrn ayns dellal as jannoo ymmyd jeh argid rieu er ve coardit, ny eer currit roish. Cha nee agh sheiltynys v'ayn, as s'cosoylagh v'eh dy jinnagh ad geddyn magh dy daink toshiaght er ayns ny breagyn currit mygeayrt ec Snowball. Va kuse dy veiyn foast gennaghtyn beggan ouryssagh, agh vrie Squealer jeu dy glick, "Vel shiu shicky nagh vel shoh red ennagh ren oo dreamal, chumraagyn? Vel recortys eu jeh lheid y chiarail? Vel eh scrut sheese boayl ennagh?" As er yn oyr dy row eh firrinagh son shickyrys nagh row veg jeh'n lheid shen scrut sheese, va ny beiyn jeant booiagh dy row ad fo marrany.

Dagh Jelune harragh Mn. Whymper da'n ghawaltys 'syn aghcrait. V'eh ny ghooiney beg as cummey skeetagh ersyn as faasaag lieckanagh echey, turneyr as agh dellal feer veg echey, agh gyere dy liooar dy hoiggal ny s'leiae na peiagh erbee elley dy jinnagh Gowaltys ny Bebyn feme creekder as dy beagh eh feeu cosney yn foilliu. Va ny beiyn jeeaghyn ersyn çheet as goll as sorçh dy aggle oc, as v'ad shaghney eh wheesh as oddagh shen ve jeant. Ny yei shen, va'n reayrt jeh Napoleon, er ny kiare lurgaghyn echey, cur saraghyn da Whymper, va ny hassoo er daa lurgey, broddey y voyrn oc as ayns paart cur orroo soiaghey jeh'n reaghys noa. Cha row ny cochianglyssyn oc rish kynney deiney dy bollagh cosooley roosyn myr v'ad roie. Cha row dwoaie sloo ec ny fir dooинnoil er Gowaltys ny Bebyn nish dy row eh çheet lesh; dy jarroo, va dwoaie ny smoo oc er na va rieu. Va dagh fer dooинnoil credjal myr banglane e chredjue dy darragh y gowaltys dy ve brisht ec y vank ny s'leiae ny ny s'anmee, as, erskyn ooilley, dy jinnagh y wyllin gheayee failleil. Yinnagh ad meeiteil ayns thieyn-oast as proval, yn derrey yeh da'n jeh elley, trooid diagrammyn, dy row eh shicky dy jinnagh y wyllin gheayee tuittym sheese, ny, dy jinnagh ee tannaghtyn ny shassoo, nagh jinnagh ee rieu obbraghey. Agh foast, noi'n aigney oc, ren ad lhiggey da paart dy arrym troggal seose ayndaue son fondid ny beiyn ayns reirey ny cooishyn oc hene. Un vonney jeh shoh, ghow ad toshiaght er çheet er Gowaltys ny Bebyn rere yn ennym kiart echey as ren ad scuirr veih lhiggey er dy row eh enmyssit Gowaltys y Vannor. Ren ad geddyn rey neesht rish cur Jones er y hoshiaght, lurg da coayl jerkalys erbee jeh goaill y gowaltys echey reesht as hie eh dy chummal ayns ard elley ny cheerey. Er-lhimmej jeh trooid Whymper, cha row choud's nish cochianglys erbee eddyr Gowaltys ny Bebyn as y seihll mooie, agh va faaueyn ayn dy kinjagh dy row Napoleon er çhee goaill ayrn ayns coardailys dellal shicky eddyr rish Mn.

Pilkington Foxwood ny rish Mn. Frederick Pinchfield – agh gyn rieu, va geill currit da, rish ny neesht jeu ec yn un traa.

V'eh mysh y traa shoh dy ren ny muckyn dy doaltattym scughey stiagh 'sy thie eirinagh as ghow ad nyn aaght ayns shen. Reesht v'eh jeeaghyn da ny beiyn dy row cooinaghtyn oc dy row kiarail coardit noi shoh ayns ny laghyn tosheel, as reesht haink eh lesh Squealer shickyraghey ad nagh row shen myr v'eh. V'eh lane-femoil dy bollagh, as eshyn, dy row boayl kiune ec ny muckyn, va lught inçhynagh y ghowaltys, ayn dy obbraghey. V'eh ny s'cooie neesht da ooashlid y Leeideilagh (as er y gherrid v'eh er n'ghoaill toshiaght er cheet er Napoleon liorish yn ennym, "Leeideilagh") dy chummal ayns thie na ayns muclagh injil. Ny yei shen, va kuse jeh ny beiyn boirit tra cheayll ad, cha nee ynrican dy row ny muckyn goaill nyn lhongaghyn 'sy thie vooar as jannoo ymmyd jeh'n çhamyr soie cour soccar as cloie, agh chammah's shen v'ad goll dy lhiie ayns ny lhiabaghyn. Ren Boxer lliggey lesh 'syn agh cadjin lesh "Ta Napoleon kiart dy kinjagh!", agh ren Clover, as v'ee smooinaghtyn dy row cooinaghtyn eck er reill shickyrl noi lhiabaghyn, goll gys kione y toalt as hug ee eab er toiggal ny Shiaght Annaghyn va scruit ayns shen. Tra hooar ee magh nagh dod ee toiggal veg agh dagh lettyr er-lheh, fer as fer, ren ee cur-lesh Muriel.

"Vuriel," as ish, "lhaih dou y Chiaroo Anney. Nagh vel eh gra red ennagh mychione gyn goll dy lhiie arragh ayns lhiabbee?"

Lesh paart dy ghoilleeid ren Muriel lettragey magh eh.

"T'eh gra, 'Cha jean baagh erbee goll dy lhiie ayns lhiabbee lesh brelleeinyn," ren ee fograghey magh fy yerrey.

By whaagh dy liooar eh, cha row cooinaghtyn ec Clover dy row y Chiaroo Anney gimraa brelleeinyn, agh er yn oyr dy row eh ayns shen er y voalley, gyn ourys shen myr v'eh. As va caa da Squealer, as haghyr eh dy row eh goll shaghey ec y traa shoh, as ghaa ny three moddee marish, cur toiggalys kiart er y chooish.

"Ta shiu er chlashtyn, eisht, chumraagyn," as eshyn, "dy vel shinyn ny muckyn goll dy lhiie nish ayns ny lhiabaghyn 'sy thie eirinagh? As cre'n fa nagh? Cha row shiu sheiltyn, son shickyrys, dy row rieu reill noi lhiabaghyn? Lhiabbee, cha nel shen agh boayl dy gholl dy lhiie. Ta carnane choonlee ny lhiabbee, my vees shiu jeeaghyn urree dy chiart. Va'n reill noi brelleeinyn, as yn eie er-nyn-son cummit ec fir dooinnoil. Ta shin er n'ghoaill ny brelleeinyn jeh lhiabaghyn y thie eirinagh, as ta shin nyn gadley eddyr lhuishagyn. As lhiabaghyn lane-souyr t'ad neesht! Agh cha nel ad ny sourey na ta shin feme, foddyn insh diu, chumraagyn, lesh ooilley yn obbyr inçhynagh ta shin dy chooilleeney 'sy lding shoh. Cha nel shiu son cummal voin nyn vea, vel, chumraagyn? Cha nel shiu son cur orrin ve ro skee dy chooilleeney ny currymyn ain? Cha nel fer erbee jiu dy feer gearree fakin Jones back, vel?"

Ren ny beiyn aa-hickyraghey eh çhellearagh mychione y chooish shen, as cha row veg elley grait mychione ny muckyn goll dy lhiie ayns lhiabaghyn y thie eirinagh. As tra haink fogrey, laa ny ghaa ny s'anmee, maghey nish dy jinnagh ny muckyn irree oor ny s'anmee 'sy voghrey na ny beiyn elley, cha row plaiynt er ny yannoo mychione shen noadyr.

Liorish yn ouyr va ny beiyn skee agh maynrey. Va blein chreoi er ve oc, as lurg creek paart jeh'n traagh as jeh'n arroo, cha row ny stoyryn bee son y gheurey ayns palçhid, er chor erbee, agh va'n wyllin gheayee cooilleeney son dy chooillee red. V'eh bunnys lieh-troggit nish. Lurg yn ouyr va traa dy emshyr chleer chirrym ayn, as ren ny beiyn tooilleil ny s'jeadee na ren ad rieu, as adsyn smooinaghtyn dy row eh lane feeu troagyraght huggey as veih feiy'n laa lesh

kiappyn dy chlagh dy voddagh ad, liorish shen y yannoo, troggal seose ny boallaghyn liorish trie elley. Yinnagh Boxer eer cheet magh 'syn oie as obbraghey rish oor ny ghaa ny lomarcan fo re-hollys vooar yn ouyir. Ayns ny shallidyn serey oc yinnagh ny beiyn shooyl mygeayrt as mygeayrt y wyllin lieh-jeant, jannoo mooar jeh niart as jeerid ny boallaghyn eck as goaill yindys dy row rieuau yn ablid oc dy hroggal veg cho ooasle. Cha nee agh shenn Venjamin va gobbal cheet dy ve greesit mychione y wyllin gheayee, agh, 'syn aght cadjin, cha jinnagh eh gra veg er-lhimmey jeh'n raa do-hoiggalagh dy row assylyn tannaghtyn bio rish traa foddey.

Haink Mee Houney, lesh geayaghyn freaynagh neear-ass. Va feme er scuirr veih troggal er yn oyr dy row eh ro flugh nish dy vestey y cement. Fy yerrey haink oie as cho rastagh va'n gaal dy row troggalyn y ghowaltys leaystey erlyn undinyn as va kuse dy lhic sheidit veih mullagh y toalt. Ren ny kiarkyn doostey as v'ad scoylgernee lesh atchim er yn oyr dy ren ad ooilley dreamal ec yn un traa jeh clashtyn gunn goll er orraghey 'syn oddid. 'Sy voghrey haink ny beiyn magh ass nyn mwaagyn dy gheddyn magh dy row y croan brattagh er ve sheidit sheese as dy row billey lhiouan ec bun yn ooylagh er ve pluggit neese gollrish rahgyl. V'ad kiart er n'ghoail tastey jeh shen tra vrish eam dy ghoogh-hreiys magh ass scoarnagh dagh baagh. S'agglagh va'n reayrt roish nyn sooillyn. Va'n wyllin gheayee jeant tholtanagh.

Lesh un aigney ren ad roie gys y voayl. Ren Napoleon, as s'an-vennick v'eh dy row eh jannoo ny smoo na shooyl, roie rouesyn. She, ayns shen v'ee ny lhie, eiyrtys yn laboraght oc ooilley, jeant rea rish ny undinyn eck, as ny claghyn va brisht as ymmurkit cho tooilleilagh oc nyn lhie skeaylt ooilley mygeayrt. Gyn ablid oc dy loayrt hoshiaght, v'ad nyn shassoo as jeeaghyn dy dobberanagh er cooid skeaylt ny claghyn lhiaggit. Ren Napoleon keimeragh huggey as veih dy tostagħ, eisħt as nish stronnagħey ec y thalloo. Va'n famman echey er jeet dy ve reen as v'eh scuitħal dy geyre veih ġħeu gy heu, va ny chowrey aynsyn dy obbyr trome inċhynagh. Doaltattymagh ren eh scuirr veih myr dy beagh briwnys jeant echey.

"Chumraagyn," as eshyn dy kiune, "vel fys euish quoi ec ta'n foill son shoh? Vel fys eu er y noid t'er jeet 'syn oie as er lhiegħal y wyllin gheayee ain? SNOWBALL!" dy doaltattym ren eh buirroogħey lesh coraa myr taarnagh. "Snowball eh t'er n'yannoo y red shoh! Ass slane elgys, jerkal rish cur y drogh er ny plannyn ain as dy chooilleeney eh hene son yn eebyrtys neareydagh echey, ta'n traitoor shoh er snaue stiagh fo vreid ny hoie as er stroie yn obbyr ain jeh bunnys blein. Chumraagyn, ayns shoh as kiart nish ta mee fogragħey magħ dy vel deyrey baaish ec Snowball. 'Baagh Feniagħtagħ jeh'n Nah Rang' as lieh hubbag dy ooħġi da baagh erbee ta cooilleeney y cairys. Lane tubbag da peiagh ennagh ta goaill bio eh!"

Va greain erskyn towse ec ny beiyn dy chlashtyn dy voddagh Snowball ve kyndagh rish lheid y yannoo. Va eam dy ymmoose, as għow dy chooilley pheiagh toshiagħt er jannoo magħ agħiġty dy hayrtyn Snowball dy jinnagh eh rieuau cheet back. Bunnys ġħelleeragh va cowragħyn cosħej muickey feddynit 'syn aiyr beggan veih'n nappan. Cha noddagh ad goll er lorgex agh rish stundayrt ny għha, agh v'eh jeeaghyn dy row ad goll gys doarlish 'sy chleigh. Ren Napoleon stronnagħey oc dy dowin as dooyrt eh dy row ad jeant ec Snowball. Hug eh myr e varel dy by chosoylagħ eh dy daink Snowball veih'n ard va Gowaltys Foxwood ny lhie.

"Gyn cumrailyn elley, chumraagyn!" dyllee Napoleon lurg da ny cowragħyn cosħej goll er nyn scrutagħey. "Ta obbyr ry yannoo. Y mogħrey shoh hene ta shin goaill toshiagħt er aa-hrogħal y wyllin gheayee, as nee mayd troggal feiyn clane geurey, vel fliagħey ayn ny soilsħej ny greiney. Nee mayd soilshagħey magħ da'n traitoor treih shoh nagħ voddagh eh geddyn rey rish yn obbyr ain dy aashagh. Er-oiae lhien, chumraagyn! Y wyllin gheayee aboo! Gowaltys ny Beiyn aboo!"

## Cabdil VII

Sharroo va'n geurey. Lurg yn emshyr sterrymagh haink sniaghtey as sniaghtey bog, as eisht rio lheeah creoi nagh ren brishey derrey foddey ayns Toshiaght Arree. Hannee ny beiyn cho mie as oddagh ad lesh aa-hroggal y wyllin gheayee, as fys mie oc dy row y seihll mooie jeeaghyn orroo, as dy jinnagh ny fir dooinnoil trooagh goaill boggey as jannoo gannidys mannagh row kione currit er y wyllin gheayee dy traoil.

Ass goanlys, ren ny fir dooinnoil lhiggey orroo nagh row ad credjal dy nee Snowball eh ren stroie y wyllin gheayee: dooyrt ad dy row ee er duittym sheese er yn oyr dy row ny boallaghyn ro cheyl. Va fys ec ny beiyn nagh row shen myr v'eh. Ny yei, v'eh reaghit dy jinnagh ad troggal ny boallaghyn three trieyn er çheeid y cheayrt shoh, shaghey hoght oarleeyn jeig myr v'ad roïe, as hug shen orroo çhymsaghey towseyn foddey ny smoo dy chlaghyn. Rish tammylt va'n wharral lane dy niaghtey sheebit as cha row veg ry yanno. Hie reddyn er oaie ayns paart 'syn emshyr çhirrym rioeeagh haink ny lurg, agh she obbyr dewil v'ayn, as cha noddagh ny beiyn gennaghtyn cho treishtelagh my-e-chione as v'ad gennaghtyn roish shen. V'ad dy kinjagh feayr, as son y chooid smoo accryssagh neesht. Cha nee agh Boxer as Clover nagh ren rieau coayl cree. Ren Squealer oraidyn lane vie mychione boggey y hirveish as ooaslid y laboraght, agh va ny beiyn geddyn bree smoo ayns niart Boxer as yn eam gyn scuirr echey, "Nee'm obbraghey ny s'jeadee!"

Jerrey Geuree haink bee dy ve goan. Va'n rheynn dy arroo jeant foddey ny sloo, as va fogrey dy beagh rheynn elley dy phraase currit dy choilleeney son shen. Eisht haink eh magh dy row cooid smoo ny praaseyn thallooin er ve riojit ayns ny clampyn, nagh row coodit lesh çheeid dy liooar. Va ny praaseyn er jeet dy ve bog as y daah jeu millit, as cha nee agh fer ny ghaa va mie dy liooar dy ee. Rish laghyn er laghyn cha row veg ec ny beiyn dy ee agh coau as napinyn. V'eh jeeaghyn nagh row veg çheulyn meealoo agh goaill neeu veih accyrys.

S'lane-femoil v'eh dy cheiltyn y nhee shoh veih'n theihll mooie. As adsyn jeant daaney liorish tuittym y wyllin gheayee, va ny fir dooinnoil croo breagyn noa mychione Gowaltys ny Beiyn. Keayrt elley va faaue goll mygeayrt dy row ooilley ny beiyn ayns raad y vaaish veih gortey as çhingys, as dy row ad dy kinjagh caggey ny mast'occyn as v'ad goaill toshiaght er y channibalaght as dunverys clienney. Va fys mie ec Napoleon er ny drogh-eiyrtysyn oddagh çheet rish dy beagh toiggalys ry gheddyn mychione ny nheeghyneer bentyn rish stayd y vee, as ren eh reaghey dy yanno ymmyd jeh Mn. Whymper dy skeaylley mygeayrt skeeal slane noi shen. Choud's nish s'goan v'eh, ny cha ren eh rieau taghyrt, dy daink ny beiyn quail Whymper tra v'eh çheet dagh shiaghtin: agh nish va sarey currit da kuse dy veiyn reiht, son y chooid smoo nyn girree, dy ghra myr ayrn y choloayrtys oc dy row rheynnyn bee er nyn mishaghey. Chammah's shen, hug Napoleon sarey dy row ny coir bunnys follym 'sy waane stoer dy ve lhieent bunnys gys yn oirr lesh geinnagh, eisht va shen coodit lesh ny va er-mayrn jeh'n arroo as jeh'n veinn. Rere leshtal cooie ennagh, va Whymper er ny leeideil trooid y waane stoer, dy row eh lowit dy gheddyn shillee beg jeh ny coir. V'eh mollit, as hannee eh lesh insh da'n theihll mooie nagh row genney dy vee ayns Gowaltys ny Beiyn.

Son shen as ooilley, çheet gys jerrey Jerrey Geuree haink eh dy ve baghtal dy beagh feme er kionnaghey paart elley dy arroo veih boayl ennagh. Ny laghyn shoh, s'anvennick va Napoleon ry akin dy foshlit, agh ren eh ceau ooilley e hraa 'sy thie eirinagh, as arrey goll er freayll ec dagh dorrys jeh liorish moddee va jeeaghyn elgyssagh. Tra yinnagh eh çheet magh ass, v'eh ayns aght jesh-chliaghtagh, lesh sheshaght as shey moddee aynjee ren cruinnaghey

dy چionn mygeayrt-y-mysh as ren gyral dy row peiagh ennagh چheet ro faggys da. Dy mennick cha row eh چheet rish eer moghrey Jedoonee, agh hug eh magh ny saraghyn echey trooid fer elley jeh ny muckyn, dy cadjin Squealer.

Moghrey Jedoonee dy row ren Squealer fograghey magh dy row eh er ny kiarkyn, va kiart er n'ghoail toshiaght er breh reesht, livrey seose ny oohyn oc. Va Napoleon er hoiaghey jeh conaant, trooid Whymper, er kiare cheead ooh 'sy chiaghtin. Yinnagh y prios orroosyn eect son arroo as mein dy liooar dy reayll obbraghey y gowaltys derrey harragh y sourey as derrey veagh y stayd oc ny sassey.

Tra cheayll ny kiarkyn shoh, va eam as yllagh agglagh jeant oc. Va raaue currit daue ny s'leaie foddee dy beagh feme er y choayl shoh, agh cha row ad credjal dy jinnagh eh taghyrt ayns rieughid. V'ad kiart er jannoo aarloo ny aailyn oc son guirr yn arree, as ren ad gaccan, as ny oohyn goll er goaill ersooyl nish, dy beagh dunverys eh. Son y chied cheayrt neayr's eebyrtys Jones, va red ennagh gollrish irree magh ayn. As three earragyn Minorcagh Doo leeideil ad, ren ny kiarkyn eab lane-chiarit dy chur gys veg yeareey Napoleon. Va'n saase oc dy etlagh seose gys ny riblassyn as breh ny oohyn oc ayns shen, ren smoashal ayns peeshyn er y laare. Ren Napoleon aghtey dy bieau as dy neu-vyghinagh. Hug eh sarey dy chur stap er rheynn bee ny kiarkyn, as ren eh oardagh dy beagh deyrey baaish er baagh erbee hug wheesh as bearck da kiark. Ren ny moddee shickyr dy row bree currit da ny saraghyn shoh. Rish queig laghyn ren ny kiarkyn cummal rish, eisht ren ad cur seose as hie ad back gys ny kishtaghyneedd oc. Eddy yn daa hraa, hooar nuy kiarkyn baase. Va ny kirp oc oanluckit 'syn ooyleagh, as va fys currit mygeayrt dy dooar ad baase er-coontey coccidiosis. Cha geayll Whymper veg jeh'n chooish, as va ny oohyn livret dy cooie, lesh van y ghoseyr goll er imman seose gys y ghowaltys un cheayrt 'sy chiaghtin dy ghoaill ersooyl ad.

Ooilley yn traa shoh cha row shilley erbee jeh Snowball. Va faaue ayn dy row eh keiltyn ayns fer jeh ny gowaltyssyn naboo, eddyr Foxwood ny Pinchfield. Liorish y traa shoh va Napoleon beggan ny s'caarjyssee rish ny eirinee elley na v'eh roie. Haghyr eh dy row 'syn uhllin carnane fuygh va er ny eekay ayns shen jeih bleeaney ny s'leaie tra va keyll veg dy viljyn faih er ny lhieggal. V'eh mie-çhirmit, as ren Whymper coylaghey da Napoleon dy chreck eh; va Mn. Pilkington as Mn. Frederick neesht jeean dy chionnaghey eh. Va Napoleon leastey eddyr yn jees jeu, as cha noddagh eh reih eddyr oc. Va geill currit da, traa erbee v'eh jeeaghyn dy ve er چhee reaghey coardail rish Frederick, dy row eh fogrit magh dy row Snowball follaghey ayns Foxwood, agh, tra v'eh goll er cleayne gys Pilkington, dy row eh goll er gra dy row Snowball ayns Pinchfield.

Doaltattymagh, dy moghey 'syn arragh, va red atchimagh er ny gheddyn magh. Dy follit, va Snowball taaghey y gowaltys 'syn oie! Va ny beiyn cho boirit, s'goan oddagh ad cadley ayns ny sthollin oc. Dagh oie, rere faaue, v'eh snaue stiagh ayn fo vreid y dorraghys as ren eh dy chooilley horçh dy ghrogh-yannoo. Ren eh geid yn arroo, ren eh lhieggal ny cruickyn blieaun, vrish eh ny oohyn, ren eh sthampey harris ny immyryn resh, ren eh caigney y roost jeh ny biljyn messoil. Traa erbee va red ennagh goll fragym haink eh dy ve cadjin dy chur gys lieh Snowball eh. Dy row uinnag brisht ny va jeeig plooghit, shickyr v'eh dy niarragh peiagh ennagh dy row Snowball er jeet 'syn oie as ren eshyn eh, as tra va ogher y waane stoyr caillt, va dy chooilley vaagh shickyr dy ren Snowball ee y cheau sheese y çhibbyr. S'quaagh dy liooar v'eh, hannee ad lesh credjal shoh eer lurg da'n ogher chaillt v'er ny geddyn fo sack mein. Ren yn ollagh gra lesh un aigney dy jinnagh Snowball snaue stiagh ayns ny sthollin oc as ad y vlieaun choud's v'ad nyn gadley. Va ny beiyn gra neesht dy row ny roddanyn, va boiraneagh y geurey shen, jannoo seose cologe rish Snowball.

Ren Napoleon fograghey magh dy lhisagh slane scrutaght ve jeant jeh jannoo Snowball. As ny moddee marish ghow eh toshiaght as ren eh turrys kiarailagh dy scrutaghey troggalyn y ghowaltys, lesh ny beiyn elley geiyrts ersyn ec foddid arrymagh. Lurg dagh kesmad ny ghaa yinnagh Napoleon sthappal as stronnaghey y thalloo son lorgyn dy chowraghyn coshey Snowball, as eshyn gra dy voddagh eh ad y chronnaghey liorish y soar. Ren eh stronnaghey ayns dagh corneil, 'sy toalt, 'sy thie ollee, ayns ny thielyn kirkey, 'sy gharey losseragh, as hooar eh lorgaghyn Snowball ayns bunnys dy chooilley voayl. Verragh eh y stroin echey gys y thalloo, yinnagh eh stronnaghey stiagh dy dowin kuse dy cheayrtyn, as yllagh magh ayns coraa agglagh, "Snowball! V'eh ayns shoh! Foddym soaral eh dy baghtal!" As ec yn ockle, "Snowball," yinnagh ooilley ny moddee lhiggey magh gyrnal lane atchimagh as ren ad soilshaghey magh ny feeackleyn oc er dagh cheu.

Va ny beiyn lane agglit ass. V'eh jeeaghyn dauesyn dy nee sorch ennagh dy niart neu-akinagh va Snowball, lhieeney stiagh yn aer mygeayrt-y-moo as baggyrt orroo lesh dy chooilley horch dy ghaue. 'Syn astyr hug Squealer eam orroo dy chruinnaghey, as lesh gruaie dy aggle 'syn eddin echey dinsh eh daue dy row naight trome-chooishagh echey dy insh daue.

"Chumraagyn!" dyllee Squealer, as corlheimeraghtyn beggey imneagh goll er jannoo echey, "ta red feer agglagh er ny gheddyn magh. Ta Snowball er chreck eh hene da Frederick, Gowaltys Pinchfield, as eh kiart nish jannoo aarloo dy hoiaghey orrin as dy ghoailly y gowaltys ain vain! Snowball eh nee eh y leeideil tra ta'n soiaghey er n'ghoailly toshiaght. Agh red ennagh eer ny smessey na shen eh. Va shin smooinaghtyn dy row irree magh Snowball jeant ynrican er coontey e chorvian as e vooaralys. Agh va shin neu-chiart, chumraagyn. Vel fys eu er yn oyr firrinagh? Va Snowball co-obbraghey rish Jones veih'n eer hoshiaght! Jantagh follit Jones v'eh, ooilley yn traa. Shoh ooilley er ny phrowal liorish docmadyn ren eh faagail ny lurg as ny ta shin er n'gheddyn magh, cha nee agh kiart nish. Da'n aigney aym, shoh soilshaghey magh mooarane, chumraagyn. Nagh vaik shin er-nyn-son hene yn agh hug eh eab – dy aighoil gyn speeideilys – er jannoo shickyr dy beagh shin currit fo haart as stroit ayns Cah y Thie Ollee?"

Va ny beiyn jeant thollvaneagh. Va shoh olkys foddey ny smessey na Snowball stroie y wyllin gheayee. Agh hie minnid ny ghaa shaghey roish my voddagh ad toiggal y clane skeeal. Va cooinaghtyn oc ooilley, ny v'ad smooinaghtyn dy row cooinaghtyn oc, er yn agh honnick ad Snowball roie stiagh rouesyn er y noid ayns Cah y Thie Ollee, er yn agh ren eh ad y aachruinnaghey as y ghreinnaghey ooilley'n traa, as er yn agh nagh ren eh farkiaght rish shallid eer tra ren grineyn veih gunn Jones lhottay e ghreeym. Hoshiaght v'eh beggan doillee dy hoiggal yn agh va shoh fregyrtagh dasyn cooney lesh Jones. Eer Boxer, as s'goan va eshyn cur feyshtyn, va eshyn currit fud y cheilley. Ren eh lhie sheese, ren eh filley ny yngwyn toshee echey fosyn, as lesh eab doccaragh haink eh lesh e smooinaghtyn y chur ayns oardagh.

"Cha nel mee credjal shen," as eshyn. "Ren Snowball caggey dy dunnal ayns Cah y Thie Ollee. Honnick mee eh er-my-hon hene. Nagh dug shin dasyn 'Baagh Feniaghtagh jeh'n Chied Rang' chelleeragh ny lurg shen?"

"Shen va'n marranys ain, chumraag. Er yn oyr dy vel fys ain nish – t'eh ooilley scrut sheese ayns ny docmadyn follit hooar shin – dy row eh ayns rieughid cur eab er miolaghey shin gys yngyn stroialtys."

"Agh v'eh lhottit," as Boxer. "Honnick shin ooilley eh coodit lesh fuill va roie magh ass."

"Shen va paart jeh'n reaghys!" dyllee Squealer. "Cha ren orraghey Jones agh screebey eh. Oddin's soilshaghey magh diu shoh scruit lesh y laue echey hene, dy voddagh shiu lhaih eh. Va'n chialg dy jinnagh Snowball, 'sy traa smoo gaeagh, cur cowrey dy roie er chea as lhiggey da'n noid goaill yn ynnyd shen. As dobbyr da cheet lesh – yiarrin, chumraaghyn, dy beagh eh er jeet lesh er-be dy row nyn Leeideilagh feniaghtagh, y Cumraag Napoleon, ayn. Nagh vel cooinaghtyn euish er, kiart ec y traa ren Jones as e gheiney cosney stiagh 'sy chlose, dy ren Snowball chyndaa dy doaltattym as ren eh roie er chea, as ren ymmodee beiyn geiyr ersyn? As nagh vel cooinaghtyn euish neesht dy row eh kiart ec y traa shen as aggle skeaylley magh as va dy chooilley red jeeaghyn dy ve caillt, dy ren y Cumraag Napoleon lheimmey er oacie lesh slogan, "Baase da Fir Dooinnoil!" as ren eh seiy ny feeackleyn echey stiagh ayns lurgey Jones? Gyn ourys, ta cooinaghtyn euish er SHEN, chumraagyn," deie Squealer, as eh corlheimeraght veih cheu gy heu.

Nish tra va coontey cho baghtal as jaloo jeant ec Squealer, v'eh jeeaghyn da ny beiyn dy row cooinaghtyn oc er. Ec y chooid sloo, va cooinaghtyn oc ec traa smoo gaeagh y chah dy ren Snowball chyndaa dy roie er chea. Agh va Boxer foast beggan neu-aashagh.

"Cha nel mee credjal dy row Snowball ny hraitoor veih'n toshiaght," as eshyn fy yerrey. "Ny t'er ve jeant echey neayr's shen, shen red elley. Agh ta mee credjal, ayns Cah y Thie Ollee, dy row eh ny chumraag mie."

"Ta'n Leeideilagh ain, y Cumraag Napoleon," ren Squealer fograghey magh, as eh loayrt feer voal as dy chionn, "er n'ghra dy shicky – dy shicky, chumraag – dy nee jantagh Jones va Snowball veih'n eer hoshiaght – she, as veih foddey roish my row smooinaghtyn rieu currit da'n Irree Magh."

"Ah, shen red elley!" as Boxer. "My vees y Cumraag Napoleon gra shen, shen kiart gyn ourys."

"Shen yn aigney chiart, chumraag!" dyllee Squealer, agh va geill currit da, dy ren eh ceau shilley doo er Boxer lesh ny sooillyn beggey soilsheanaagh echey. Hyndaa eh dy gholl, eisht ren eh leystey as dooyrt eh neesht dy monneydagh, "Ta mee cur raaue da dy chooilley vaagh 'sy ghowaltys shoh dy reayll ny sooillyn echey foshlit feer lhean. Son ta oyr ain smooinaghtyn dy vel shiartanse dy yantee folliaghtagh Snowball nyn lhe gyn yss ny mast'ain ec y traa shoh!"

Kiare laghyn ny s'anmey, dy anmagh 'syn astyr, hug Napoleon sarey da ooilley ny beiyn dy heet ry cheilley 'sy chlose. Haink Napoleon magh ass y thie eirinys, as v'eh ceau yn daa voyn echey (er yn oyr dy dug eh dasyn hene er y gherrid "Baagh Feniaghtagh jeh'n Chied Rang" as "Baagh Feniaghtagh jeh'n Nah Rang"), lesh ny nuy moddee feer vooar echey corlheimeraght mygeayrt-y-mysh as lhiggey magh gynral ren cur er creau craueyn-drommey ny beiyn ooilley. Ren ad ooilley cruetchal dy tostagh ayns ny buill oc, as v'eh jeeaghyn dy row fys oc rolaue dy row red ennagh atchimagh er chee taghyrt.

Va Napoleon ny hassoo dy groamagh jeeaghyn er e lught-eaishtee, eisht ren eh lhiggey magh sogh ving gheyre. Chelleeragh ren ny moddee lheimmey er oacie, ghow ad kiare jeh ny muckyn liorish y chleaysh as hayrn ad ad, as adsyn screeagh lesh pian as aggle, gys cassyn Napoleon. Va cleayshyn ny muckyn lhiggey fuill, va blast ny follyec ny moddee as rish shallid ny ghaa v'ad jeeaghyn dy ve slane ass nyn geeayll. As yindys ec dy chooilley pheiaagh,

ren three jeu ceau ad hene er Boxer. Honnick Boxer dy row ad çheet as hug eh magh yn ingin vooar echey, ghow eh moddey heose 'syn aer as ren eh cummal sheese eh er y thalloo. Ren y moddey screeagh magh son myghin as ren yn jees elley çhea as ny fammanyn oc eddyr nyn lurgaghyn. Yeeagh Boxer er Napoleon dy gheddyn magh row eh dy vroo gy baase eh ny dy lhiggey seyr eh. V'eh jeeaghyn dy daink gruaie elley er eddin Napoleon, as doardee eh dy gyere Boxer dy lhiggey seyr y moddey, as er shen dirree seose Boxer e ingin as ren y moddey snaue ersooyl, broojit as gullal.

Lurg tammylt ren y musthaa injillaghey. Va ny kiare muckyn fuirraghtyn, er creau, lesh kyndid ry akin ayns dagh craplag nyn eddiny. Nish hug Napoleon eam orroo dy ghoaill-rish ny loghtyn oc. She adsyn va ny kiare muckyn cheddin as va plaiynt oc tra ren Napoleon geddyn rey rish ny Çhaglymyn Jedoonee. Gyn brod erbee elley ren ad goaill-rish dy row ad dy follit er hannaghtyn lesh loayrt rish Snowball kiart neayr's yn eebyrtys echey, dy ren ad co-obbraghey rishyn ayns stroie y wyllin gheayee as dy row coardailys er ve jeant oc marish dy chur Gowaltys ny Beiyn gys Mn. Frederick. Doojrt ad neesht dy ren Snowball goaill-rish kiongoyrt roosyn dy preevaadjagh dy row eh er ve jantagh folliaghtagh Jones rish bleeantyn roish shen. Tra hug ad kione er goaill-rish nyn loghtyn, ren ny moddee çhelleeragh raipey magh ny scoarnee oc, as ayns coraa atçhimagh vrie Napoleon dy baggyrtagh row veg dy ghoaill-rish ec baagh erbee elley.

Nish ren ny three kiarkyn, va nyn leeideilee 'syn irree magh hug ad eab er bentyn rish ny oohyn, çheet er oaie as dooyrt ad dy daink Snowball rish dauesyn ayns ashlish as ren eh greinnaghey ad dy ve neu-viallagh da saraghyn Napoleon. V'adsyn, neesht, buitchoorit. Eisht haink guiy er oaie as ren ee goaill-rish dy ren ee follaghey shey jeeassyn arroo 'syn ouyir nurree as er nee ad 'syn oie. Eisht ren keyrrey goaill-rish dy ren ee mooin 'sy logh-uyll – as ish er ny greinnaghey dy yanno shoh, myr dooyrt ee, liorish Snowball – as ren daa cheyreyr elley goaill-rish dy row dunverys jeant oc, marroo shenn rea, va ny eiyrtssagh jeean er-lleh jeh Napoleon, liorish cloh eh mygeayrt as mygeayrt çheinjean tra v'eh surranse liorish moughane. V'ad ooilley marrooit 'sy voayl shen. As myr shoh ren yn skeeal dy ghoaill-rish as dy chur gy baase goll er, derrey va carnane dy chirp varroo nyn lhie mygeayrt cassyn Napoleon as trome va'n aer lesh soar ny folly, nagh nhione daue ayns shen neayr's eebyrtys Jones.

Tra v'eh ooilley jeant as harrish, ren ny beiyn elley, er-lhimmey jeh ny muckyn as ny moddee, snaue ersooyl ooilley cooidjagh. V'ad currit er creau as lhag-chreeagh. Cha row fys oc er ny va ny s'atçhimee – traitoorys ny beiyn ren cologagh rish Snowball, ny'n cooilleeney dewil v'ad kiart er n'akin. Ayns ny shenn laghyn va dy mennick reayrtys dy gheayrtey folley kiart cho agglagh as shen, agh v'eh jeeaghyn dauesyn ooilley dy row eh foddey ny smessey nish dy row eh taghyrt nyn mast'oc hene. Neayr's ren Jones faagail y gowaltys, derrey yn laa v'ayn shen, cha ren baagh marroo baagh erbee elley. Cha row eer roddan currit gy baase. Hie ad rhymboo gys y nappan beg, ayn va'n wyllin gheayee lieh-jeant ny shassoo, as lesh un aigney ren ad ooilley lhie sheese myr dy beagh ad nyn lhie jingit ry cheilley dy chur çhiow dauesyn hene – Clover, Muriel, Benjamin, yn ollagh, ny kirree as slane possan dy ghuoiee as dy chiarkyn – dy chooilley pheiagh, dy jarroo, er-lhimmey jeh'n chayt, ren lheie ersooyl doaltattymagh kiart roish my ren Napoleon cur sarey er ny beiyn dy heet cooidjagh. Rish tammylt liauyr dy liooar cha ren peiagh erbee loayrt. Cha nee agh Boxer hannee ny hassoo. Ren eh foosterey huggey as veih, scuitçhal y famman liauyr doo echey noi ny lhiatteeyn echey as eisht as nish yinnagh eh lhiggey magh shutternee beg dy yindys. Fy yerrey dooyrt eh:

"Cha nel mee toiggal eh. Cha neign's er chredjal dy voddagh nyn lheid shen taghyrt 'sy ghowaltys ain. Cha nod eh ve agh er coontey fout ennagh ainyn. Ta'n fregyrt, choud's ta mish fakin eh, shen dy obbraghey ny s'jeadee. Maghey shoh nee'm irree slane oor ny smoghey 'sy voghrey."

As hie eh roish, dridal dy trome dy gholl gys y wharral. Lurg da roshbyn y voayl shen, ren eh çhymasaghey daa laad dy chlagh ass nyn geilley as hayrn eh ad sheese gys y wyllin gheayee roish my ren eh goll dy lkie son yn oie.

Va ny beiyn nyn lkie jingit ry cheilley mygeayrt Clover, gyn loayrt. Va'n nappan ayn v'ad nyn lkie cur daue reayrt lhean harrish y cheer. Va chooid smoo Gowaltys ny Beiy ayns nyn shilley – yn aber liauyr va sheeyney magh sheese gys y raad mooar, y woaillee hraagh, y cheyll veg, y logh uyll, ny magheryn traueit ayndae va'n curnaught aeg mea as glass, as mulleeyn ruy troggalyn y ghowaltys lesh y jaagh cassey veih ny çhimleeyn. She fastyr beg cleer yn arree v'ayn. Va'n faiyr as ny cleighyn booghagh jeant myr airh liorish goullyn rea ny greiney. Cha row rieu y gowaltys – as lesh sorçh dy yindys va cooinaghtyn oc dy by lkieusyn hene va'n gowaltys, dagh oarlagh jeh y shellooderys oc hene – jeeaghyn da ny beiyn dy ve ny voayl as cho mooar va'n mian oc er. Choud's yeeagh Clover sheese y lhiargagh ren ny sooillyn eck lkieeney lesh jeir. Dy beagh ablid er ve eck dy chur flockley da'n smooinaght eck, veagh shen dy ghra nagh row shoh va'n dean oc tra ren ad cur ad hene bleeantyn er dy henney dy obbraghey dy chur fo haart ny fir dooинnoil. Cha row ny reayrtyn shoh dy atchim as dy vuitchoorys ny v'ad jerkal rish yn oie shen tra ren shenn Vajor greinnaghey ad hoshiaght dy irree magh. Dy beagh jaloo erbee er ve ecksh jeh'n traa ry heet, veagh shen er ve jeh co-voodeeys dy veiyn jeant seyr veih accyrys as veih'n chip, ooilley co-chorrym, cagh obbraghey rere yn ablid echey, ny fir lajer coadey ny fir annoon, 'syn aght ren ish coadey aail caillt ny ein hunnag lesh e lurgey toshee yn oie ren Major yn oraid echey. Ayns ynnyd jeh shen – cha row fys eck er yn oyr – v'ad er jeet gys traa as cha b'loys da peiagh erbee gra dy jeeragh ny va'n barel echey, tra va moddee elgyssagh gynal roauail dy choilley voayl, as tra v'eh ort's jeeaghyn er choud's va ny cumraagyn ayd's raipit ayns peeshyn lurg daue goaill-rish loghtyn agglagh. Cha row eie dy irree magh ny dy vee-viallys 'sy chione eck. Va fys eck, eer myr va reddyn goll, dy row y stayd oc foddey ny share na v'oc ayns laghyn Jones, as dy row feme, roish dy choilley red elley, er cur lhietrymys er ny fir dooинnoil cheet er-ash. Cre erbee haghyragh, yinnagh ee tannaghtyn firrinagh, obbraghey dy creoi, goaill ayns laue ny saraghyn va currit j'ee as soiaghey jeh leeideilys Napoleon. Agh ny yei shen as ooilley, cha row eh son shoh dy ren ish as ooilley ny beiyn elley cur nyn dreisht as dy ren ad obbraghey. Cha row eh son shoh dy ren ad troggal y wyllin gheayee as dy ren ad shassoo noi bulladyn gunn Jones. Shoh va'n smooinaghtyn eck, ga nagh row ny flockley eck dy hoilshaghey magh eh.

Fy yerrey, as ish gennaghtyn dy row shoh ayns aght ennagh red elley cooie ayns ynnyd jeh ny flockley nagh voddagh ee feddyn, ghow ee toshiaght er goaill 'Beiy Hostyn'. Ren ny beiyn elley va nyn soie mygeayrt-y-moee goaill ayn as ren ad goaill eh three keayrtyn ass y cheilley – feer ving, agh dy moal as dy dobberanagh, ayns aght nagh ren ad rieu goaill eh roish shen.

V'ad kiart er chur kione er goaill yn arrane son y trass cheayrt tra haink Squealer daue, as daa voddey marish, as yn aeraght echey jeh peiagh ennagh as red scanshoil echey dy ghra. Ren eh fograghey magh, liorish sarey er-lheh y Chumraag Napoleon, dy row 'Beiy Hostyn' er ny scryssey magh. Maghey nish va lhietrymys er goaill yn arrane shen.

Va yindys currit er ny beiyn.

"Cre'n fa?" deie Muriel.

"Cha nel foast feme er, chumraag," as Squealer dy çhionn. "She arrane yn Irree Magh va 'Beiyn Hostyn'. Agh ta'n Irree Magh er ny chooilleeney nish. Va cur gy baase ny traitooryn fastyr jiu jannoo seose yn ayrn jerrinagh jeh. Ta'n noid, eddyr cheumooie as çheusthie, er ve currit fo haart. Ayns 'Beiyn Hostyn' ren shin soilshaghey magh y mian ain son co-voodeeys share ayns ny laghyn ry heet. Agh ta'n co-voodeeys shen nish er ve currit er bun. S'baghtal eh nagh vel oyr erbee er mayrn son yn arrane shoh."

Ga dy row ad goaill aggle, foddee dy beagh shiartanse jeh ny beiyn er n'yanno plaiynt, agh ec y traa shoh ren ny kirree goaill toshiaght er y vaaley cadjin oc, "Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie", ren tannaghtyn ayn rish kuse dy vinnidyn as hug shen kione er y choloayrtys.

Myr shoh cha row 'Beiyn Hostyn' ry chlashtyn reesht. 'Syn ynnyd jeh shen ren Minimus, y bardagh, screeu arrane elley, ren goaill toshiaght:

Ghowaltys ny Beiyn ta'n boayl dou share.  
Cha jeanym arragh assee da!

as v'ad goaill shoh dagh moghrey Jedoonee lurg yrjaghey y brattagh. Agh ayns agh ennagh cha row ny flockleyn ny'n carr noadyr jeeaghyn da ny beiyn dy ve cho mie as 'Beiyn Hostyn'.

### Cabdil VIII

Laa ny ghaa ny s'anmey, tra va'n atçhim er coontey y cur gy baase er lhaggaghey, va cooinaghtyn ec shiartanse jeh ny beiyn – ny v'ad smooinaghtyn dy row cooinaghtyn oc er – dy row y Sheyoo Anney goardaghey, "Cha jean baagh erbee marroo baagh erbee elley". As ga nagh row peiagh erbee son çheet er ayns eaishtagh ny muckyn ny ny moddee, va'n ennaghtyn ayn nagh row y cur gy baase ren taghyrt freggyrtagh da shoh. Ren Clover briagh jeh Benjamin dy lhiah jee y Sheyoo Anney, as tra dooyrt Benjamin, 'syn aght cadjin, dy row eh gobbal dy chur stiagh ayns cooishyn nyn lheid shen, hie ee dy chur lesh Muriel. Ren Muriel lhiah yn Anney er-e-son. V'eh gra: "Cha jean baagh erbee marroo baagh erbee elley GYN OYR." Ayns aght ennagh ny agh telle, va'n daa ockle jerrinagh er skirrey magh ass cooinaghtyn ny beiyn. Agh honnick ad nish nagh row aggair jeant da'n Anney; son s'baghtal v'eh dy row oyr mie son marroo traitooryn ren cologe jesusyn hene marish Snowball.

Car ny bleeaney ren ny beiyn obbraghey eer ny s'creoi nagh ren ad 'sy vlein roish shen. Aahroggal y wyllin gheayee, lesh boallaghyn daa cheayrt cho çhiu as v'ad roie, as cur kione er liorish y date pointit, chammah's obbyr cadjin y ghowaltys, she laboraghfeer voaar dy jarroo v'ayn. Haink keayrtyn tra v'eh jeeaghyn da ny beiyn dy row ad gobbraghey ooryn ny s'lhiurey as dy row bee currit daue nagh row veg ny share na va'n agh ayns Iking Jones. Moghrey Jedoonee, yinnagh Squealer, as eh cummal sheese peesh liauyr dy phabyr lesh y chrubbane echey, lhiah magh daue rollaghyn dy ysseree va prowal dy row y troar jeh dagh keint dy vee er vishaghey liorish daa cheead per cent, three cheead per cent ny queig cheead per cent, ny cre erbee myr dy beagh eh. Cha row ny beiyn toiggal oyr erbee gyn credjal eh, as er-lheh er yn oyr nagh row cooinaghtyn ro chronnal oc liorish nish er cre gollrish yn stayd v'ayn roish yn Irree Magh. Ny yei shen as ooilley, va laghyn ayn as v'ad gennaghtyn dy bare lhieu geddyn fysserree sloo as bee smoo.

Va ooilley ny saraghyn nish fogrit magh liorish Squealer ny liorish fer jeh ny muckyn elley. Cha row Napoleon hene ry akin roish y theay cho mennick as un cheayrt ayns kegeesh. Tra v'eh cheet rish, cha nee ynrican sheshaght ny moddee va marish agh kellagh doo ren marçhal roish as va gaghtey myr sorçh dy chayrneyder, as eh lhiggey magh "cock-a-doodle-doo" er ard roish my row Napoleon loayrt. Eer 'sy thie eirinagh, v'ad gra, va Napoleon cummal ayns shamrynn elley scarrit veih ny fir elley. V'eh goaill bee ny lomarcan, lesh daa voddey shirveishagh er, as v'eh rieau gee veih'n sett jinnairagh Crown Derby va roish shen er ve 'sy chubbyrt glonney 'sy çhamyr hoie. Va fogrey neesht dy beagh y gunn lhiggit dagh blein laa ruggyree Napoleon, chammah's y daa laa bleeaney elley.

Nish cha row Napoleon imraait rieau ynrican myr "Napoleon". V'eh dy kinjagh imraait rere ennym formoil myr "yn Leeideilagh, y Cumraag Napoleon", as s'mie lesh ny muckyn va croo enmyn er-e-hon gollrish Ayr ny Beiyn Ooilley, Custheyr ny Fir Dooinnoil, Fendeilagh ny Fank, Carrey ny Ein Hunnag as nyn lheid myr shen. Ayns ny oraidyn echey, yinnagh Squealer loayrt, as jeîr rolley sheese e lhieckanyn, mychione creeney Napoleon, mychione mieys e chree as mychione y ghraiñ dowin v'echey er beiyn ooilley, dy chooilley voayl, eer as er-lheh er ny beiyn neu-vaynrey va foast baghey 'syn almorys as fo vondiagh ayns gowaltyssyn elley. She red cadjin v'eh dy chur moylley da Napoleon son dy chooilley ard-nhee speeideilagh as son aigh vie erbee v'ayn. Yinnagh oo clashtyn dy mennick y derrey chiark gra rish fer elley, "Fo stiurey nyn Leeideilagh, y Chumraag Napoleon, ren mee breh queig oohyn ayns shey laghyn"; ny yinnagh daa vooa, va goaill taitnys jeh iu ec y logh uyll, yllagh magh, "Bwooise da leeideilys y Chumraag Napoleon, cre cho mie erskyn insh ta blass yn ushtey!" Va barel cadjin y ghowaltys er ny hoilshaghey magh dy mie ayns daan jeh'n ennym, 'Y Cumraag Napoleon', va scruit ec Minimus, as va myr shoh:

Carrey daue ta gyn ayr!  
T'eh cur dooin maynrys share!  
Çhiarn cruick y chooid mucickey! T'eh ny fer oayllee, yn  
Ard er ta greinnaghey  
Mish, as cre t'eh agh myr  
Grian ghial soilsheanagh, y  
Cumraag Napoleon!

She uss ta cur dooin, eisht,  
Dagh nhee ain myr vondeish,  
Bolg lane daa cheayrt 'sy laa, coonlagh dy rolley ayn;  
Ta dagh baagh, mooar as beg,  
Cadley dy mie, as veg  
Ass dty gheill, shicky as creg,  
Y Chumraag Napoleon!

Dy row aym muck aeg dy liooar  
Roish my daase eh cho mooar  
As poht pynt ny rollian fuinneel cooie dy rolley yn  
Teayst, bee mie-ynsit eh,  
Leighoil dhyt shicky dy ve,  
E chied sheean, yinnagh eh gra,  
"Y Cumraag Napoleon!"

Ren Napoleon soiaghey jeh'n daan shoh as doardyr eh eh dy ve scruit er boalley y toalt vooar, ec yn chione elley j'ee veih ny Shiaght Annaghyn. Er-e-skyn va jaloo jeh Napoleon, veih'n cheu, jeant ec Squealer ayns peint bane.

Eddyrs yn daa hraa, trooid jantys Whymper, va Napoleon goaill ayns laue barganaghyn crampish Frederick as Pilkington. Va'n carnane fuygh foast neu-chreckit. Jeh ny jees jeu, va Frederick smoo jeean dy gheddyn eh, agh cha noddagh eh chebbal leagh resoonagh. Ec yn un traa va faaueyn jeant reesht dy row Frederick as e gheiney gaarlachey plan dy hoighey er Gowaltys ny Beiyn as dy stroie y wyllin gheayee, ren yn speeideilys oc ayns troggal ee cur wheesh eadolys elgyssagh er. Va fys dy row Snowball foast shnoagyraght mygeayrt ayns Gowaltys Pinchfield. Ayns mean y touree va ny beiyn fo aggle dy chlashtyn dy ren three kiarkyn cheet roish dy ghoaill-rish, as cree currit ayndaue liorish Snowball, dy row ad er n'ghoaill ayns cologe dy yanno dunverys er Napoleon. V'ad currit gy baase chelleeragh, as va saaseyn noa dy reayll arrey er sauçhys Napoleon currit er bun. Ren kiare moddee freayll arrey er e lhiabbee 'syn oie, fer ec dagh corneil, as va'n currym currit er muck aeg enmyssit Pinkeye dy ghoaill blass jeh ooilley y vee echey roish my ren eshyn ee eh, er aggle dy beagh nieu ayn.

Mysh y traa cheddin, v'eh fogrit magh dy row Napoleon er reaghey dy chreck y carnane fuygh da Mn'r. Pilkington; v'eh fosyn neesht cur toshiaght er reaghys reiltagh dy vaylartey shiartanse dy hroaryn eddyr Gowaltys ny Beiyn as Foxwood. Va ny cochianglyssyn eddyr Napoleon as Pilkington, ny yei dy row ad goll er jannoo ynrican trooid Whymper, nish bunnys caarjoil. Va mee-hreishteil ec ny beiyn er Pilkington, myr fer dooinnoil, agh bare lhiusyn eshyn na Frederick, jeh v'ad goaill aggle chammah's cur feoh da. Choud's hie yn sourey shaghey, as va'n wyllin gheayee cheet faggys dy ve jeant, haink ny faaueyn jeh soiaghey er traitooragh er chee ve jeant dy ve ny stroshey as ny stroshey. V'eh fo Frederick, v'eh goll er gra, cur lesh noi oc feed dooinney as gunnyn oc ooilley, as v'ad gra dy row eh er hollaghey laue ny fo-vriwnyn as ny meoiryn shee, nagh jinnagh ad, dy row eh rieu goaill greim ayns ny laueyn echey jeh bargane screeuee Gowaltys ny Beiyn, cur feysht erbee mychione y chooish. Ny smoo na shen, va skeealyn atchimagh goll er sheeley magh ass Pinchfield mychione ny dewilyssyn jeant ec Frederick da ny beiyn echey. Ren eh bwoalley gy baase shenn chabbel, v'eh roie neeu yn ollagh, ren eh marroo moddey liorish ceau eh ayns furnish, v'eh goaill taitnys ny fastyryn beggey liorish cur er kellee caggey lesh skirragyn dy vloddyn baaree kiangt rish ny spuirry oc. Va ny beiyn cheet dy ve corree agglagh tra cheayll ad mychione nyn lheid shoh va goll er jannoo da nyn gumraagyn, as ny keayrtyn ren ad feiyral magh dy ve lhiggit magh ooilley cooidjagh as dy hoaiaghey er Gowaltys Pinchfield, dy eebyrt magh ny fir dooinnoil as dy lhiggey seyr ny beiyn. Agh ren Squealer coylaghey daue dy haghney jantyssyn gyn tort as dy chur treisht ayns strateish y Chumraag Napoleon.

Son shen as ooilley, va ennaughtyn noi Frederick foast ayn dy mooar. Moghrey Jedoonee dy row haink Napoleon rish 'sy toalt as ren eh soilshaghey magh daue nagh row eh rieu er smooinaghtyn mychione creck y carnane fuygh da Frederick; v'eh smooinaghtyn dy row eh fo'n vooaralys echey, v'eh dy ghra, dy ghellal rish mooidjeenyn jeh'n sorçh shen. Va lhietrymys er ny calmaneyn, va foast goll er cur magh dy skeaylley magh fys mychione yn Irree Magh, cheet gys y thalloo boayl erbee ayns Foxwood, as va sarey currit daue neesht dy gheddyn rey rish y slogan v'oc roish shen, "Baase da Fir Dooinnoi" ayns foayr jeh "Baase da Frederick". Dy anmagh 'sy tourey va fer elley jeh clinkyn croutagh Snowball jeant baghtal. Va baair y churnaght lane-sarkyllagh, as haink eh magh, tra haink eh keayrt dy row 'syn oie, dy ren Snowball mestey rassyn far-chaill rish yn arroo correý. Ren kellagh guiy as va fys

currit da mychione y chialg goaill-rish y kyndid echey kiongoirt rish Squealer as çhelleeragh ren eh dunverys hene liorish sluggey sheese berrishyn lus y vaish. Ren ny beiyn ynsaghey nish nagh ren Snowball rieu – myr va ymmodee jeu credjal roish nish – geddyn yn oardyr, "Baagh Feniaghtagh jeh'n Chied Rang". Cha row shoh agh far-skeegal va er ny skeaylley magh tammylt lurg Cah y Thie Ollee liorish Snowball hene. Foddey veih cosney aundyr, va oghsan currit da dy ren eh aghtey myr coward 'sy chah. Reeshtagh cheayll kuse jeh ny beiyn shoh as v'ad currit beggan fud y cheilley, agh haink eh lesh Squealer dy leah dy hickyraghey ad nagh row agh marranys eh 'sy chooinaghtyn oc.

'Syn ouyr, liorish eab feer vooar tooilleilagh – er yn oyr dy row feme er cur stiagh ny troaryn ec bunnys yn un traa – va kione currit er y wyllin gheayee. Va'n jeshaghtys foast dy ve currit stiagh ayn, as va Whymper barganey dy chionnaghey eh, agh va'n strughtoor jeant dy slane. Noi dagh doilleeid, ny yei an-oayllys, greienyn bunneydagh, drogh aigh as traitoorys Snowball, va kione currit er yn obbyr dy traaoil gys y laa hene! Skee er troggloo agh moyrnagh, hooill ny beiyn mygeayrt as mygeayrt yn ard-obbyr oc, va jeeaghyn dy ve eer ny s'aaley ayns yn sooillyn na'n traa v'ee troggit yn chied cheayrt. As harrish shen, va ny boallaghyn daa cheayrt cho çhiu as v'ad roïe. Cha noddagh veg agh poodyr gunn ad y lhieggal y cheayrt shoh! As tra smooinee ad er yn agh ren ad tooilleil, cre ny lhiettalyssyn groamey orroosyn ghow ad mainshtyraght as er y chaghlaa feer vooar harragh er y vea oc tra veagh ny shiaullyn cassey mygeayrt as va ny dynamo-yn roie – tra smooinee ad er ooilley ny reddyn shoh, ren y skeeys oc faagail ad as ren ad corlheimeraght mygeayrt as mygeayrt y wyllin gheayee, as ren ad lhiggey magh eamyn dy varriaght. Ren Napoleon hene dy persoonagh cur moylley as soylley da ny beiyn er ny va jeant oc, as ren eh fograghey magh dy beagh y wyllin gheayee enmyssit Mwyllin Gheayee Napoleon.

Daa laa ny s'anmey va ny beiyn erlyn hymney dy heet cooidjagh son çaglym er-lheh 'sy toalt. V'ad jeant balloo lesh yindys tra ren Napoleon fograghey magh dy row y carnane fuygh creckit echey da Frederick. Laa ny vairagh yinnagh wagonyn Frederick çheet as goaill toshiaght jeh ymmirkey ersooyl eh. Trooid y clane traa as v'eh jeeaghyn dy ve caarjyssagh rish Pilkington, dy feer va Napoleon ayns coardailys follit rish Frederick.

Va dy chooilley choochianglys rish Foxwood er ny vrishet; va çhaghteraghtyn faghidagh erlyn goyrt gys Pilkington. Va sarey currit da ny calmaneyn dy haghney Gowaltys Pinchfield as dy chaghlaa y slogan oc veih "Baase da Frederick" gys "Baase da Pilkington". Ec y traa cheddin ren Napoleon shickyraghey ny beiyn dy row ny skeealyn jeh soiaghey er Gowaltys ny Beiyn va er çhee taghyrt slane neu-firrinagh, as dy row ny skeealyn mychione dewilys Frederick rish e veiyn hene er ve mooaudit dy mooar. Dy by chosoylagh eh dy daink ooilley ny faaueyn shoh veih Snowball as ny jantee echey. V'eh jeeaghyn nish nagh row Snowball, lurg ooilley va grait, follaghey ayns Gowaltys Pinchfield, as dy jarroo cha row eh rieu ayns shen 'sy vea echey: v'eh cummal – ayns mooarane sollyssid, v'eh dy ghra – ayns Foxwood, as ayns rieughid v'eh goaill aaght rish Pilkington rish ymmodee bleantyn v'er n'gholl shaghey.

Va ny muckyn goaill ard-eunys ass croutys Napoleon. Liorish jeeaghyn dy ve caarjyssagh rish Pilkington, hug eh er Frederick yrjaghey y çheb echey liorish daa phunt jeig. Agh va mieys syrjey inçhyn Napoleon, as Squealer, goll er soilshaghey magh 'syn agh nagh row eh treishteil ayns peiagh erbee, cha nee eer ayns Frederick. Va Frederick geearree eeck son y fuygh lesh red ennagh enmyssit sheck, as va shen, v'eh jeeaghyn, meer dy phabyr as gialdyn dy eeck scrut er. Agh va Napoleon ro aghtal er-e-hon. Ren eh shirrey eeckys lesh noteyn rieugh queig punt, dy ve currit dasyn roish my row y fuygh scughit. Hannah va Frederick er

n'eeck y feeagh; as va'n sym eeckit echey kiart dy liooar dy chionnaghey y jeshaghtys son y wyllin gheayee.

Eddyrr y daa hraa va'n fuygh goll er arraghey dy braew bieau. Tra v'eh ooilley ersooyl, va چaglym er-lheh elley er ny chummal 'sy toalt dy voddagh ny beiyn scrutaghey noteyn banc Frederick. As eh mongey myr noo, as ceau yn daa aundyr echey, va Napoleon ny lhiie ayns lhiabbee dy choonlagh er yn ardan, as yn argid liorishyn, currit dy jesh ayns dash er moggaid dy obbyr chray ass thie vooar y thie eirinys. Ren ny beiyn shooyl shaghey dy moal ayns strane, as ren cagh jeeaghyn er derrey va'n saie echey. As hug Boxer e stroin dy stronnaghey ny noteyn banc, as ren ny nheeghyn feoisagh baney gleashaghey as moostrey roish yn ennal echey.

Three laghyn ny s'anmey va musthaa agglagh ayn. Haink Whymper, yn eddin echey cho neeal as baase, ratçhal seose y chassan er y daawheeyl echey, cheau eh sheese eh 'sy chlose as roie eh dy jeeragh stiagh 'sy thie eirinagh. Y nah hallid ren garveig plooghit dy eulys feiyral magh ass shamryyn Napoleon. Ren y naight jeh ny ren taghyrt skeaylley magh dy bieau mygeayrt y ghowaltys gollrish aile ass smaght. Foalsey va ny noteyn banc! Va Frederick er n'gheddyn y fuygh er veg!

Ren Napoleon symney ry cheilley ny beiyn چelleeragh as ayns coraa atçhimagh ren eh fograghey magh deyrey baaish er Frederick. Tra veagh eh goit oc, as eshyn, va Frederick dy ve currit bio dy gholl er broie. Ec y traa cheddin hug eh raaue dy row ad, lurg y jannoo traitooragh shoh, dy yerkal rish yn aghtey smessey. Foddee dy jinnagh Frederick as ny deiney echey, myr va jerkit rish foddey, soiaghey orroo traa erbee. Va arreyderyn currit ec ooilley ny entreilyssyn da'n ghowaltys. Chammah's shen, va kiare calmaneyn currit gys Foxwood lesh چaghteragh sheeoilagh, ayns jerkallys dy jinnagh shen cur er bun reesht cochianglyssyn miey rish Pilkington.

Yn eer moghrey er-giyn haink yn soiaghey er. Va ny beiyn goaill anjeeal tra haink ny arreyderyn as adsyn roie stiagh ayn lesh y naight dy row Frederick as ny eiyrtyssee echey er jeet stiagh hannah trooid y ghiat queig-barryn. Daaney dy liooar ren ny beiyn goll magh nyn guail, agh y cheayrt shoh cha row y varriaght aashagh oc myr v'oc ayns Cah y Thie Ollee. Va queig deiney jeig ayn, lesh lieh-dussan dy ghunnyn eddyr oc, as ren ad goaill toshiaght er lhiggey cho leah's chosn ad چeusthie jeh jeih stundayrtyn as daeed. Cha noddagh ny beiyn shassoo roish ny poltyn agglagh as ny grineyn guinnagh, as dyn y wooise da eabyn liorish Napoleon as Boxer dy aa-ghreinnaghey ad, dy leah v'ad immanit er-nyn-gooyl. Va kuse jeu as va lhottyn oc hannah. Ghow ad kemmyrk ayns troggalyn y ghowaltys as ren ad keekal dy twoiaeagh ass scoltyn as tuill cayr. S'llesh y noid va ooilley yn aber vooar, goaill stiagh y wyllin gheayee. Ec y traa shen va eer Napoleon jeeaghyn dy ve gyn eie. Ren eh troagyr seose neose gyn flockle, y famman echey reen as scuitçhal. Va shillaghyn dy yeearee ceaut 'syn ard va Foxwood. Dy jinnagh Pilkington as ny deiney echey cooney lhieu, foddee dy jinnagh eh foast چheet lhieu y laa shen. Agh ec y traa shoh ren ny kiare calmaneyn, va currit magh y laa roish shen, چheet back, as va fer jeu gymmyrkey meer dy phabyr woish Pilkington. Er shoh va scrut lesh penn leoie ny flockelyn: "Diu myr ta shiu toilliu."

Ec y traa shoh haink Frederick as e gheiney gys sthap mygeayrt y wyllin gheayee. Yeeagh ny beiyn orroo as va tallagh dy chontaarty ny mast'oc. Ghow magh daa jeh ny deiney craiu as oard trome. V'eh foue lhieggal y wyllin gheayee.

"Neu-phossible!" dyllee Napoleon. "Va ny boallaghyn eck troggit ain ro çhiu son shen. Cha noddagh ad lhiegal ee ayns shiaghtin. Creeaght, chumraagyn!"

Agh va Benjamin freayll shilley geyre er gleashaghtyn ny deiney. Va'n piyr as yn oard as y craiu oc farrar towl faggys da bun y wyllin gheayee. Dy moal, as bunnys lesh cummey yn aittys er, ren Benjamin snoggal y cab liauyr echey.

"Va mee smooinaghtyn dy row," as eshyn. "Nagh vel shiu fakin ny t'ad dy yannoo? Minnid elley as nee ad pronney poodyr gunn stiagh 'sy towl shen."

Agglit, ren ny beiyn fieau. V'eh neu-phossible nish dy chosney magh ass fastee ny troggalyn. Lurg minnid ny ghaa va ny deiney ry akin as adsyn roie dy chooilley ard. Eisht va buirrooghey bouyragh ayn. Ren ny calmaneyn irree dy chassey 'syn aer, as ren ooilley ny beiyn, er-lhimmey jeh Napoleon, ceau ad hene sheese er ny builg oc as coodaghey nyn eddinyn. Tra dirree ad reesht, va bodjal feer vooar dy yaagh doo croghey harrish y voayl va'n wyllin gheayee er ve ayn. Dy moal ren y fynneraght sheidey ersooyl eh. Va'n wyllin gheayee er scuurr veih ve ayn!

As y reayrt shoh oc, haink creeaght ny beiyn stiagh ayndaue reesht. Va'n aggle as lhag-chreeys dennee ad shallid roish shen baiht fo'n eulys oc noi'n drogh yannoo faghidagh shoh. Dirree eam feir vooar son cooilleeney, as gyn fuirraghtyn er saraghyn elley ren ad roie rhymboo ooilley cooidjagh as hie ad dy jeeragh noi'n noid. Y cheayrt shoh cha dug ad geill da ny grineyn dewil ren skeabey harrystoo gollrish sniaghtey garroo. She cah keoie gyere v'ayn. Ren my deiney lhiggey orroo reesht as reesht, as, tra haink ny beiyn faggys daue, ren ad scuitçhal mygeayrt lesh ny maidjaghyn as lesh ny bootsyn tromey oc. Va booa, three kirree as daa ghuiy marrooit, as va bunnys dy chooilley pheiagh lhottit. Eer Napoleon, va stiurey cooishyn veih'n çheu-chooyloo, va baare yn amman echey scolbit ec grine. Agh cha daink ny deiney veih gyn skielley noadyr. Va troor jeu as va nyn ging brisht liorish buillaghyn veih yngny Boxer; va fer elley er ny heiy 'sy volg liorish eairk vooa; va fer elley as va ny troosyn bunnys raipit veih liorish Jessie as Bluebell. As tra ren ny nuy moddee jeh gard kirpey Napoleon, hug eshyn sarey daue dy gholl combaase keillit ec y chleigh, çheet rish dy doaltattym ec çheu ny deiney, as v'ad gullarnee dy fergagh, haink sevreadin orroo. Honnick ad dy row ad ayns gaue veih çheet dy ve er nyn gruinnaghey mygeayrt-y-moo. Deie Frederick er ny deiney echey dy chosney magh ass choud's va foast caa daue shen y yannoo, as y nah hallid va'n noid cowartagh roie er çhea son nyn mioys meen. Ren ny beiyn cloh ad kiart sheese gys bun y vagher, as hug ad daue breb jerrinagh ny ghaa choud's ren ad seiy rhymboo trooid y chleigh ghrineagh.

Va laue y varriaght oc, agh v'ad skee as v'ad lhiggey folly. Dy moal ghow ad toshiaght er shooyl dy baccagh gys y ghowaltys. Ren yn shilley jeh ny cumraagyn marroo oc skeayllt magh er yn aiyr cur er kuse jeu dy lhiggey jeïr. As rish tammylt beg haink ad gys sthap ayns tostid treih 'syn ynnyd va'n wyllin gheayee ny shassoo keayrt dy row. She, v'ee ersooyl; va bunnys monney s'jerree y tooilleil oc ersooyl! Va eer yn undin er ny stroie ayns paart. As ayns aa-hroggal ee, cha noddagh ad, y cheayrt shoh, myr ren ad roïe, ymmyd y yannoo jeh ny claghyn va er nyn duittym. Y cheayrt shoh va ny claghyn ooilley ass shilley neesht. Ren niart y pholt ad y cheau rish cheeadyn dy stundayrtyn ayns foddid. V'eh myr nagh row y wyllin gheayee rieau ayn.

Choud's v'ad çheet faare y ghowaltys, haink Squealer, va assaaragh gyn yss cre'n fa choud's va'n caggey ayn, corlheimeraght nyn guail, as eh scuitçhal y famman echey as mongey as

jeant magh leshyn hene. As cheayll ny beiyn, veih ard troggalyn y ghowaltys, buirrooghey trome-chooishagh gunn.

"Cre'n fa ta'n gunn shen goll er lhiggey?" vrie Boxer.

"Dy yannoo ard-eailley jeh'n varriaght ain!" dyllee Squealer.

"Cre'n varriaght shen?" as Boxer. Va ny gloonyn echey lhiggey folly, va crou cabbil caillt echey as va'n ingin scoltit echey, as va dussan dy ghrineyn nyn lhie seiyt stiagh 'sy lurgey jerrinagh echey.

"Cre'n varriaght, chumraag? Nagh vel shin er imman y noid veih'n thalloo ain – thalloo casherick Gowaltys ny Beiyn?"

"Agh ren ad stroie y wyllin gheayee. As va shin gobbraghey dy hroggal ee rish daa vlein!"

"Cre er shen? Nee mayd troggal mwyllin gheayee elley. Nee mayd troggal shey mwyljyn geayee my vees shen nyn yyearree. Cha nel oo toiggal, chumraag, y red niartal va jeant ain. Va'n noid cummal yn eer thalloo shoh ersyn ta shin nyn shassoo. As nish – bwooise da leeideilys y Chumraag Napoleon – ta shin er chosney reesht dagh oarlagh jeh!"

"Eisht ta shin er chosney ny v'ain roïe," as Boxer.

"Shen y varriaght ain," as Squealer.

Hooill ad dy baccagh stiagh 'sy chlose. Va ny grineyn fo crackan lurgey Boxer guinney dy piandagh. Honnick eh roishyn ooilley y laboraght trome, as eh aa-hroggal y wyllin gheayee veih'n undin, as hannah 'sy heiltynys echey ren eh niartaghey eh hene son yn obbyr. Agh son y chied cheayrt haink eh da dy row eh un vlein jeig dy eash as foddee nagh row ny muskyllyn mooarey echey kiart myr v'ad keayrt dy row.

Agh tra ren ny beiyn fakin y brattagh geaynebennalt as cheayll ad y gunn goll er lhiggey reesht – shiaght keayrtyn v'eh er ny lhiggey ooilley cooidjagh – as cheayll ad yn oraid jeant ec Napoleon, cur moylley as soylley dauesyn er yn ymmirkey oc, v'eh jeeaghyn daue ny yei shen as ooilley dy row ad er chosney barriaght vooar. Va shirveish trome-chooishagh ny merriu jeant son ny beiyn va marrooit 'sy chah. Hayrn Boxer as Clover y wagon va goll er ymmydey myr couch ny merriu, as ren Napoleon hene shooyl ec kione yn arbyl. Va slane daa laa currit son jannoo ard-eailley. Va arraneyn, oraidyn as lhiggey elley y ghunn, as va gioot er-lheh jeh ooyl currit da dagh baagh, lesh daa awnse arroo ec dagh ushag as three brishtagyn ec dagh moddey. V'eh fogrit magh dy beagh y cah enmyssit Cah y Wyllin Gheayee, as dy row Napoleon er chroo aundyr noa, Oardyr y Vrattagh Geayneb, hug eh dasyn hene. Ayns ny gienseyn cadjin va cooish donney ny noteyn banc er ny jarrood.

She laa ny ghaa ny s'anmey na shoh dy daink ny muckyn er kishtey dy ushtey bea ayns sellaryn y thie eirinagh. Cha vaik peiagh erbee eh ec y traa va'n thie hoshiaght goll er cummal ayn. Yn oie shen haink veih'n thie eirinagh yn sheean dy arrane goll er goaill dy ard, as aynsyn, va cur yindys er dy chooilley pheiagh, va clinkyn 'Beiyn Hostyn' er nyn mestey. Mysh lieh oor lurg nuy va Napoleon, as eh ceau shenn edd bowler Mn. Jones, ry akin dy baghtal cheet magh ass dorrys ny cuillagh, lhigey dy bieu mygeayrt y chlose as ersooyl leshyn stiagh cheusthie reesht. Agh 'sy voghrey va tostid downin croghey erskyn yn thie

eirinagh. V'eh jeeaghyn nagh row muck erbee er chosh. V'eh bunnys nuy er y chlag tra va Squealer ry akin, as eh shooyl dy moal as dy lhag-chreeagh, dullyr ny sooillyn echey, y famman echey croghey sheese dy faase ny chooyl, as ayns dagh cummey v'eh jeeaghyn dy ve چing dy trome. Ren eh symney ry cheilley ny beiyn as dinsh eh daue dy row naight agglagh echey dy hoilshaghey magh. Va'n Cumraag Napoleon ayns raad y vaaish!

Hrog seose bardoon. Va coonlagh currit sheese چeumooie jeh dorryssyn y thie eirinagh as hie ny beiyn er baare ny cassyn oc. Lesh jeir ayns nyn sooillyn vrie yn derrey vaagh jeh baagh elley cre yinnagh ad dy row nyn Leeideilagh currit ersooyl voue. Hie faaué mygeayrt dy ren Snowball, fy yerrey hoal, er reaghey dy chur nieu stiagh ayns bee Napoleon. Ec nanjeig er y chlag haink Squealer magh dy yannoo fogrey elley. Myr yn janno jerrinagh echey 'sy theihll, ren yn Cumraag Napoleon fograghey magh sarey trome: dy darragh deyrey baaish veih giu jough meshtallagh.

Agh liorish yn astyr beg va Napoleon jeeaghyn dy ve beggan ny share, as y moghrey er-giyn oddagh Squealer insh daue dy row eh fo raad dy mie dy chouyral. Liorish fastyr y laa shen va Napoleon gobbraghey reesht, as y laa er-giyn va fys ry gheddyn dy row sarey currit echey da Whymper dy chionnaghey ayns Willingdom kuse dy lioaranyn mychione imbyl as sheeley. Shiaghtin ny s'anmey hug Napoleon saraghyn dy beagh y paddag veg چeu-hoal jeh'n ooylegh, as v'eh foue roish shen cur ee ry lhiattee myr aber son beiyn va shaghey y vea obbyr oc, dy ve currit fo'n cheeaght. V'eh currit mygeayrt dy row yn aber ceaut as va feme er cur rassyn aynjee reesht; agh dy leah haink fys daue dy row eh fo Napoleon cuirr lesh oarn ee.

Mysh y traa shoh haink taghyrt quaagh as s'goan va peiagh erbee dy hoiggal. Oie dy row mysh daa-yeig er y chlag va tharmane ard 'sy chlose, as ren ny beiyn siyraghey magh ass ny sthollin oc. She oie as va rehollys ayn. Ec bun y voalley ec kione y toalt vooar, raad va ny Shiaght Annaghyn scruit, va aarey ny lhié brisht ayns daa veer. Va Squealer, jeant neéal dy shallidagh, ny lhié skeaylt magh lioree, as faggys da va londéyr ny lhié, as skeaban pheint as pohtt er ny hilgey harrish dy pheint vane. Ren ny moddee چelleeragh cochruinnaghey mygeayrt Squealer as ren ad goll marish back gys y thie eirinagh cho leah's va ablid echey shooyl. Cha noddagh fer erbee jeh ny beiyn cur bun ny baare er shoh, er-lhimmey jeh shenn Venjamin, ren snoggal e chab liauyr echey lesh aghlys tushtagh, as v'eh jeeaghyn dy row eh toiggal, agh row eh arryltagh dy ghra veg.

Agh laa ny ghaa ny s'anmey ghow Muriel tastey, choud's v'ee lhaih jee hene ny Shiaght Annaghyn, dy row fer elley jeu as va marranys 'syn aghit va cooinaghtyn er ec ny beiyn. V'ad smooinaghtyn dy row y Wheigoo Anney, "Cha jean baagh erbee iu jough meshtallagh," agh va daa ockle jarrodit oc. Ayns firrins va'n Anney ry lhaih: "Cha jean baagh erbee iu jough meshtallagh ASS TOWSE."

## Cabdil IX

Hie traa liauyr shaghey choud's va ingin scoltit Boxer couyral. Ren ad toshiagh y ghoaill er aa-hroggal y wyllin gheayee y laa lurg da ard-eaillaghyn y varriagh v'er jeet gy kione. Ren Boxer gobbal scuirr veih obbyr eer rish laa as myr cooish onnoroil dasyn hene cha ren eh lhiggey da peiagh erbee fakin dy row eh ayns pian. Ny fastyry beggey yinnagh eh goaill rish dy preevaadjagh rish Clover dy row yn ingin boirey ersyn dy mooar. Ren Clover cur lheeyas da'n ingin lesh glabbagyn dy lussyn ren ee aarlaghay liorish ad y chaigney, as ren ish chammah's Benjamin guee er Boxer dy obbraghey sloo creoi. "Cha nel scowany cabbil tannaghtyn ayn dy bragh," as ish rishyn. Agh cha jinnagh Boxer eaishtagh roo. Cha row

echey, v'eh dy ghra, agh un dean er mayrn – dy akin y wyllin gheayee fo raad dy mie roish my daink eh da'n eash dy ve ny haaue.

Ec yn toshiaght, tra va leighyn Gowaltys ny Beiyn currit ayns flockleyn y chied cheayrt, va'n eash cour scuurr reaghit ec daa bleeaney jeig son cabbil as muckyn, ec kiare bleeaney jeig son booaghyn, ec nuy bleeaney son moddee, ec shiaght bleeaney son kirree as ec queig bleeaney son kiarkyn as guoiee. Va coardail er ny chur rish pensionyn feoiltagh son shanstyry.

Choud's nish cha ren baagh erbee ayns rieughid er jeet dy ve ny haaue as pension echey, agh er y gherrid va'n chooish goll er loayrt mychione ny smoo as ny smoo. Nish va'n magher beg çheu-hoal jeh'n ooylagh currit dy ve aarloo son oarn, va faue ayn dy beagh cleigh troggit mygeayrt uillin yn aber vooar as jeant ny ard gyndyr son beiyn va roie ayns eash. Son cabbyl, v'eh goll er gra, veagh pension queig punt dy arroo dagh laa as, 'sy gheurey, queig punt jeig dy hraagh, lesh carriage ny foddee ooyl laghyn seyrey theayagh. Harragh nah laa ruggyree jeig Boxer dy anmagh 'sy tourey 'sy vlein lurg shen.

Son y traa v'ayn s'creoi va'n vea. Va'n geurey cho feayr as va'n fer s'jerree, as eer ny s'coan va bee. Keayrt elley va rheynnyn bee ooilley jeant ny sloo, er-lhimmey jeusyn son ny muckyn as ny moddee. Yinnagh cormid ro reen ayns rheynnyn bee, ren Squealer soilshaghey magh, goll noi bun-eieyn y Vaagherys. Son shen as ooilley, cha row doilleeid erbee echey ayns proval da ny beiyn elley NAGH ROW ayns rieughid genney dy vee ocsyn, cre erbee va reddyn jeeaghyn dy ve. Son y traa v'ayn, son shickyrys, va feme er jeet dy ve ayn dy aa-chiartaghey ny rheynnyn bee (va Squealer rieuq çheet er shoh myr "aa-chiartaghey", gyn rieuq çheet er "jannoo ny sloo"), agh cosoyley rish ny laghyn as va Jones ayn, va'n stayd er hareaghey dy braew mooar. As eh lhiah magh ny fysseree ayns coraa gheyre happee, ren eh proval daue lesh myn-phoyntyn dy row ny smoo corkey oc, ny smoo traagh, ny smoo napinyn na va ocsyn ayns laa Jones, dy row ad gobbraghey traa sgrirrey, dy row yn ushtey uyll oc jeh foays share, dy row ad bio ny sodjey, dy row corrillagh smoo jeh ny fir aegey oc tannaghtyn bio harrish y lambaanid oc, as dy row towse smoo dy choonlagh ayns ny sthollyn oc as dy row ad surranse ny sloo liorish jargany. Va ny beiyn credjal dagh fockle jeh. Dy insh yn irrinney, va Jones as ooilley v'eh cochianglt rish bunnys er lheie ersooyl veih'n chooinaghtyn oc. Va fys oc dy nee creoi as lhome va bea 'sy lding shoh, dy row accyrys orroo dy mennick as dy row ad dy mennick feayr, as dy row ad dy cadjin gobbraghey tra nagh row ad nyn gadley. Agh gyn dooyt v'eh ny smessey ayns ny shenn laghyn. V'ad maynrey dy chredjal shen. As chammah's shen, ayns ny laghyn shen v'ad nyn sleabyn as nish v'ad seyr, as va shen jannoo caghlaa erskyn ooilley, myr nagh ren Squealer failleil dy hoilshaghey magh daue.

Va ymmodee beill elley dy chur bee ayn nish. 'Syn ouyr rug ny kiare muckyn arkagh nyn aailyn mysh yn un traa, as va un ark jeig as feed er nyn mreh eddyr oc. Breck va ny irk, as er yn oyr dy row Napoleon yn un chollagh muck 'sy ghowaltys, foddee sleih cur çheb er quoi va'n ayr oc. V'eh fogrit magh ny s'anmey, tra va breekyn as fuygh kionnit oc, dy beagh shamyr scoill troggit ayns garey y thie eirinagh. Eddyrs yn daa hraa, va ny irk goll er ynsaghey liorish Napoleon hene ayns thie vooar y thie eirinagh. Va lheiltyg goll er jannoo oc 'sy gharey, as v'ad currit veih cloie rish ny beiyn aegey elley. Mysh y traa shoh neesht, v'eh jeant myr reill, tra yinnagh muck as baagh erbee elley çheet quail er y chassan, dy row eh er y vaagh elley shassoo ry lhiattee: as chammah's shen dy row cair currit da ooilley ny muckyn, cre erbee va'n stayd oc, dy cheau rybbany geayney er ny fammanyn oc Jedoonee.

Va blein speeideilagh dy liooar er ve ec y ghowaltys, agh va foast genney dy argid echey. Va ny breekyn, geinnagh as eayl ry chionnaghey son y çamyr scoill, as veagh feme er goaill toshiaght er jannoo tashtey reesht son jeshaghtys cour y wyllin gheayee. Eisht va ooill

lampey as cainleyn son y thie, shugyr son boayrd Napoleon hene (hug eh sarey noi shen son ny muckyn elley, er yn oyr dy row eh cur orroo gaase rouyr), as ooilley ny stooghyn va goll er ceau gollrish greienyn, treinaghyn, streng, geayl, streng meanagh, shenn yiarn as brishtagyn son ny moddee. Va kionnan dy hraagh as paart jeh'n troar praase er ny chreck, as va'n conaant son oohyn er ny vishaghey gys shey cheead 'sy charted, myr shoh y vlein shen, s'goan ren ny kiarkyn guirr ein dy liooar dy chummal seose yn earroo oc ec yn un towse. Va ny rheynnyn bee, va jeant ny sloo Mee ny Nollick, jeant ny sloo reesht Toshiaght Arree, as va lhiettalys er londeryn ayns sthollyn dy spaarail ooill. Agh va ny muckyn jeeaghyn dy ve souyr dy liooar, as dy jarroo v'ad cosney trimmid, shaghey red erbee elley. Fastyr dy row dy anmagh Toshiaght Arree va soar charted mea blasstal, jeh sorch nagh ren ny beiyn soaral roish shen, sheidey roish harrish y chlose veih'n thie imbyl beg va ny lhie ass ymmyd ayns traa Jones. Dooirt peiagh ennagh dy row shen yn soar jeh oarn va goll er coagyrey. Ren ny beiyn stronnaghey yn aer dy accryssagh as v'ad gindys row lahney charted goll er aarlagedey son nyn shibber. Agh cha ren lahney charted erbee cheet rish, as y nah Ghoonaght v'eh er ny vograghey magh dy beagh ooilley yn oarn freillt son ny muckyn. Va'n magher charted-hoal jeh'n ooylagh er ve cuirt lesh oarn. As ren y naight sheeley magh dy leah dy row dagh muck nish geddyn ronney dy phynt lhune dagh laa, lesh lieh-ghalloon son Napoleon hene, va rieu goll er cur da 'sy taagh awree Crown Derby.

Agh eer dy row arkyssyn dy hurrall, v'ad er nyn leodaghey ayns paart liorish y nhee v'ayn dy row foays ny smoo ec y vea oc 'sy traa v'ayn na v'eck roie. Va tooilley arraneyn ayn, tooilley oraidyn, toolley immeeaghtyn. Hug Napoleon sarey dy beagh, un cheayrt 'sy charted, red ennagh enmyssit Taishbynys Gyn Aarlagedey er ny chummal, as yn dean jeh dy yannoo ard-eailley jeh doccaryn as ard-varriaghtyn Gowaltys ny Beiyn. Ec y traa pointit va ny beiyn faagail yn obbyr oc as marçhal mygeayrt rheynnyn y ghowaltys ayns possanyn myr sidooryn, lesh ny muckyn leeideil, eisht ny cabbil, eisht ny booaghyn, eisht ny kirree as eisht ny eeanlee. Va ny moddee er dagh charted yn immeeaght as ec y chione jeh ooilley ren kellagh doo Napoleon marçhal. Ren Boxer as Clover rieu ymmirkey eddyr oc brattagh geayne as cowraghey er jeh'n ingin as yn eairk as ny fockleyn, "Bea veayn da'n Chumraag Napoleon!" Lurg shen va daanyн goll er insh va scruit ayns onnor Napoleon, as oraid liorish Squealer, cur fyseree mychione y vishaghey s'noa ayns troaryn bee, as ny keayrtyn va orraghey er ny lhiggey veih'n gunn. She ny kirree va smoo currit da'n Taishbynys Gyn Aarlagedey, as dy row peiagh erbee gaccan (as ren kuse dy veiyn shen ny keayrtyn, tra nagh row muck ny moddee erbee faggys daue) dy row ad jummal traa as dy row ad cur orroo dy mennick ve nyn shassoo ayns shoh as ayns shen 'syn eayrid, son shickyrys yinnagh ny kirree cur tostid er lesh maaley feer vooar jeh "Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey sie!" Agh son shen as ooilley ghow ny beiyn soylley jeh ny ard-eaillaghyn shoh. Hooar ad magh dy row eh dyn gerjaghey, cooinaghtane ve currit daue dy row ad, lurg shen as ooilley, nyn mainshtyryn hene as dy row yn obbyr jeant oc son y vondeish oc hene. Myr shoh, lesh ny arraneyn, ny immeeaghtyn, rollaghyn dy ysseree ec Squealer, buirrooghey y ghunn, gerrym y chellee as bennalt y vrattagh, oddagh ad jarrood dy row ny builg oc follym, rish paart dy hraa, ec y chooid sloo.

Mee Averil, va Gowaltys ny Beiyn er ny ograghey magh dy ve ny Phobblagh, as haink eh dy ve femoil dy reih Eaghtryrane. Cha row agh un hirreyder ayn, Napoleon, va reiht lesh un aigney. Y laa cheddin v'eh er ny lhiggey magh dy row docmadyn noa er ve feddynit va soilshaghey magh tooilley myn-phoyntyn mychione co-pharteeas Snowball rish Jones. V'eh jeeaghyn nish nagh row Snowball, myr va ny beiyn sheiltyn roish nish, ynrican er chur eab er coayl Cah y Thie Ollee liorish clink, agh v'eh caggey dy foshlit er charted Jones. Dy jarroo, she eshyn va dy feer ny leeideilagh jeh sheshaght chaggee ny fir dooinnoil, as ren eh roie stiagh 'sy chah lesh ny fockleyn, "Bea veayn da Deiney!" er ny beill echey. Va ny lhottyn er dreeym

Snowball, as va kuse dy veiyn foast cur cooinaghtyn er fakin ad, er ve jeant ec feeackleyn Napoleon.

Ayns mean souree haink Moses y feeagh rish reesht doaltattymagh 'sy ghowaltys, lurg da ve assaaragh rish kuse dy vleeantyn. V'eh gyn caghlaa erbee, foast cha row eh gobbraghey as v'eh loayrt 'syn un agh as v'eh rieu mychione Slieau Villish y Hugyr. Harragh eh dy hassoo er kiap, yinnagh eh bennalt ny skianyn doo echey as yinnagh eh loayrt son oor er oor rish peiagh erbee yinnagh eaishtagh rish. "Heose ayns shen, chumraagyn," yiarragh eh dy trome-chooishagh, as sheeyney e ghob mooar er y speyr – "heose ayns shen, kiart cheu-hoal jeh'n vodjal dorraghey shen foddee shiu fakin – ayns shen t'ee ny lhie, Slieau Villish y Hugyr, y cheer vaynrey shen raad nee shinyn ny beiyn boghtey goaill aash dy bragh veih nyn dooileil!" Dy jarroo, dooyrt eh dy row eh er ve ayns shen choud's v'eh goll fer jeh ny etlaghyn syrjey echey, as dy ren eh fakin ny magheryn beayn dy hamrag as y verreen rass lieen as ny crammeyn shugyr gaase er ny cleighyn. Va ymmodee beiyn dy chredjal. Va'n vea oc nish, v'ad dy resooney magh, accryssagh as tooilleilagh; nagh by chiart as by chorrym eh dy beagh seihll share ayn boayl ennagh elley? Red ennagh va doiliee dy hoiggal, shen va barel ny muckyn er Moses. Doooyrt ad ooilley dy connaasagh dy nee breagyn va ny skeealyn echey mychione Slieau Villish y Hugyr, agh foast v'ad cur kied da tannaghtyn 'sy ghowaltys, gyn obbraghey, lesh lowanse kerroo-phynt dy lhune dagh laa.

Lurg da'n ingin echey slaanaghey, ren Boxer gobbraghey ny s'creoi na v'eh rieu. Dy jarroo, ren ooilley ny beiyn gobbraghey gollrish sleabyn y vlein shen. Er-lhimmey jeh obbyr cadjin y ghowaltys as aa-hroggal y wyllin gheayee, va'n thie scoill oc son ny irk, as toshiaght currit er Mee Vayrt. Ny keayrtyn s'doilee va surral ny ooryn liauyrey gyn bee dy liooar, agh cha ren Boxer rieu loagan. Cha row veg ayns ny v'eh dy ghra ny dy yanno dy yanno seose monney nagh row y niart echey myr v'eh. Cha row eh agh yn cummey echey va caghlaait beggan; va'n cheh echey ny sloo gloasagh na v'eh as v'eh jeeaghyn dy row ny shleaystyn feer vooar echey er nyn gribbey. Doooyrt ny fir elley, "Nee Boxer cheet my laue tra hig faiyr yn arree dy ve ayn"; agh haink yn arragh as cha daase Boxer veg ny s'riurey. Ny keayrtyn er yn ughtagh fo raad gys baare y wharral, tra ren eh niartaghey ny musklyn echey noi trimmid clagh foawragh ennagh, v'eh jeeaghyn nagh row veg freayll eh er ny cassyn echey er-lhimmey jeh'n aigney dy hannaghtyn lesh. Ec lheid ny keayrtyn va ny beill echey er nyn vakin dy chummey ny flockelyn, "Nee'm obbraghey ny s'jeadee"; cha row coraa er-mayrn echey. Keayrt elley hug Clover as Benjamin raaue da dy ghoaill kiarail jeh'n slaynt echey, agh cha dug Boxer geill da. Va'n nah laa ruggyree jeig echey cheet faare. By gummey dasyn ny haghryagh, dy row sthock mie dy chlagh er ny haglym echey roish my ren eh irree ass er pension.

Dy anmagh fastyr beg dy row 'sy tourey, hie faaue doaltattym mygeayrt y ghowaltys dy row red ennagh jannoo er Boxer. V'eh er n'gholl magh ny lomarcan dy hayrn lugt dy chlagh sheese gys y wyllin gheayee. As kiart dy liooar, s'firrinagh va'n faaue. Minnid ny ghaa ny s'anmey haink daa chalmane stiagh as driss orroo lesh y naight; "Ta Boxer er duittym! T'eh ny lhie er e lhiattee as cha nod eh irree!"

Ren mysh yn lieh ayrn dy veiyn 'sy ghowaltys siyraghey magh gys y nappan raad va'n wyllin gheayee ny shassoo. Ayns shen va Boxer ny lhie, eddyr lurgaghyn y chart, e wannal sheeynt magh, gyn ablid eer dy hroggal seose e chione. Va ny sooillyn echey kayeeagh, va ny lhiatteeen echey pohllit lesh ollish. Va stroo keyll folley er heeley magh ass e veal. Hie Clover sheese er ny gloonyn eck liorishyn.

"Voxer!" deam ee, "kanys t'ou?"

"She'n scowan aym," as Boxer as faase e choraa. "S'cummey shen. Er-lhiam dy bee shiu abyl dy chur kione er y wyllin gheayee m'egoish. Ta sthock mie dy liooar dy chlagh er ny haglym. Cha row agh mee er-mayrn aym, son shen as ooilley. Dy insh dhyt yn irrinney, ta mee er ve jeeaghyn roym lesh taitnys gys cheet dy ve my haaue. As foddee, er yn oyr dy vel Benjamin cheet dy ve shenn neesht, dy jean ad lhiggey dasyn cheet dy ve ny haaue ec yn un traa as ve ny chumraag dou."

"Shegin dooin shirrey cooney ḡħelleeragh," as Clover. "Roie, pheiagh ennagh, as insh da Squealer ny t'er haghyrt."

Ren ooilley ny beiyn elley roie back gys y thie eirinagh dy insh da Squealer y naight. Cha nee agh Clover ren tannaghtyn marish Boxer, as Benjamin, ren Ihie sheese lhiattee ry lhiattee rish Boxer as, gyn gra veg, ren eh freayll veihsyn ny carchuillagyn lesh yn amman liauyr echey. Lurg mysh kerroo oor haink Squealer rish, lane dy erreeish as dy imnea. Dooyrt eh dy row yn Cumraag Napoleon er chlashtyn, as yn trimshey s'diuney echey, mychione y drogh-aigh shoh ec fer jeh ny obbreayn smoo leighalagh 'sy għowaltys, as v'eh reagħey hannah dy chur Boxer son lheijs 'sy thie lheijs ayns Willingdon. Va ny beiyn gennaghtyn beggan neu-aashagh mychione shoh. Er-lhimmey jeh Mollie as Snowball, cha row baagh erbee elley er n'aagail y għwaltys, as cha mie Ihieu smooinagħtyn mychione y chumraag ḥing oc ayns laueyn fir dooinnoil. Agh ren Squealer shickyragħey ad dy aashagh dy voddagh y fer lhee baagh ayns Willingdon cur lheijs da Boxer 'sy choiħ shoh ayns aġħi smoo cooileenagh na veagh ry yanno 'sy għowaltys. As mysh lieħ-oor ny s'anmey, tra va Boxer er choural beggan, v'eh currit, lesh doilleeid, dy hassoo er ny cassyn echey hene as haink eh rishyn shooyl dy baccagh back gys y stħoll echey, raad va Clover as Benjamin er n'yanno lhiabbee vie dy choonlagh er-e-hon.

Rish yn daa laa er-giyn hannee Boxer 'sy stħoll echey. Ren ny muckyn cur boteil vooar dy stoo lheijs jiarg-bane, hooar ad 'sy choyr lheijs 'sy ġħamyr oonlee, as hug Clover ee eh da Boxer daa cheayrt 'sy laa lurg lhongaghyn. 'Syn astyr yinnagh ee Ihie sheese 'sy stħoll echey as loayrt rish, choud's ren Benjamin freayll veihsyn ny carchuillagyn. Ren Boxer fockley magħ nagħi row arrys echey mychione ny v'er hagħyrt. Dy row couyral mie jeant echey, oddagh eh jerkal rish tannagħtyn bio rish three bleeaney elley, as v'eh jeeaghyn roish gys ny lagħyn sheeoil oddagh eh ceau ayns corneil yn aber vooar. Shoh veagh yn chied cheayrt dy row soccar echey dy yanno studeyrys as dy hareagħey ny inċħlyn echey. V'eh fosyn, v'eh dy ghra, dy chur lagħyn elley y vea echey da ynsagħey yn daa lettyr as feed er-mayrn jeh'n abbyrlhit.

Agh cha noddagh Benjamin as Clover ve marish Boxer agh lurg ny ooryn obbree, as v'eh ayns mean y laa dy daink y van dy chur lesh ersooyl eh. Va ny beiyn ooilley gobbragħey er gartħan ny napinny fo oaseiryas muck, tra va yindys orroo fakin Benjamin cheet lhigħey veih'n ard va troggalyn y għowaltys, as eh caaynej ec baare e choraa. Shoh va'n chied cheayrt ren ad rieau fakin Benjamin greesit – dy jarroo, shoh va'n chied cheayrt ren peiagh erbee fakin eh lhigħey. "Dy bieau, dy bieau!" dyllee eh. "Tar shiu ass laue! T'ad cur lesh Boxer ersooyl!" Gyn fuirragħtyn er saraghyn veih'n vuck, ren ny beiyn brisħey ersooyl veih'n obbyr as ren ad siyragħey back gys troggalyn y għowaltys. Kwart dy liooar, ayns shen er y chlose va van mooar dooint, as daa chabbyl dy hayrn, lesh lettyryen er y ġheu jeh as dooinney va jeeaghyn dy ve sleetċħagħ as va ceau bowler lesh cruinn injil ny hoie ayns soiag yn immanagh. As s'follim va stħoll Boxer.

Ren ny beiyn cruinnaghey mygeayrt y van. "Slane lhiat, Voxer!" as adsyn ooilley cooidjagh, "slane lhiat!"

"Ommidanyn! Ommidanyn!" deie Benjamin, as eh corlheimeraght mygeayrt-y-moo as sthampey y thalloo lesh ny yngnyn beggey echey. "Ommidanyn! Nagh vel shiu fakin ny ta scrut er çheu y van shen?"

Hug shen er ny beiyn scuirr, as va tostid ayn. Ghow Muriel toshiaght er lettraghey magh ny flockleyn. Agh ren Benjamin ish y heiy ry lhiattee as choud's va tostid agglagh ayn ren eh lhah magh:

"Alfred Simmons, Buitchoor Cabbil as Broieder Glooie, Willingdon. Delleyder Shehghyn as Meinn Chraue. Cooid son Thieyn Moddee.' Nagh vel shiu toiggal y bun jeh shen? T'ad cur lesh Boxer dy ve marroot ec y Vuitchoor Cabbil!"

Ren eam dy scoagh brishey magh ass ooilley ny beiyn. Ec y traa shoh ren y dooinney er y toieag immanagh greesaghey lesh kip ny cabbil echey as ren y van gleashaghey magh ass y chlose as drid bioyr echey. Ren ooilley ny beiyn geiyr er, as adsyn yllagh magh ec baare ny coraaghyn oc. Ren Clover seiy ee hene roee gys y toshiaght. Ghow y van toshiaght er troggal bieauid. Hug Clover eab er greinnaghey ny oltyn poinnee eck dy lhigey, as haink ee lhee keimyragh. "Voxer!" dyllee ee. "Voxer! Voxer! Voxer!" Kiart ec y traa shoh, myr dy beagh eh er chlashtyn y musthaa çheumooie, ren eddin Voxer, lesh y schimmeig vane sheese y stroin echey, çheet rish ec yn uinnag veg ec jerrey y van.

"Voxer!" deam Clover ayns coraa atçhimagh. "Voxer! Magh lhiat! Magh lhiat dy bieau! T'ad cur lesh oo gys dty vaase!"

Ghow ooilley ny beiyn toshiaght er yn eam, "Magh lhiat, Voxer, magh lhiat!" Agh hannah va'n van troggal bieauid as goll ersooyl voue. V'eh neu-hickyren Boxer toiggal ny va Clover er n'ghra. Agh shallid ny s'anmey ren yn eddin echey goll ass shilley veih'n uinnag as haink y feiyr jeh bwoalley feer vooar jeh ingyn çheusthie jeh'n van. V'eh cur eab er brebbal e raad magh ass. Traa dy row, yinnagh breb ny ghaa veih yngnyn Boxer v'er smoashal gys skirragyn y van. Agh atreih! va'n niart echey ersooyl; as lurg paart dy hraa haink y feiyr dy yngnyn bwoalley dy ve ny s'faase as ren eh lheie ersooyl. Dy debejagh ghow ny beiyn toshiaght er yyearree er y daa chabbel va tayrn y van dy sthappal. "Chumraagyn, chumraagyn!" dyllee ad. "Ny jean-jee cur- lesh dty vraar gys e vaase!" Agh ren ny brutyn bolvaneagh, ro almoragh dy hoiggal ny va taghyrt, cur ergooyl ny cleayshyn oc as hrog ad y bieauid oc. Cha daink eddin Voxer gys yn uinnag reesht. Ro anmagh, ren peiagh ennagh smooinaghtyn mychione siyraghey er oaie as dooney y ghiat queig-barryn, agh lurg shallid elley va'n van ny trooid as goll dy tappee ass shilley sheese y raad. Cha row Boxer rieu ry akin reesht.

Three laghyn ny s'anmey v'eh er ny vograghey magh dy row eh er n'gheddyn baase 'sy thie lheiys ayns Willingdon, ny yei dy row dagh cooney currit oddagh y ve ec cabbyl. Haink Squealer dy insh y naight da ny fir elley. V'eshyn hene, v'eh dy ghra, kionefenish ayns ooryn jerrinagh Boxer.

"Shilley smoo ennaghtagh v'eh honnick mee rieu!" as Squealer, as eh troggal seose e chrubbane dy skeabey ersooyl jeir. "Va mee liorish e lhiabee ec y tullogh yerrinagh. As ec y jerrey, bunnys ro faase dy loayrt, dooyrt eh myr hannish ayns my chleaysh dy row yn un

seaghyn echey, va shen dy gheddyn baase roish my row kione currit er y wyllin gheayee. 'Er oiae, chumraagyn!' ren eh sansheraght. "Er oiae ayns ennym yn Irree Magh. Gowaltys ny Bebyn aboo! Bea veayn da'n Chumraag Napoleon! Ta Napoleon kiart dy kinjagh.' V'ad shen ny fockleyn s'jerree echey, chumraagyn."

Ayns shoh ren ymmirkey Squealer caghlaa doaltattymagh. Haink tostid er rish shallid, as ren ny sooillyn beggey echey ceau shillaghyn bieau dy ourys veih çheu gy heu roish my ren eh goll er.

Va fys er jeet dasyn, as eshyn, dy row faaue ommidjagh olk er ve currit mygeayrt ec y traa va Boxer currit ersooyl. Ghow shiartanse jeh ny beiyn tastey dy row cowrey er y van ren cur lesh Boxer ersooyl, "Buitçhoor Cabbil", as ren ad dy feer siyraghey dy yannoo briwnys dy row Boxer goll er cur gys y vuitçhoor cabbil hene. V'eh bunnys erskyn credjue, as Squealer, dy voddagh baagh erbee ve cho bolvaneagh. Gyn ourys, ren eh yllagh magh dy jymmoosagh, as eh scuitçhal y famman echey as corlheimeraght veih çheu gy heu, gyn ourys va fys oc dy row nyn leeideilagh ennoil, y Cumraag Napoleon, ny share na shen? Agh s'feer aashagh va'n bun jeh. Roish nish by lesh y vuitçhoor cabbil va'n van, as v'eh er ny chionnaghey ec yn er lhee baagh, nagh row er pheintal foast harrish y çhenn ennym. Shen yn aght haink y marranys dy ve ayn.

S'mooar va feaysley ny beiyn lurg daue shoh y chlashtyn. As tra hie Squealer er dy hoilshaghey magh tooilley myn-phoyntyn jallooagh jeh lhiabee vaish Voxer, y kiarail yindyssagh va goit echey as ny stooghyn lheiys costallagh, er-ny-son ren Napoleon eeck gyn smooinaghtyn er y chostys, ren ny ouryssyn jerrinagh oc lheie ersooyl as va'n trimshey dennee ad er baase nyn gumraag er ny veeinaghey liorish y smooinaght dy row eh maynrey tra hooar eh baase.

Haink rish Napoleon hene 'sy çhaglym Jedoonee er-giyn as ren eh fograghey magh oraid giare ayns onnor Boxer. S'neu-phossible v'eh, v'eh dy ghra, dy chur lesh corp marroo nyn gumraag er-son v'ad dobberan dy oanluckey eh 'sy ghowaltys, agh va oardagh er ve currit echey son slongan mooar dy ve jeant veih ny lauryssyn ayns garey y thie eirinagh as currit er oiae Voxer. As ayns laa ny ghaa, v'eh fo ny muckyn cummal jinnair mooar cooinaghtee ayns onnor Boxer. Hug Napoleon kione er yn oraid echey lesh cooinaghtane er daa reih-raa keeayllagh Boxer, "Nee'm obbraghey ny s'jeadee" as "Ta Napoleon kiart dy kinjagh" – raaghyn keeayllagh, v'eh dy ghra, as by red mie eh dy jinnagh dagh baagh ad y ghlackey dasyn hene.

Y laa pointit son y jinnair mooar, va van groseyr er ny imman sheese veih Willingdon as hug eh kishtey mooar fuygh stiagh ec y thie eirinagh. Yn oie shen haink y feiyr jeh goaill arrane dy garroo as dy tharmaneagh, as geiyrt er shen haink red ennagh va feiyral gollrish tuittym-magh elgyssagh as va kione currit er mysh nane-jeig er y chlag lesh smoash feer vooar dy għlonnej. Cha ren peiagh ennagh gleashaghey 'sy thie eirinagh roish munlaa y laa er-giyn, as hie fockle mygeayrt dy row ny muckyn, veih boayl ennagh ny boayl elley, er chosney yn argid dy chionnaghey dauesyn hene kishtey elley dy ushtey bea.

## Cabdil X

Hie bleeantyn shaghey. Haink ny imbagħyn stiagh ayn as hie ad magħ reesht, ren beaghyn giarey ny beiyn siyraghey shaghey. Haink traa nagħi row peiagh erbee er mayrn as va

cooinaghtyn echey er ny shenn laghyn roish yn Irree Magh, er-lhimmey jeh Clover, Benjamin, Moses y feeagh as kuse dy vuckyn.

Marroo va Muriel; va Bluebell, Jessie as Pincher marroo. Va Jones marroo neesht – hooar eh baase ayns thie son sheer-veshtallee ayns ard elley ny çheerey. Va Snowball jarroodit. Va Boxer jarroodit, agh ec fer ny ghā as va enn oc ersyn. Shenn laair roauyr va Clover nish, neu-lhoobagh ny oltyn eck as beoyn ec ny sooillyn eck dy ve carbeigagh. V'ee daa vlein erskyn yn eash dy ve ny taaue, agh ayns firrinys cha row baagh erbee er jeet dy ve ny haaue ayns rieughid. Va'n eie mychione cur ry lhiattee corneil yn aber son beiyn va roie ayns eash er ve jarroodit foddey er dy henney. Nish va Napoleon ny chollagh muck lane-aasit as yn trimmid echey kiare claghyn as feed. Cho roauyr va Squealer, s'goan v'eh abyl dy fakin magh ass ny sooillyn echey. Cha nee agh shenn Venjamin va foast, son y chooid smoo, myr v'eh rieau, er-lhimmey jeh ve beggan ny smoo lheeah mychione ny cabbyn echey, as, neayr's baase Boxer, ny s'groamee as ny s'tostagh na v'eh rieau.

Va cretooryn foddey ny shlee ayns earroo er y ghowaltys nish, ny yei nagh row y bishaghey cho mooar as v'ad jerkal rish ayns ny bleantyn moghey. Va ymmodee beiyn er nyn ruggyr, dauesyn nagh row yn Irree Magh agh shennaghys faase, currit mygeayrt trooid beeal arrish, as va fir elley er nyn gionnaghey nagh ren rieau clashtyn mychione y lheid roish my daink ad. Va three cabbil ec y ghowaltys nish, chammah's Clover. V'ad nyn meiyn braew ynrick, nyn obbreayn arryltagh as nyn gumraagyn miey, agh feer volvaneagh. Haink eh magh nagh row fer erbee jeu abyl dy ynsaghey yn abbyrlhit shaghey yn lettyr B. Ren ad soiaghey jeh dy chooilley red va inshit daue mychione yn Irree Magh as mychione bun-eieyn y Vaagherys, as er-lheh veih Clover, er-e-son va arrym oc golrish myr mec jee; agh s'dooyteilagh v'eh dy row ad toiggal monney jeh.

Va raah smoo ec y ghowaltys nish, as v'eh reaghit ny share: v'eh eer er ve jeant ny smoo lesh daa vagher va kionnit veih Mn. Pilkington. Va kione er ve currit dy speeideilagh er y wyllin gheayee fy yerrey hoal, as by lesh y ghowaltys nish mwyllin woallee as troggeyder traagh er-e-hon hene, as va reyygryrny dy hroggalyn noa elley er ve currit stiagh ayn. Va Whymper er chionnaghey dasyn hene cart voddee. Agh ny yei, cha row ymmyd jeant jeh'n wyllin gheayee dy ghientyn pooar lectragh. Va ymmyd jeant j'ee dy vlieh arroo, as ren shen cosney vondeish braew argidoil. Va ny beiyn gobbraghey dy creoi er troggal mwyllin gheayee elley reesh; tra va'n fer shen jeant, va'n fockle goll er gra, veagh ny dynamo-yn currit stiagh aynjee. Agh ny nheeghy dy chur soaillid, jeusyn va Squealer keayrt dy row er n'yngsaghey ny beiyn dy ghreamal, ny sthollowy lesh soilshaghyn lectragh as ushtey çeh as feayr ayndaue, as y çhiaghtin obbreayn three laghyn, cha row ad nish goll er loayrt mychione. Ren Napoleon cremmey eieyn nyn lheid shen myr noi spyrryd y Vaagherys. Va'n eer vaynrys, v'eh dy għra, ny lhi ayns obbraghey dy creoi as ayns aqhtbagħee spaarailagh.

Ayns aqht ennagh v'eh jeeaghyn myr dy beagh y gowaltys er jeet dy ve ny s'berċhee, gyn cur er ny beiyn hene dy ve veg ny s'berċhee – er-lhimmey, dy jarroo, ny muckyn as ny moddee. Foddee dy row shoh ayns paart er yn oyr dy row whilleen muck as whilleen moddey ayn. Cha nee nagh row ny cretooryn shoh gobbraghey, rere yn oash oc hene. Va obbyr gyn jerrey ayn, myr nagh row Squealer rieau skee jeh soilshaghay magħ, ayns oaseirys as reagħey y għowaltys. Va mooarane jeh'n obbyr shoh jeh sorċ dy row ny beiyn elley ro almoragh dy dy hoiggħal. Myr sampleyr, dinsh Squealer daue dy row eh er ny muckyn baarail laboraġħ foawragħ dagh laa er reddyn quaagh enmyssit "coadany", "tuarastyllin", "coontaghyn giarey" as "memoranda". V'adsyn shoh nyn duillagħin mooarey dy phabyr as feme er coodagħey dy çhiex ad lesh screeu, as cho leah's v'ad er nyn goodagħey 'syn aqht shoh, v'ad

Iosht 'syn urnish. Va shoh jeh'n scansh smoo son foays y ghowaltys, va Squealer dy ghra. Agh ny yei, cha ren ny muckyn ny ny moddee noadyr troarey bee erbee liorish nyn obbyr hene; as va ymmodee jeu, as s'creeoil dy kinjagh va'n mian-bee oc.

Da ny fir elley, va'n vea oc, choud's va fys oc er y chooish, kiart myr v'eh rieu. Dy cadjin v'ad accryssagh, v'ad cadley er coonlagh, v'ad giu jeh'n logh uyll, v'ad tooilleil ayns ny magheryn; 'syn gheurey v'ad boirit lesh yn eayrid, as 'sy tourey lesh ny carchuillagyn. Ny keayrtyn yinnagh ny fir shinney ny mast'oc boirey er ny cooinaghtyn faase oc as hug ad eab er janno briwnys row reddyn, ayns laghyn moghey yn Irree Magh, tra va eebyrtys Jones foast ny cooish noa, ny share ny ny smessey na nish. Cha row cooinaghtyn oc. Cha row veg oc rish dy chosoley y vea oc nish: cha row veg oc dy yeeaghyn er agh rollaghyn ny fysseree v'ec Squealer, va gyn caghlaa ayns cowraghey magh dy row dy chooilley red cheet dy ve ny share as ny share. Hooar magh ny beiyn nagh row aghd dy easley y cront; aghd erbee, va row monney traa oc son sheiltyn er lheid ny cooishyn nish. Cha nee agh shenn Venjjamin va gra dy row cooinaghtyn echey er dagh myn-phoynt e vea liauyr as dy row fys echey nagh row cooishyn rieu er ve, ny nagh row ad arragh cheet dy ve, foddey ny share ny foddey ny smessey – va accyrys, doccar as molley janno seose, v'eh dy ghra, leigh gyn caghlaa y vea.

Agh son shen as ooilley, cha ren ny beiyn rieu coayl cree. Ny smoo ny shen, cha ren ad coayl, eer rish shallid, yn ennaghtyn oc jeh onnor as cair dy row ad nyn olteynyn jeh Gowaltys ny Beiyn. Shoh va foast yn un ghowaltys 'sy chlane cheer – ayns Sostyn ooilley! – by lesh as va goll er obbraghey ec beiyn. Cha ren fer erbee jeu, cha nee eer y fer saa, cha nee eer ny noa-roshteyderyn va currit stiagh veih gowaltyssyn jeih meeilaghyn ny feed meeiley ersooyl, scuirr veih goaill yindys er shen. As tra cheayll ad y gunn buirrooghey as honnick ad y brattagh geayneb bennalt ec baare y chroan, ren ny creeaghyn oc lhieeney lesh moyrn beayn-hassooagh, as haink y cowag oc dy ve mychione ny shenn laghyn feniaghtagh, mychione eebyrtys Jones, mychione screeu ny Shiaght Annaghyn, mychione ny cahghyn mooarey ayndaue va ny ruegeyderyn stiagh dooinnoil er ve currit mow. Cha row fer erbee jeh ny shenn ashlishyn er ny hreigeil. Pobblagh ny Beiyn, j'eeish ren Major faaishnys, tra veagh magheryn glassey Hostyn gyn cowrey erbee jeh cassyn dooinnoil, shen foast goll er credjal oc. Laa ennagh harragh ee: foddee nagh jig ee dy leah, foddee nagh jig ee ayns laghyn baagh erbee va bio nish, agh foast v'ee ry heet. As foddee dy row eer carr 'Beiyn Hostyn' goll er cronnane dy follit ayns shoh as ayns shen: ec yn chooid sloo, she'n irriey ee dy row fys ersyn ec dy chooilley vaagh er y ghowaltys, ga nagh b'lhoys da peiagh erbee goaill arrane eh er ard. Foddee dy nee creoi va'n vea oc as nagh row dagh nhee ny v'ad jerkal rish er ny chooilleeney; agh va fys oc nagh row ad gollrish beiyn elley. Dy beagh accyrys orroo, cha row shen er coontey cur bee da fir dooinnoil tranlaasagh; dy jinnagh ad obbraghey dy creoi, ec y chooid sloo v'ad gobbraghey dauesyn hene. Cha row cretoor erbee nyn mast'oc va goll er daa lurgey. Cha dug cretoor erbee "Mainshtyr" er cretoor ennagh elley. S'corrym va dy chooilley vaagh.

Laa dy row dy moghey 'sy tourey, hug Squealer sarey er ny kirree dy eiyrt ersyn, as ren eh dyn leeideil magh gys preaban reeastagh ec kione elley y ghowaltys v'er jeet dy ve feie lesh biljyn beih aegey. Ren ny kirree ceau y clane laa fassaghey jeh ny duillagyn fo oaseirys Squealer. 'Syn astyr beg hie eshyn hene back gys y thie eirinagh, agh, er yn oyr dy nee earish cheh v'ayn, dinsh eh da ny kirree dy hannaghtyn 'sy voayl v'ad ayn. Fy yerrey ren ad tannaghtyn ayns shen rish slane shiaghtin, as choud's yn traa shen honnick ny beiyn elley veg jeu. Va Squealer maroo son y chooid smoo jeh dagh laa. V'eh gynsaghey ad, v'eh dy ghra, dy ghoaill arrane noa, as va feme er preevaadjys son shen.

Kiart lurg da ny kirree çheet back myr v'eh, fastyr beg aalin dy row tra va ny beiyn er chur kione er yn obbyr oc as v'ad goll nyn raad back gys troggalyn y ghowaltys, dy daink shutternee cabbil agglit ass veih'n chlose. Fo aggle, hug ny beiyn sthap orroosyn. She coraa Chlover v'ayn. Ren ee shutternee reesht, as ren ooilley ny beiyn goaill toshiaght er lhigey as ren ad siyraghey stiagh 'sy chlose. Honnick ad ny va Clover er n'akin.

Va muck fyrryn shooyl er ny cassyn jerrey echey.

Dy jarroo, Squealer v'ayn. Beggan staghylagh, myr nagh beagh eh oayllagh rish cummal seose e hrimmid mooar dy liooar 'syn ymmirkey shen, agh lesh slane cormid, v'eh talkal harrish y chlose. Shallid ny s'anmey, magh ass dorrays y thie eirinagh haink strane liauyr dy vuckyn, as v'ad ooilley shooyl er nyn gassyn jerrey. Ren paart jeu eh ny share na fir elley, va fer ny ghāa eer beggan corragh as jeeaghyn myr dy by vie lhieu maidjey dy chooney lhieu, agh ren dagh fer jeu cosney y clane raad mygeayrt y chlose dy speeideilagh. As fy yerrey hoal va gullal feer vooar dy voddee as gerrym gyere ass y chellagh doo, as magh lesh Napoleon hene, ny hassoo jeeragh dy ard-ooasle, as eh ceau shillaghyn bieau mooaralagh veih çheu gy heu, as lesh ny moddee corlheimeraght mygeayrt-y-mysh.

V'eh gymmyrkey kip 'sy chrubbane echey.

Va tostid agglagh ayn. Lesh yindys, fo aggle as cruinnaghey ry cheilley, yeeagh ny beiyn er y strane liauyr dy vuckyn marçhal dy moal mygeayrt y chlose. V'eh myr dy beagh y theihll er ve çhyndaaít bun-ry-skyn. Eisht haink traa lurg da'n għrein hoshee lheie ersooyl as tra, dyn y wooise da dy chooilley red – dyn y wooise da'n atçhim oc roish ny moddee, as da'n oash oc, ren lhiasagħey trooid ny bleantyn liauyrey, tannagħtyn rieau gyn gaccan, gyn cremmey, cre erbee hagħyragh – foddee dy beagh ad er ve aarlo dy loayrt fockle ennagh dy phlaiynt. Agh kiart ec y traa shen, myr dy beagh cowrey er ve currit, ren ooilley ny kirree brishey magħ ayns maaley feer vooar –

"Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey NY SHARE! Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey NY SHARE! Kiare lurgaghyn mie, daa lurgey NY SHARE!"

V'eh goll er rish queig minnidyn gyn scuirr. As liorish y traa haink ny kirree dy ve kiune reesht, va'n caa dy loayrt fockle dy phlaiynt er n'gholl shagħey, er yn oyr dy row ny muckyn er varçħal back 'sy thie eirinagh.

Dennee Benjamin stroin broddej noi yn shlingan echey. Yeeagh eh mygeayrt. She Clover v'ayn. Va ny shenn hooillyn ekk jeeaghyn dy ve ny s'dullyree na v'ad rieau. Gyn veg y għra, hayrn ee dy mial ec y whing echey as ren ee esħlyn y leeideil mygeayrt gys kione y toalt vooar, boayl va ny Shiagħ Annaghħyn scrut. Rish minnid ny ghāa v'ad nyn shassoo as blakey er y voalley feeit lesh ny lettryn baney er.

"Ta my hilley failleil," as ish fy yerrey. "Eer tra va mee aeg, cha dod mee lhaħi ny va scrut ayns shen. Agh t'eh jeeaghyn dou dy vel y boalley neu-ghollrish myr v'eh. Vel ny Shiagħ Annaghħyn myr v'ad keayrt dy row, Venjamin?"

Dy yanno caghlaa, ren Benjamin coardail rish brishey y reill echey, as ren eh lhaħi magħ jee ny va scrut er y voalley. Cha row veg ayn nish er-lhimmey jeh un Anney ynrican. Va shen:

S'CORRYM TA DY CHOOILLEY VAAGH

## AGH TA SHIARTANSE DY VEIYN NY S'CORMYMEY NA FIR ELLEY

Lurg shen cha row eh jeeaghyn dy ve quaagh tra, y laa er-giyn, va ooilley ny muckyn va oaseirey obbyr y ghowaltys gymmyrkey kippyn ayns ny crubbaneyn oc. Cha row eh jeeaghyn dy ve quaagh dy chlashtyn dy row ny muckyn er chionnaghey dauesyn hene radio, dy row ad reaghey dy chur stiagh ayn çhellvane as dy row ad er reaghey oardaghyn son 'John Bull', 'Tit-Bits' as y 'Daily Mirror'. Cha row eh jeeaghyn dy ve quaagh tra va Napoleon ry akin, as eh talkal ayns garey y thie eirinagh lesh piob 'sy veeal echey – cha row, cha row eer tra ren ny muckyn goaill eaddeeyn Jones magh ass ny pressyn-eaddee as hug ad moosyn ad, as Napoleon hene ry akin ayns cooat doo, breechyn roddaneyr as gaiteryn liarey, choud's ren yn reih vuc arkagh echey çheet rish ayns gooyn sheeidey tonnagh va Bnr. Jones cliaghtit rish ceau Jedoonee.

Shiaghtin ny s'anmey, 'syn astyr, ren earroo dy chartyn moddee imman neese gys y ghowaltys. Va cuirrey er ve currit er çhaghterys dy eirinee naboo dy yannoo keayrt scrutee. V'ad er nyn leeideil ooilley mygeayrt y ghowaltys, as v'ad gra dy row ammys mooar oc er dy chooilley red ren ad fakin, as er-lheh er y wyllin gheayee. Va ny beiyn gartlhan y magher napin. V'ad gobbraghey dy jeadagh as s'goan v'ad troggal seose nyn eddinyne veih'n thalloo, as gyn fys oc eddyr dy ghoaill smoo aggle jeh ny muckyn ny keayrtee dooinnoil.

Y fastyr beg haink garaghtee ard as brishey magh dy arraneyn veih'n thie eirinagh. As dy doaltattym, ec feiyr ny coraaghyn co-vestit, va ny beiyn lesh mian son fys. Cre oddagh ve taghyrt sthie ayns shid, nish son y chied cheayrt va beiyn as fir dooinnoil çheet ry cheilley as co-chormid eddyr oc? Lesh un aigney ghow ad toshiaght er snaue cho kiune as oddagh ad stiagh ayns garey y thie eirinagh.

Ec y ghiat ren ad leaystey, bunnys ro agglit dy gholl rhymboo, agh ren Clover leeideil stiagh ad. Hie ad er baare ny chassyn oc gys y thie, as ren lheid ny beiyn as v'ad ard dy liooar blakey stiagh ec uinnag y hamyr vee. Ayns shen, mygeayrt y voayrd liauyr, va nyn soie lieh-ghussan jeh ny eirinee as lieh-ghussan jeh ny muckyn smoo scanshoil, as Napoleon hene ny hoie 'syn ynnyd onnoroil ec kione y voayrd. Va ny muckyn jeeaghyn dy ve dy slane ec nyn aash ayns ny caairyn. Va'n çheszaght er ve goaill soylley jeh gamman er ny kaartyn agh v'ad er scuurr veih rish tammylt, as v'eh jeeaghyn dy row shen dy ghoaill iu-laynt. Va podjal vooar goll mygeayrt as va ny meddyryn goll er aa-lhieeney lesh lhune. Cha dug peiagh erbee baght da eddinyne feyshtagh ny beiyn va blakey stiagh ec yn uinnag.

Va Mn. Pilkington, Foxwood, er hassoo seose, as e veddyr 'sy laue echey. Ayns tammylt beg, v'eh dy ghra, yinnagh eh shirrey er y çheszaght v'ayn dy ghoaill iu-laynt. Agh roish my jinnagh eh shen, va fockle ny ghaa as eh gennaghtyn dy row eh ersyn gra.

She oyr dasyn dy ve jeant magh dy mooar, v'eh dy ghra – as, v'eh shicky, dauesyn ooilley va kionefenish – dy ennaghtyn dy row traa liauyr dy vee-hreisht as dy vee-hoiggalys er jeet nish gy kione. Rish tammylt – agh cha nee dy row eshyn, ny fer erbee jeusyn va kionefenish nish, er ve ny pharteeas da lheid y varel – agh rish tammylt va shellooderyn ooasle Gowaltys ny Bebyn goll er jeeaghyn er, cha niarragh eh lesh noidys, agh foddee lesh paart ennagh dy ourys, liorish nyn naboonyn dooinnoil. Va taghyrtyn donney er ve ayn, va eieyn marranagh er n'gholl mygeayrt. Va ennaghtyn ec sleih dy nee neu-ghooghyssagh v'eh dy row gowaltys ayn by lesh, as va goll er stiurey ec, muckyn as magh ass shen dy beagh eiyrtys boiragh er y naboonys. Va roauyr eirinee er ghlackey lesh gyn brialtys dy liooar, dy jinnagh aigney dy chied as dy neu-smaght goaill niart ayns lheid y ghowaltys. Va imnea er ve oc mychione ny

eyrtyssyn er ny beiyn oc hene, ny eer er ny failleydee dooinnoil oc. Agh nish va dy chooilley dooyt y lheid shen er ve immanit ersooyl. Jiu va eshyn as e chaarjyn er chur keayrt er Gowaltys ny Beiyn as er scrutaghey dagh oardagh jeh lesh nyn sooillyn hene, as cre v'ad feddyn? Cha nee ynricon dy row saaseyn slane heose rish y laa ayn, agh smaght as doaie lhisagh jannoo seose sampleyr da dy chooilley eirinagh ayns dy chooilley voayl. V'eh credjal dy row eh kiart ayns gra dy row ny beiyn sinshley ayns Gowaltys ny Beiyn cooileeney obbyr smoo as v'ad geddyn bee sloo na beiyn erbee elley 'sy chountee. Dy jarroo, va eshyn as e chumraagyn ny keayrtee elley jiu er nakin ymmodee reddyn v'eh fousyn cur er bun ayns ny gowaltyssyn oc hene çhelleeragh.

Yinnagh eh kione y chur er ny goan echey, v'eh dy ghra, liorish cur trimmid reesht er ny ennaghtyn caarjoil v'ayn, as lhisagh ve ayn, eddyr Gowaltys ny Beiyn as e naboonyn. Eddy muckyn as fir dooinnoil cha row, as cha row feme er, mee-choardail bentyn rish ny cooishyn oc er chor erbee. Va ny doccaryn oc as ny doillieidyn oc jeh'n sorçh cheddin. Nagh row y doillieid lesh lugt obbyr y red cheddin dy chooilley voayl? Ayns shoh haink eh dy ve baghtal dy row MnR Pilkington er çhee soilshaghey magh da'n çeshaght raa aitt ennagh jeant aarloo dy kiarailagh, agh rish tammylt beg wheesh v'eh goit liorish y spoyrt echey nagh vod eh fockley magh eh. Lurg da goll er plooghey dy mooar, as ny caghlaaghyn smeggyl echey çheet dy ve gorrym-jiarg, haink eh lesh lhiggey magh eh: "My vees ny *beiyn* sinshley *euish* dy streeu rish," as eshyn, "ta'n *theay* injil *ainyn!*" Ren y BON MOT shoh cur orroosyn mygeayrt y voayrd buirrooghey; as ren MnR. Pilkington cur moylley as soylley reesht da ny muckyn er ny rheynnyn bee injil, er ny ooryn obbree liauyrey as er ve ooilley cooidjagh gyn jannoo bigginyn jeh ny beiyn, myr v'eh er nakin ayns Gowaltys ny Beiyn.

As nish, dooyrt eh fy yerrey, dy jinnagh eh briaght jeh'n çeshaght dy hassoo seose er nyn gassyn as dy yanno shickyd dy row ny glonnaghyn oc lane. "Gheiney serey," hug MnR. Pilkington kione er, "gheiney serey, shoh diu iu-laynt: Da palchys Gowaltys ny Beiyn!"

Va horaaghey creeoil as sthampey dy chassyn ayn. Wheesh taitnys ghow Napoleon dy ren eh faagail yn ynnyd echey as haink eh mygeayrt y voayrd dy chlinkal e veddyr noi shen ec MnR. Pilkington roish my ren eh folmaghey eh. Tra va'n horaaghey er lhaggaghey reesht, ren Napoleon, v'er hannaghtyn ny hassoo, cur er fys daue dy row fockle ny ghaa echey dy ghra neesht.

Gollrish dagh oraid Napoleon, v'eh giare as bentyn rish cree ny cooish. Va eshyn neesht, v'eh dy ghra, maynrey dy row y traa dy vee-hoiggalys ec kione. Rish tammylt liauyr va faaueyn ayn – currit mygeayrt, va oyr ec credjal, liorish noid goanlyssagh ennagh – dy row red ennagh cleiy fo reddyn, ny irree magh noi oc, 'syn ymmirkey echey as ec e chumraagyn. V'eh currit gys nyn lieh dy row ad cur eab er greinnaghey irree magh mastey beiyn ny gowaltyssyn naboo. Cha nod veg ve ny sodjey veih'n irriney! She'n un yeeearree v'oc, nish as ayns ny laghyn t'er n'gholl shaghey, dy chummal ayns shee as lesh cochianglyssyn tragthee cadjin lesh nyn naboonyn. Va'n gowaltys shoh as va'n onnor echey ayns gurneil eh, dooyrt eh neesht, ny ventyr co-obbragh. Va ny barganeyn screeuee, as eshyn dyn gummal, lesh ny muckyn ooilley cooidjagh.

Cha row eh credjal, v'eh dy ghra, dy row veg jeh ny shenn ouryssyn foast er-mayrn, agh va shiartanse dy chaghlaaghyn er ve jeant er y gherrid ayns coarse cadjin y ghowaltys as lhisagh yn eiyrtys jeh shen cur er y hoshiaght barrantys eer ny sodjey. Roish nish mastey beiyn 'sy ghowaltys va oash bolvaneagh dy liooar dy row ad cur "Cumraag" er y cheilley. Va shoh dy ve castit. Va oash feer whaagh er ve ayn neesht, gyn yss er y vun jeh, dy row ad marçhal

moghrey Jedoonee shaghey bollagh chollagh muck va treinit gys stob 'sy gharey. Veagh shoh, neesht, castit, as va'n vollag er ny oanluckey hannah. Foddee dy ghow e cheayrtee tastey, neesht, jeh brattagh geayneey va bennalt veih baare y chroan. Dy ghow ad, foddee dy beagh ad er chur geill dy row yn ingin as yn eairk vane jesusyn roie va cowraghyn er, er ve scryssit magh nish. She brattagh geayneey gyn cowrey veagh ayn maghey shoh.

Cha row agh un chremmey echey, dooyrt eh, bentyn rish oraid feer vie as nabooagh Mn. Pilkington. Va Mn. Pilkington er jeet er feie er "Gowaltys ny Beiyn". Cha noddagh fys v'eh echey – er yn oyr dy row eshyn, Napoleon, kiart nish fograghey magh eh yn chied cheayrt – dy row yn ennym "Gowaltys ny Beiyn" er ve scryssit magh. Maghey shoh veagh y gowaltys er enn myr "Gowaltys y Vannor" – as shen, v'eh dy chredjal, va'n ennym kiart bunnidagh echey.

"Gheiney serey," hug Napoleon kione er, "nee'm cur diu yn un iu-laynt as roie, agh ayns cummey elley. Lhieen shiu nyn glonnaghyn da'n oirr. Gheiney serey, shoh my iu-laynt: Da palchys Gowaltys y Vannor!"

Va'n horaaghey creeoil cheddin as roie as va ny meddyryn er nyn volmaghey gys y drundin. Agh choud's va ny beiyn cheumooie blakey er y reayrt, v'eh jeeaghyn dauesyn dy row red ennagh quaagh taghyrt. Cre v'ayn va er ny chaghlaa ayns eddinyt ny muckyn? Ren shenn hooillyn moal Clover goll veih'n derrey eddin gys yn eddin elley. Va paart jeu as va queig smeggylyn oc, ec paart va kiare, ec paart va three. Agh cre v'ayn va jeeaghyn dy ve lheie as caghlaa? Eisht, lurg da'n woalley bass cheet gy jerrey, hrog yn cheshaght neese ny kaartyn oc reesht as ghow ad er lesh y ghamman va er ny vrishet stiagh er, as ren ny beiyn snaue dy tostagh ersooyl.

Agh cha row ad er n'gholl agh feed stundayrt tra hug ad sthap orroosyn doaltattymagh. Va musthaa dy choraaghyn cheet veih'n thie eirinagh. Ren ad siyraghey back as yeeagh ad stiagh ec yn uinnag reesht. Dy jarroo, va troiddey fergagh goll er. Va yllagh magh ayn, bwoalley er y voayrd, shillaghyn gyere ouryssagh, obbal elgyssagh. Va moir y voirey jeeaghyn dy ve dy ren chammah Napoleon as Mn. Pilkington cur sheese unnane spade ec y traa cheddin.

Va daa choraa jeig gyllagh magh dy corree, as v'ad ooilley gollrish y cheilley. Gyn feysht erbee, nish, cre v'er jeet er eddinyt ny muckyn. Ren ny cretooryn cheumooie jeeaghyn veih muck gys dooinney, as veih dooinney gys muck, as veih muck gys dooinney reesht: agh hannah v'eh neu-phossible dy ghra cre va'n derrey yeh as cre va'n jeh elley.

Mee Houney 1943-Toshiaght Arree 1944

**YN JERREY**